

# jkti=] fgekpy insk

fgekpy insk jkT; 'kkl u }kjk izlkf'kr

f"keyk] ohjokj] 22 vi\$y] 2010@2 o\$kk[k] 1932

fgekpy insk fo/kku IHkk Ifpoky;

vf/kl puk

f'keyk&4] 12 vii/y] 2010

I 1; k% fool 0&yst &xojue fcy@1&18@2010-&&fgekpy insk fo/kku I Hkk dh ifØ; k, oadk; I pkyu fu; ekoyh] 1973 dsfu; e 140 ds vUrxir fgekpy insk uxj fuxe ¼ akkiku½ fo/ks, d] 2010 ½2010 dk fo/ks, d I 1; kmd 8½ fgekpy insk uxj ikfydk ¼ akkiku½

foèks d] 2010 ½010 dk fo/ks d l a[; kad 9½ fgekpy inšk vks ks xd LFkkiu ½ k"Vh; vks R; ksjkj vodk'k rFkk vkdfLed vks chekjh NkyVh½ l akkisku fo/ks d] 2010 ½010 dk fo/ks d l a[; kad 10½ rFkk fgekpy inšk rduhdh fo'ofo | ky; ½ LFkki uk vks fofu; eu½ fo/ks d] 2010 ½010 dk fo/ks d l a[; kad 11½ fnukad 12 visy] 2010 dks fgekpy inšk fo/kku l Hkk ea i j ½ Fkkfir fd, tk padsgli l oæ l k/kkj.k dh l poukFkZ jkti = ea eqnr djus garqis"kr fd; s tkrs gli A

∨knsk }kjkj gLrk{kfjr@& I fpoj fg0 iø fo/kku I Hk A

2010 dk fo/ks d l a[; kad 8

## fgekpy insk uxj fuxe 1/1 alksku½ fo/ks d] 2010

1/fo/kkul Hkk eaiqi%\_Fkkfir: i ea/2

Hkkjr x.kjkT; ds bd | Boa o'kleafgekpy ins'k fo/kku | Hkk kjk fuEufyf[kr: i ea; g kjk] fuEufyf[kr: i ea; g kjk]

- 1- bl vf/kfu; e dk l f{klr uke fgekpy insk uxj fuxe l f{klr uke A uke A
- 2- fgekpy insk uxj fuxe vf/kfu; e] 1994 1/1 s bl ea bl ds /kkjk i "pkr~"eny vf/kfu; e" dgk x; k g% dh /kkjk 7] 8] 13] 16] 20] 31] 33] 55] 60] 63] 64] 404] 422] vkj 426 ej "ik'kh" "kCn vkj fpllg j [ks tk, axs A 404] 422] vkj 426 dk l #kkikuA
- 3- eny vf/kfu; e dh /kkjk 14 dh mi/kkjk ¼1½ e) "ik'kh" "kCn ds <sup>/kkjk 14 dk</sup> LFkku ij "egkik§] mi&egkik§ vk§ ik'kh" "kCn vk§ fpUg j[ks tk, axs A läkksku A
- 4- eny vf/kfu; e dh /kkjk 34 dh mi /kkjk ¼1½ ds [kM ¼3½ ds i "pkr~ /kkjk 34 dk fuEufyf[kr [kM v1r%LFkkfir fd; k tk, xk] vFkk1r%2
  - ""Mp½ og jkT; ljdkj dh jk; ea fcuk ; fDr; fDr grql ds okMZ I fefr dh rhu I svf/kd deorhZcBdavk; kftr djuseafoQy jgk gSA" A
- 5- eny vf/kfu; e dh èkkjk 34 ds i "pkr~fuEufyf[kr ubZ/kkjk ubZ/kkjk vUr%LFkkfir dh tk, xh] vFkkir%& 34&d dk vr%LFkkiuA

"34-d- **egkilý vlý mi&egkilý dk gVk;k tkuk&**ljdkj] jkti= enidkf"kr vf/kl pouk }kjk egkilý vlý mi&egkilý dksgVk ldxh ;fn mldhjk; en&

1/41/2 /kkjk 8 ea of kir fujgirk v ka ea I sfdI h I s xir gkstkrk g(s; k

Yai½ mlus egkiký; k mi&egkiký ds: lk eavius in dk?kký nálk; kox fd; k g\$; k og ykijokgh; k vfrpkj }kjk fuxe ds fdlh/ku; k l EifRr dsníjoťu; kstu; k gkfu dsfy, mRrjnk; h g\$; k

Wiii/Log egkiky; k mi & egkiky ds: i eavius dùku); kads fuo gu ds fy, "kkjhfjd; k ekufld: i eavle FkZ gks x; k g(; k

¼v½ og rhu ØeorhZekl dsnkjjku fuxe dh cBdkalsvujfLFkr jgrk g\$%

ijUrqbl /kkjk dsv/khu dkb/vknsk djuslsimo]; FkkfLFkfr] egkiks] mi&egkiks dksl wokb/dk] vks , slsvknsk dsfo: ) dkj.k crkusdk; fDr; Dr volj fn; k tk, xk A" A

#### /kkjk 36 dk I åkkøkuA

6- eny vf/kfu; e dh /kkjk 36 en/4&

¼d½ mi/kkjk ¼1½ ds LFkku ij fuEufyf[kr mi/kkjk j[kh tk,xh] ∨Fkkr‰

"'¼1½ egkik¶ vk¶ mi&egkik¶ uxj fuxe dsleLr okMk¶dsleLr ik= fuokpdkalsfeydj cuusokysfuokpd x.k }kjk lb/ks¼in; {kr‰ fuoktpr fd, tk, xks A" (

¼[k½ fo | eku i Fke i j Urql e) "egkik" dk i n" "kCnka ds L Fkku i j
"fuxe dh vof/k ds nk" ku egkik" vk" mi & egkik" dk i n"
"kCn j [ks tk, axs A( vk)

½x½ mi/kkjk½½½∨k§j fo|eku iFke ijUrqd dsLFkku ij fuEufyf[kr mi/kkjk ∨k§j ijUrqd j[kk tk,xk] ∨Fkkb%&

"1/2½ fuxe ds egkik¶ vk¶ mi&egkik¶ ds in dh vof/k mlds fuokipu dh rkjh[k lsikp o'ki gksch vk¶ og viuh inkof/k ds volku ij viusin ij ughajgsck%

ijUrq; fn egkiký vký mi &egkiký dk in fjDr gkstkrk gS; k vofèk dsnkýku eR; q; k inR; kx dsdkj.k fjDr gkstkrk gSrksfjfDr dh vof/k I s Ng ekI dsHkhrj mI h oxZeaIs "kSk vof/k dsfy, u; k fuokipu djok; k tk, xk A " A

7- eny vf/kfu; e dh /kkjk 37 dk yksi fd; k tk, xk A

/kkjk 37 dk yksi A

8- eny vf/kfu; e dh /kkjk 39 e)&

/kkjk 39 dk I ákkèkuA

%d% mi/kkjk %1% dsi"pkr} fuEufyf[kr ijUrql var%LFkkfir fd;k tk, xk] vFkklr%&

"ijUrq; fn mi&egkik§ dk in fjDr g\$ rks egkik§ viuk R; kxi= ftyk ds mik; Ppr dks iLrq dj ldxk A" (

%[k½ mi/kkjk ½½ dsi'pkr] fuEufyf[kr ijUrql var%\_Fkkfir fd;k tk, xk] vFkklr%&

"ijUrq; fn egkik§ dk in fjDr g\$ rksmi&egkik§ viuk R; kxi= ftyk dsmik; Opr dksiLrqr dj I dsxk Å ( vk§

%x½ mi/kkjk ½6½ e) "; k mi egkik§" "kCnkadsi"pkr~"; k
mik; pr" "kCn vUr%LFkkfir fd, tk, xs A

9- eny vf/kfu; e dh /kkjk 44 ds lk″pkr} fuEufyf[kr ub/l/kkjk, a ub//kkjk, a ub

**"44&d- okMZ | Hkk-&**b| vf/kfu; e ds i; kst uka ds fy, fd| h okMZ ak ds fuokpd ukekoyh ea| ekfo'V | eLr 0; fDr; ka| s okMZ | Hkk xfBr gkxh A vUr%EFkki uA

44&[k oMMZIHK dhcBda&¼1½okMZIHk dh,doʻkZeankscBdagkakh AcBd]dk;liph Ifgryksdlipouk ¼ifCyduk\$VI½dsi″pkr~fdlh IkoZtfud LFkku ij fuoktprokMZik′kh~}kjk vk;kstrdhtk,xh A

1/2½ vk; Or }kjk ukefufn/V fd, tkusokyk vf/kdkjh okM/Z I Hkk dk I fpo gksxk A okM/Z I Hkk dh cBdkadh dk; bkfg; kadsdk; bùk I fpo }kjk vfHkfyf[kr fd, tk, xsvkj i R; sd cBd dh dk; bkfg; kadsdk; bRrkadh, d i fr m I ds }kjk]; FkkfLFkfr] vk; Or dks vxf/kr dh tk, xh A

44&x- okMZ | fefr-&1/41½ uxj ikfydk ds xBu ds Ng ekl ds Hkhrj xfBr dh tkus okyh uxj fuxe eaik; d okMZ ds fy, , d okMZ l fefr qkxhA

1/2% iR; scl okMZ l fefr , cl  $\vee$ /; {k  $\vee$ k§ okMZ l Hkk }kjk ukefun**x**"kr fcl, tkus okys uk\$ l s  $\vee$  uf/kcl fo [; kr l nL; ka l s  $\times$ fBr gkxh A

18% mI o\kMZ dk ifrfuf/kRo djus okyk fuoktpr o\kMZ ik'kh} o\kMZ I fefr dk  $\vee$ /; {k gkxk %

ijUrqokMZI fefr dsInL; kadsde Isde ipkl ifr"kr LFkku efgykvkadsfy, vkjf{kr qkaks A

Li"Vhdj.k-&bl /kkjk dsiz, kstuka dsfy,] okMZ | Hkk ds"fo[; kr | InL;" | Isfl foy | kd kbVh dsfdl h oxZ tssfd | kk; kbj.kl | Lkekftd dY; k.kl | xkeh.k fodkl | LokLF; | Ladfr | dkjckj | 0; ki kj vkfn ds {ks=ka ea dk; jr; k mudk i frfuf/kRo djusokysfdl h xss. | jdkjh | axBu; k fdl h | axe; k | enpk; vk/kkfjr | axBu dk dkbZ 0; fDr; k dkbZ i frfuf/k vflki r gSA

14½ dkb2Hkh0; fDr mi/kkjk ½½dsv/khu okM2l fefr dsl nL; ds: lk eaukefunt"kr gksus dsfy, ; k bl izdkj fujlrj cusjgus dsfy, fujfgir gks tk, xk]; fn bl vf/kfu; e ds micl/kka; k rRl e; izdik fdl h vll; fof/k ds vèkhu og fuxe dsl nL; ds: lk eafuoktpr fd, tkusgrqfujtgr g\$A

1/5½ okMZ l Hkk dk l fpo] okMZ l fefr dk l fpo Hkh gkxk A okMZ l fefr dh cBdkadh dk; bkfg; kads dk; bRr l fpo }kjk vfHkfyf[kr fd, tk,axs vkj i k; d cBd dh dk; bkfg; kads dk; bÙk dh, d i fr ml }kjk fuxe dks vxf/kr dh tk, xh A

16½ okMZ l fefr ds l nL; dh i nkof/k ukefunðrku dh rkjh[k l s ∨<kbZ oʻkZ gkxk ∨kj og i qu% ukefunðrku gsrq i k= gkxk A

44&?k oWNZ | fefr; kadh cBda& v/; {k dk; g dùkû; gkxk fd og | EcfU/kr okMZdsfodk| kRed ekeykavký; kstukvkaij ppkZdjusdsfy, de | s de nks ek| ea, d ckj okMZ | fefr dh cBdkadk vk; kstu dj.A

44&3-dk; 1 poh&v/; {k dk; g dÜk0; gkxk fd og okMZ l fefr dh cBdkadsfy, dk; 1 poh r\$ kj djs A

44&p- okMZ | fefr dh cBdkads | pkyu grqifdz, k&okMZ | fefr dh cBdkadk | pkyu djrsgq fuEufyf[krifdz, k dk vuq j.k fd; k tk, xk] VFkkZ%

Val/2 okMZI fefr cBdkadh; fDr; Dr I pouk YukfVI ½ de I sde, d I Irkg i noZnh tk, xh vkj fuxe vkj I Ec) okMZdsdk; kly; ea I pouk i VV ij j [kh tk, xh A

VaiV. okMZ I fefr cBdkadsdk; bRr I fpo }kjk j [ks tk, axs vkj og okMZ I fefr dsdk; kby; eatu I k/kkj.k dsvoykdukFkZmi yček djok, tk, axs A

¼ii½; sdk; bRr okMZI fefr dh vxyh cBd eai f/V grqiLrr fd, tk, xs A

44&N-fujgzk,a&; fn dkb2 InL; okM2 I fefr dh rhu Øeorh? cBdka ea mifLFkr jgus ea vI Qy jgrk g\$rks v/; {k , s InL; dks gVk, tkus grqokM2 I Hkk ds I e{k b I ds vueknu ds fy, I ad Yi yk I ds k A , s s

I adYi dsvuqeknu ij], (lk lnL; okMZlfefr lsgVk; k x; k le>k tk, xk vk(j mldsLFkku ij okMZlHkk fdlh vV); 0; fDrdksukefun{\*/krdjldskhA

- 44&t-okMZlfefr dsdùko; vký dR;-& okMZlfefr fuEufyf[krdùko; vký ÑR; kadk fuogu vký ikyu djxh) vFkk/r%&
  - %d% okf'kid okMZ; kstuk r\$ kj djuk vkj mls fuxe dh okf'kid
    ; kstuk ds l kFk , dhdj.k dsfy, fuxe dks vxi'kr djuk(
  - VELVE LEC)のMZ ds fy, fuxe }kjk vuękfnr foflklu fodkl kRed Ldheka dk mfpr dk; Wo; u l fuf"pr djuk(
  - 1/2x1/2 okMZ ea Bkd dpjk izU/ku ea Igk; rk inku djuk(
  - 1/2/k½ okMZeaLoPNrk dk; Zdk lk; b{k.k djuk (
  - %% okMZ dsfy, fockl kRed Ldhe %enerskj djusenvkj muds introprojection introprojection in the state of the st
  - 1/40% okMZ enrykska ds fofHkUu I engka ds ykska ds e/; I kGknZ vkG, , drk dks i kRI kgu nsuk(
  - YAN½ okMZ I s I EcfU/kr fodkI kRed Ldhekadsdk; kVo; u ea I gk; rk i nku djuk(
  - ½t½ fodkl kRed vkj dY; k.kdkjh Ldheka ds dk; kVo; u ds fy, fgrkf/kdkfj; kadh igpku ds fy, I gk; rk inku djuk(
  - % dyk vký I klaÑfrd xfrfof/k; kavký ØhMk ¼[ksydm½xfrfofèk; ka vký [ksykadks i kk] kfgr djuk(
  - 解% fuxe dsfodkl kRed fdt, kdykikads l Qy dk; kNo; u dsfy, vko"; d LoSPNd dk; dykikaeaykxkadh Hkkxhnkjh l fjuf"pr djuk(

- 1 ko/tfud LoPNrk bakb/; kavkj , sl h vl); I ko/tfud I ([k&I (joèkk Laheka ak I re-ko nsuk(
- WB½ okMZ ea ty ink; vký xyh ykbfVax ¼indk″k½ 0; oLFkkvka ea dfe; kadksifjyf{kr djuk vký mipkjh mik; kadk l opko nsuk(
- YAMY fuxe dksns, djkj Qhlkavkj vl; cdk; kadslkef; dlaxg.k grafuxe ikf/kdkfj; kadksvko"; dlgk; rk nuk (
- ½½ i Lrko@; kstuk, a r \$ kj djuk vk\$ okMZ ea dk; kfUor dh tkus okyh Ldhekavk\$ fodkI kRed dk; dekadh i kFkfedrk vo/kkfjr djuk(
- 14. k½ okMZI Hkk dsHkhrj vf/kd 0; ofLFkr rjhdsI sIk; kbj.kh; ifrQyka dks , dhÑr djrs gq I exz Ik; kbj.kh; fLFkfr ea I qkkj@ mlu; u djuk( vkj
- ½r½, stsvU; ÑR; kadk ikyu djuk tksbl sfuxe }kjk l eարs"kr fd, tk, a A
- 44&>- I pouk ittr djus dk vf/kdkj-&1/11½ okMZ I fefr ds vè; {k vkj I nL; kadksokMZI sI EcfU/kr fdl h Hkh ekeysij vk; Qr I sI pouk ittr djus dk vf/kdkj gksk A

1/2½ okMZI fefr viusikI fofufnZV ekeykadh ckcr dkfyd fjikkVa fuxe dksiŁr¶r djxh A

44&\formula - \formula k; \textit{pr ds \tilde{NR}; -& \formula k; \textit{pr fall h ljakjh \formula kjk ; k bl \formula khu; e as micl/kks as myykku es okMZ l fefr ak akbZ ak; Z; k ikfjr l talyi fuxe as/; ku esyk, xk %

ijUrq; fn , sl k dk; 1; k yksi iUng fnu dsHkhrj ifj'kks/kr ugha fd; k tkrk g\$ rks vk; Qr , sl s yksi ; k mYyâku dksjkT; ljdkj ds /; ku ea yk, xk A

/kkjk 54 dk I åkkøkuA **10-** eny √f/kfu; e dh /kkjk 54 enj&

"Milly vike fuokipu dsi "pkr-fuxe dhi Fke cBd; Fkk"kh?kz cgykbi tk, xhi jilrqu fd /kkjk 13 ds v/khu fuxe ds fuokipukadsi fj.kkekadsi dk"ku I srhi fnu dsi "pkr-A''( vkg

¼[k½ mi/kkjk ½½½ ∨k\$j ½8½ dk yki fd;k tk,xk A

/kkjk 56 ∨k**\$** 58 dk I \*akkèkuA 11- eny vf/kfu; e dh /kkjk 56 en "ik'kh" rFkk "I Hkh ik'khki" "kCnka I sinoz "egkikn vkn mi &egkikn I fgr " "kCn rFkk /kkjk 58 ea "InL; ka dis" "kCnka ds LFkku ij "egkikn vkn mi &egkikn I fgr ik'khka rFkk "de I s de pkj ik'khki" "kCnka I s inoz "egkikn vkn mi &egkikn I fgr" "kCn j [ks tk, aks A

/kkjk 413 dk l ákkèkuA **12-** eny vf/kfu; e dh /kkjk 413 e

%d½ "ik'kinkadk nkf; Ro "kh'kid dsLFkku ij", "egkikji] mi&egkikji ∨kji ik'kinkadk nkf; Ro" "kh'kid j[kk tk, xkA (∨kji

¼[k½ mi/kkjk ¼1½ ea"iR; sd ik/kh~rFkk ik/kh² "kCn] tgka&tgka
; s vkrsg&ds LFkku ij] "egkik§] mi &egkik§ vk§ ik/kh²
"kCn j [ks tk, axs A

/kkjk 414 dk I ákkèkuA 13- eny vf/kfu; e dh /kkjk 414 en "ill; td i k'kh² "klînka ds LFkku ij "egki k§] mi & egki k§ vk§ i k'kh² "klîn j [ks tk, axs A

## mnsi; ka vkjadkj. kka dkad Fku

orizkur% fgekpy insk uxj fuxe vf/kfu;e] 1994 en uxj fuxe ds egkikj vkj mi &egkikj ds l h/ks/li k; {k½ fuokipu dsfy, dkb/micl/k ughag\$A cnyh ghplifjfLFkfr; kneh fuxe ds fuokipr i k½hknen l svik; {k fuokipuka dh orizku i ) fr ds LFkku i j fuxe ds l eLr okMknids ernkrkvkn}kj k egkikj vkj mi &egkikj ds l h/ks/li k; {k½ fuokipuka ds fy, micilk djuk vko"; d l e>k x; k g\$A vr%bl mnn"; dh i kflr dsfy, fuxe ds l eLr okMknidsernkrkvkn}kj k egkikj vkj mi &egkikj ds l h/ks/li k; {k½ l h/ks fuokipu ds fy, micil/k djrs gq] i nokipr vf/kfu; e dk; Fkknipr: lk l s l ákkniku djus dk fofu"p; fd; k x; k g\$A b l ds vfrfj Dr fuxe dh fodkl kred Ldheka vkj ; kst ukvkn dks clikkus en tu l k/kkj.k dh Hkkxhnkjh vkj muds l enjpr dk; kllo; u dks l nuf"pr djus ds fy,] uxjikfydk en i k; kd okM/lds fy, okM/l Hkk vkj okM/l fefr dh LFkki uk grqmi clèk djus dk i trko fd; k x; k g\$A vr% i nokipr vf/kfu; e en l ákkniku djuk vko"; d gks x; k g\$A

; g fo/ks, d mi; for mnsn"; kadh i firlds fy, gSA

**YegUnz fl g½** i Hkkjh eU=hA

f"keyk% rkjh[k % & &2010

&&&&&&&&

&"kW; &

## iR; k; ktr fo/kku l EcU/kh Kkiu

&"kW; &

Bill No. 8 of 2010

## THE HIMACHAL PRADESH MUNICIPAL CORPORATION (AMENDMENT) BILL, 2010

(As Intoroduced in the Legislative Assembly)

#### A

#### BILL

further to amend the Himachal Pradesh Municipal Corporation Act, 1994 (Act No. 12 of 1994).

BE it enacted by the Legislative Assembly of Himachal Pradesh in the Sixty-first Year of the Republic of India as follows:—

- **1.** This Act may be called the Himachal Pradesh Municipal Cor- Short title. poration (Amendment) Act, 2010.
- **2.** In sections 7, 8, 13, 16, 20, 31, 33, 55, 60, 63, 64, 404, Amendment of section 7, 422 and 426 of the Himachal Pradesh Municipal Corporation Act, 1994 (hereinafter referred to as the 'principal Act'), for the word "Councillor" 31, 33, 55, 60, 63, 64, 404, 422 and lor" shall be substituted.
- **3.** In section 14 of the principal Act, in sub-section (1), for the Amendment words "Councillor shall be called in question except by an election petition presented to the Revenue Commissioner", the words and sign "Mayor, Deputy Mayor and Councillor shall be called in question except by any election petition presented to the Divisional Commissioner" shall be substituted.
- **4.** In section 34 of the principal Act, in sub-section (1), after Amendment clause (e), the following clause shall be inserted, namely:—
  - "(f) he has without reasonable cause in the opinion of the State Government fails to convene more than three consecutive meetings of the Ward Committee.".
- **5.** After section 34 of the principal Act, the following new section Insertion of shall be inserted, namely:—

  new section 34-A.

"34-A. Removal of Mayor and Deputy Mayor.- The Government may, by notification published in the Official Gazette, remove the Mayor and Deputy Mayor, if in its opinion—

- (i) he becomes subject to any of the disqualifications mentioned in section 8; or
- (ii) he has flagrantly abused his position as a Mayor or Deputy Mayor or has through negligence or misconduct or responsible for the loss or mis-appropriation of any money or property of the Corporation; or
- (iii) he has become physically or mentally incapacitated for performing his duties as a Mayor or Deputy Mayor; or
- (iv) he absents himself during three successive months from the meetings of the Corporation:

Provided that before making an order under this section, reasonable opportunity shall be given to the Mayor, Deputy Mayor, as the case may be, to be heard and to show cause against such an order.".

Amendment of section 36.

- **6.** In section 36 of the principal Act,—
- (a) for sub-section (1), the following sub-section shall be substituted, namely:—
  - "(1) The Mayor and the Deputy Mayor shall be elected directly by an electoral college consisting of all eligible electorates of all the wards of Municipal Corporation.";
- (b) in the existing first proviso, for the words "the office of the Mayor", the words "during the duration of the Corporation the office of the Mayor and Deputy Mayor" shall be substituted.; and
- (c) for sub-section (2) and existing first proviso, the following subsection and proviso shall be substituted, namely:—
  - "(2) The term of the office of Mayor and Deputy Mayor of the Corporation shall be five year from the date of his election,

and he shall cease to hold his office on the expiry of his term of office:

Provided that if the office of the Mayor or Deputy Mayor is vacated or falls vacant during the tenure on account of death or resignation, a fresh election within a period of six months of the vacancy shall be held from the same category, for the remainder period: ".

7. Section 37 of the principal Act shall be omitted.

Omission of section 37.

**8.** In section 39 of the principal Act,—

Amendment of section 39.

(a) after sub-section (1), the following proviso shall be inserted, namely:—

"Provided that if the office of the Deputy Mayor is vacant, then the Mayor may submit his resignation to the Deputy Commissioner of the District.";

(b) after sub-section(2), the following proviso shall be inserted, namely:—

"Provided that if the office of the Mayor is vacant, then the Deputy Mayor may submit his resignation to the Deputy Commissioner of the District."; and

- (c) in sub-section (3), after the words "or Deputy Mayor," the words "or the Deputy Commissioner" shall be inserted.
- **9.** After section-44 of the principal Act, the following new sections Insertion of shall be inserted, namely:—

  Insertion of new sections hall be inserted, namely:—

  After section-44 of the principal Act, the following new sections of new sections and sections hall be inserted.

**"44-A. Ward Sabha** .— All persons comprised in the electoral roll of a ward shall constitute the Ward Sabha for the purposes of this Act.

- **44-B. Meetings of Ward Sabha** .— (1) There shall be two meetings of the Ward Sabha in a year. The meeting shall be convened by the elected ward Councillor at a public place after public notice alongwith agenda.
- (2) The officer, to be nominated by the Commissioner, shall be the Secretary of the Ward Sabha. The minutes of the proceedings of the meetings of the Ward Sabha shall be recorded by the Secretary and a copy of minutes of the proceedings of each meeting shall be forwarded by him to the Commissioner.
- **44-C. Ward Committee.**—(1) There shall be a Ward Committee for each ward in the Corporation to be constituted within six months of the constitution of Corporation.
- (2) Each Ward Committee shall consist of a President and not exceeding nine eminent members, to be nominated by the Ward Sabha.
- (3) The elected Ward Councillor representing that ward shall be the President of the Ward Committee:

Provided that at least fifty per cent seats of members of the Ward Committee shall be reserved for women.

**Explanation.**— For the purposes of this section, "eminent member" of Ward Sabha means any person or a representative of a non-government organization or an association or a community based organization working for or representing any section of civil society in fields such as environment, social welfare, rural development, health, culture, business, trade etc.

- (4) A person shall be disqualified for being nominated as a member of the Ward Committee under sub-section (2) or to continue as such if, under the provisions of this Act or any other law for the time being in force, he is disqualified for being elected as a member of the Corporation.
- (5) The Secretary of the ward Sabha shall also be the Secretary of the Ward Committee. The minutes of the proceedings of the meetings of the Ward Committee shall be recorded by the Secretary and a copy of minutes of the proceedings of each meeting shall be forwarded by him to the Corporation.

- (6) The term of office of the member of the Ward Committee shall be two and half years from the date of nomination and he shall be eligible for renomination.
- **44-D. Meetings of Ward Committees** . It shall be the duty of the President to conduct meetings of the ward Committee at least once in two months for discussing the developmental issues and plans of the ward concerned.
- **44-E. Agenda** .- It shall be the duly of the President to set agenda for the meetings of the Ward Committee .
- **44-F.** Procedure for conduct of Ward Committee meetings.—Following procedure shall be followed while conducting meetings of the Ward Committee, namely:-
  - reasonable notice of the Ward Committee meetings shall be given at least one week in advance and placed on the notice board in the office of Corporation and in the ward concerned;
  - (ii) minutes of the Ward Committee meetings shall be maintained by the Secretary and the same shall be made available to the general public for perusal at the office of the Ward Committee; and
  - (iii) the minutes shall be presented at the next meeting of the Ward Committee for confirmation.
- **44-G. Disqualifications**.— If a Member fails to attend three consecutive meetings of the Ward Committee, then the President may bring a resolution before the Ward Sabha, for removal of such member, for its approval. On approval of such resolution, such member shall stand removed from the Ward Committee and in his place, the Ward Sabha may nominate another person.
- **44-H. Duties and functions of the Ward Committee.**—The Ward Committee shall discharge and perform the following duties and functions, namely:—
  - (a) to prepare annual ward plan and forward the same to the Corporation for its integration with annual plan of the Corporation;

- (b) to ensure proper implementation of various developmental schemes approved by the Corporation for the concerned ward;
- (c) to provide assistance in solid waste management in the ward;
- (d) to supervise sanitation work in the ward;
- (e) to provide assistance for the preparation and encouragement of the developmental scheme(s) for the ward;
- (f) to encourage harmony and unity among various groups of people in the ward;
- (g) to provide assistance in the implementation of developmental schemes relating to the ward;
- (h) to provide assistance for identification of beneficiaries for the implementation of development and welfare schemes;
- to encourage art and cultural activities and sports activities and games;
- (j) to ensure people's participation in the voluntary activities necessary for successful implementation of the developmental activities of the Corporation;
- (k) to suggest community water taps, public wells, public sanitation units, and such other public amenity schemes within the ward concerned;
- (l) to identify the deficiencies in the water supply and street lighting arrangements in the ward and suggest remedial measures;
- (m) to render necessary assistance to the Corporation Authorities for timely collection of taxes, fees and other arrears due to the Corporation;
- (n) to generate proposals/plans and determine the priority of scheme and developmental programmes to be implemented in the Ward;

- (o) to improve / promote the overall environment situation by integrating environmental considerations more systematically within the Ward Sabha: and
- (p) to perform such other functions as may be assigned to it by the Corporation.
- **44-I. Right to seek information** .- (1) The President and the members of the Ward Committee shall have the right to seek information from the Commissioner, on any matter relating to the ward;
- The Ward Committee shall submit periodical reports to the Corporation in respect of the matters specified theirin.
- **44-J. Function of the Commissioner.** The Commissioner shall bring to the notice of the Corporation any act or resolution of the Ward Committee which is done or passed in contravention of any of the Government instructions or the provisions of this Act; provided that if such act or omission is not rectified within 15 days, the Commissioner shall bring such omission or violation to the notice of the State Government.".
  - 10. In section 54 of the principal Act—

Amendment of section 54.

- (a) for sub-section (1), the following sub-section shall be substituted, namely:—"(1) The first meeting of the Corporation, after general election, shall be held as early as possible but not later than 30 days after the publication of the results of elections of Corporation under section 13."; and
- (b) sub-sections (2) and (3) shall be omitted.
- 11. In sections 56 and 58 of the principal Act, after the word "Coun-Amendment cillors" wherever it occur, the words "including Mayor and Deputy Mayor" shall be inserted.

12. In section 413 of the principal Act,—

Amendment section 413

- for the heading "Liability of Councillors", the heading "Liability of Mayor, Deputy Mayor and Councillors" shall be substituted.; and
- (b) in sub-section (1), for the word "Councillor" wherever it occur, the words and sign "Mayor, Deputy Mayor and Councillor" shall be substituted.
- 13. In section 414 of the principal Act, for the words "Every Coun-Amendment cillors", the words and sign "Mayor, Deputy Mayor and Councillor" shall be 414. substituted.

#### STATEMENT OF OBJECTS AND REASONS

Presently there is no provision of direct election of Mayor and Deputy Mayor of the Municipal Corporation in the Himachal Pradesh Municipal Corporation Act, 1994. In the changed circumstances, it is felt necessary to make provision for direct elections of Mayor and Deputy Mayor by the voters of all the wards of the Corporation instead of present system of indirect elections from amongst the elected Councillors of the Corporation. Thus, in order to achieve the objective, it has been decided to amend the Act ibid suitably and to make provision for direct election of Mayor and Deputy Mayor by the voters of all the wards of the Corporation. Further, in order to ensure public participation in formulation of development schemes and plans of the Corporation and their proper implementation, it has been proposed to make a provision for establishment of ward Sabha and Ward Committee for each Ward in the Corporation. This has necessitated amendment in the Act-ibid.

This Bill seeks to achieve the aforesaid objectives.

MAHENDER SINGH, Minister-in-charge.

Shimla	ı		
The	2010		

#### FINANCIAL MEMORANDUM

--Nil ---

MEMORANDUM REGARDING DELEGATED LEGISLATION

---Nil ---

#### 2010 dk fo/ks d 1 1; kgd 9

### fgekpy inšk uxjikfydk ¼ åkkku½ fo/ks d] 2010

1/fo/kkul Hkk eaigi%LFkkfir: i eA/2

fgekpy insk uxjikfydk vf/kfu; e] 1994 ¼1994 dk 13½ dk vk $\mathbf{y}$  I åkk $\mathbf{y}$ ku djus ds fy, **fo/kş d** $\mathbf{A}$ 

Hkkjr x.kjkT; ds bd I Boa o"klea fgekpy i nsk fo/kku I Hkk kjk fuEufyf[kr: i ea; g kjk

- 1. bl  $\sqrt{f/kfu}$ ; e dk l f{klr uke fgekpy inskl} uxjikfydk  $\sqrt{f/kfu}$ ; e] 2010 g\$\lambda\$
- 2- fgekpy insk uxjikfydk vf/kfu; e] 1994 1/ftls blea /kkjk 10 dk bldsi'pkr~^eny vf/kfu; e\*\* fufnZV fd; k x; k g½ dh /kkjk 10 e)&&
  - //dl/ mi/kkjk 1/41½ e) ^uxjikfydkvka e)\* 'kCnka dsi'pkr~^vè; {k]
    mik/; {k vkj\*\* 'kCn vkj fpllg vllr%\_Fkkfir fd, tk, x\sqrt{vkj}
  - ¼[k½ mi/kkjk ½½e] ^uxjikfydk e\*\* 'kCnkadsi'pkr-^v/; {k vkj mik/; {k I fgr\*\* 'kCn vlr%LFkkfir fd, tk,\*k( vkj [k.M %d½dsmi [k.M %i½dsi'pkr-fuEufyf[kr ijllrpd vllr%LFkkfir fd; k tk,xk] vFkk/r%&&

^ijUrq v/; {k vk $\mathfrak{f}$  mik/; {k /kkjk 22 ds micU/kka ds vuq kj fuok $\mathfrak{f}$ pr fd, tk,  $\mathfrak{x}$ A\*\*A

**3-** eny vf/kfu; e dh /kkjk 11 enj&&

/kkjk 11 dk I åkkkkuA

//d/k/ mi/kkjk 1/41½ e/f ^^1 h/ksfuok/pu }kjk\*\* 'kCnkadsi'pkr-^\v\eartile; {k
 vkg mik/; {k dsfy, LFkku dks NkbMedj\*\* 'kCn vUr%LFkkfir
 fd, tk, xk} vkg rRi'pkr-fuEufyf[kr ijUrqd vUr%LFkkfir
 fd;k tk, xk] vFkkr%&&

^ijUrqv/; {k vkj mik/; {k dsLFkku dsfy, vkj{k.k /kkjk 12 dsmicU/kka dsvuq kj fd;k tk, xkA\*\*A

/kkj k 18 dk **6-** eny vf/kfu; e dh /kkj k 18 enj & & Lákksku A

eny vf/kfu; e dh /kkjk 18 dh mi/kkjk ¼1½ en [k.M ¼N½ ds i"pkr~fuEufyf[kr [k.M vUr%LFkkfirfd;k tk, xk] vFkkfr%2

"%t% og jkT; ljdkj dhjk; eafcuk; fDr; fDr grrpl ds okMZI fefr dhrhu I svf/kd ØeorhZcBdavk; kftr djus eafoQy jgk gSA \*\*A

/kkjk 22 dk **8-** eny vf/kfu; e dh /kkjk 22 dsLFkku ij fuEufyf[kr /kkjkj[kh tk, xh] vFkkh~%&&

**"22- v/; {k vkj mil/; {k dk fuokpu-&&**vè; {k vkj mil/; {k dsfy,]; FkkfLFkfr] uxjikfydk ifj'kn~; k uxj

ipk; r ds l eLr okMkads l eLr i k= ernkrkvka l sfeydj cuus okys fuokipdx.k }kjk l h/ks fuokipu gkaks%

ijUrquxjikfydkifj'knkavkjuxjipk;rkaeavè;{k;kmik/;{kdkin/kkjk12dsmicU/kkadsvuqkjvuqfprtkfr;kavkjefgykdsfy,vkjf{krgksxk%

ijUrq;  $g \lor kj$ fd;  $fn \lor /; {k ; k mik/; {k dk in ml dsinkof/k dsnkjku eR; jk R; kxi = ; k in lsgVk, stkus dsdkj.k fjDr gkrk gSrks"ksk <math>\lor$  of/k dsfy, ml h ox2l su; k fuokipu djok; k tk, xkA\*\*A

9- eny vf/kfu; e dh /kkjk 23 dh mi/kkjk ¼1½ enj ^1 nL; ds: lk /kijk 23 dk ent "kCnka dk yki fd; k tk, xk A

10- eny vf/kfu; e dh /kkjk 24 e) & &

/kkjk 24 dk I åkkkkuA

%d½ mi/kkjk ¼1½dsi"pkr-fuEufyf[kr ijUrqd vUr%LFkkfir fd;k tk,xk] vFkkir%&&

^ijUrq; fn mik/; {k dk in fjDr g\$rksv/
; {k viuk R; kxi= ftyk dsmik; pr dksiLrr dj
I dxk A \*\*A(

¼[k½ mi/kkjk ½½dsi"pkr~fuEufyf[kr ijanpl var%LFkkfir fd;k tk,xk] vFkkir%&&

"ijUrq; fn v/; {k dk in fjDr g\$rksmik/
; {k viuk R; kxi= ftyk dsmik; pr dksiŁrr dj
I dxk A \*\*A( vkj

%x½ mi/kkjk ½6½ ea ^; k v/; {k\*\* "kCnka ds i "pkr~ ^; k mik; pr\*\* "kCn vr%LFkkfir fd, tk, xs A /kkj k 25 dk I á kkýkuA

- 11- eny vf/kfu; e dh /kkjk 25 dk yki fd; k tk, xk A
- /kkjk 27 dk I åkkkkuA
- ¼d½ mi/kkjk ¼1½ dh r`rh; i &Dr e a ^Vkj dkbZHkh I nL; \*\* "kCnka dsLFkku ij ^Vkj dkbZHkh i nkf/kdkjh\*\* "kCn j [kstk, x (√kj)
- ¼[k½ mi/kkjk ½½ ds LFkku ij fuEufyf[kr mi/kkjk j[kh tk,xh vFkkir‰

"%2½ fdlh Hkh i nkf/kdkjh dk i R; d fuokipu], sls fuokipu dh ?kksk.kk dh rkjh[k lsrhl fnu ds Hkhrj jkT; fuokipu ∨k; ksx }kjk jkti= eavf/kl fipr fd; k tk, xk A \*\*A

ub7/kkjk∨ka 51&d I s 51&¥ dk ∨r%Fkki uA

- **13-** eny √f/kfu; e dh /kkjk 51 ds lk″pkr~fuEufyf[kr ubZ/kkjk, a √Ur%LFkkfir dh tk, akh] √FkkZr&&
- **"51&d-okMZ | Hkk&&**b| vf/kfu; e ds i; kstuka ds fy, fd| h okMZ dsfuokipd ukekoyh ea| ekfo'V | eLr 0; fDr; ka| sokMZ | Hkk xfBr qkxhA
- 51&[k okMZ | Hkk dh cBda&&¼½ okMZ | Hkk dh , d oʻkZ ea nks cBdagkaxh A cBd] dk; I poh | fgr ykd | pouk ¼i fCyd ukfV | ½ ds i "pkr~fd| h | ko/tfud LFkku i j fuoktpr okMZ | nL; }kjk vk; kftr dh tk, xh A
- 1/2½; FlktfLFktr] dk; blkjh vf/kdkjh; k I fpo }kjk ukefufn?V vfèkdkjh okMZ I Hkk dk I fpo gksk A okMZ I Hkk dh cBdkadh dk; blkg; kads dk; blk I fpo }kjk vfHkfyf[kr fd, tk, axs vkj i lk; td cBd dh dk; blkfg; kadsdk; bRrkadh, d i fr m I ds }kjk]; FlktfLFktr] dk; blkjh vf/kdkjh; k I fpo dks vxf/kr dh tk, xh A
- 51&x- oMMZ | fefr-&&¼½ uxj ikfydk ds xBu ds Ng ekl ds Hkhrj xfBr dh tkusokyh uxj ikfydk eðilk; d okMZdsfy, ,d okMZ | fefr qkxh A

1/2½ i lit; sd okMZI fefr, d v/; {k vkg okMZI Hkk }kjk ukefunti"kr fd, tkusokysukSI s vuf/kd fo [; kr I nL; kaI s xfBr gkxh A

18% mI okMZdk ifrfuf/kRo djusokyk fuok1 nL; ] okMZ I fefr dk 1; {k gksk %

ij Urq ok MZ I fefr ds InL; ka ds de Is de ipkl ifr'kr LFkku efgyk v ka ds fy, v kj f kr gkax A

Li'Vhdj.k&&bl /kkjk dsi; kstukadsfy,] okMZlHkk ds "fo[; krlnL; \*\* Isflfoy Ikd kbVh dsfdIh oxZt\$sfd Ik; koj.k] Ikekftd dY; k.k] xkeh.k fodkl] LokLF;] I kldfr] dkjckj] 0; ki kj vkfn ds {ks=kaeadk; jr; k mldk i frfuf/kRo djusokysfdIh x\$&ljdkjh I axBu; k fdIh I axe; k I enpk; vk/kkfjr I axBu dk dkbZ0; fDr; k dkbZifrfuf/k vflkkir g\$A

1/4½ dkb20; fDr mi/kkjk ½½ ds v/khu okM21 fefr ds l nL; ds: lk eaukefunf"kr gksusdsfy, ;k bl i dkj fujUrj cusjgusdsfy, fujfgir gks tk, xk]; fn bl vf/kfu; e ds micU/kka; k rRl e; i pùk fd l h vU; fofèk ds vèkhu og uxj i kfydk ds l nL; ds: lk eafuokfpr fd, tkusgrqfujfgir g\$A

1/5½ okMZ l Hkk dk l fpo] okMZ l fefr dk l fpo Hkh gkxk A okMZ l fefr dh cBdka dh dk; bkfg; ka ds dk; bÙk l fpo }kjk vfHkfyf[kr fd, tk, axs vkj i k; sd cBd dh dk; bkfg; ka ds dk; bÙk dh , d i fr ml }kjk uxjikfydk dks vxf/kr dh tk, xh A

1/6½ okMZ I fefr ds I nL; dh i nkof/k ukefuniku dh rkjh[k I s ∨<kbZ oʻkZ gkxh ∨kj oq i qu% ukfuniku qrqik= qkxk A</p>

51&?k okMZ l fefr; ka dh cBda&&v/; {k dk ; g dùkD; gkxk fd og l EcfU/kr okMZ dsfodkl kRed ekeykavk§; kstukvkaij ppkZdjusds fy, de l s de nksekl ea, d ckj okMZ l fefr dh cBdkadk vk; kstu djA

51&M+ dk; 1 ph&&v/; {k dk; g dùk0; gkxk fd og okMZ l fefr dh cBdkadsfy, dk; 1 ph r\$ kj dj\$ 51&p- okMZ | fefr dh cBdka ds | pkyu gsq ifdz, k&&okMZ | fefr dh cBdkadk | pkyu djrsgq fuEufyf[kr ifØ; k dk vuq j.k fd; k tk, xk] vFkkZ%&

- Vál/Yak okMZl fefr cBakadh; fDr; fDr; fDr l pouk YukfVl ½ de lsde , d l lrkg i no Znh tk, xh vký uxjikfydk vký l Ec) okMZ dsdk; kly; eal pouk i VV ij j [kh tk, xh A
- Vail/ okMZI fefr cBdkadsdk; bRr I fpo }kjk j [kstk, acsvkg og okMZ I fefr ds dk; kby; ea tu I k/kkj.k ds voykdukFkZ miyC/k djok, tk, acs
- Yaii/ ; s dk; bRr okMZ I fefr dh vxyh cBd eai (i/V grqilrr fd, tk, axs A

51&N-fujgirk, a&&; fn dkb/lnL; okM/lfefr dh rhu deorh/cBdka ea mifLFkr jgus ea vl Qy jgrk g\$rks v/; {k , slslnL; dks gVk, tkus grqokM/lHkk dsle{k blds vuekknu dsfy, ladYi yk ldxk A , slsladYi ds vuekknu ij], slklnL; okM/lfefr lsgVk; k x; k le>k tk, xk vksj mldsLFkku ij okM/lHkk fdlh vU; 0; fDr dksukefuns\*\*/kr dj ldxh/A

51&t-oMMZI fefr dsdÙMD; vK\$ dR;-&&okMZI fefr fuEufyf[krdÙMD; ka vK\$ dR; ka dk fuoðu vK\$ i kyu djxh] vFkWZ%&

- %d% okf'kid okMZ; kstuk r\$ kj djuk vk\$ mI s uxjikfydk dh
  okf'kid; kstuk ds I kFk, dhdj.k ds fy, uxjikfydk dks
  vx\$'kr djuk(
- 14(k½ l Ec) okMZ ds fy, uxjikfydk }kjk vuæksnr fofHkUu fodkl kRed Ldhekadk mfpr dk;kØo; u l fjuf"pr djuk(
- %x½ okMZeaBkd dpjk iでU/ku ealgk; rk inku djuk(

- 7⁄2k½ okMZeaLoPNrk dk; Zdk lk; Ъ{k.k djuk (
- w3½ okMZdsfy, fodkl kRed Ldhe Webzr\$kj djuseavk§ muds ibkl kgu grqlgk; rk inku djuk(
- 1/40½ okMZ encykska ds fofHkUu I engka ds ykska ds e/; I k6gknZ ∨k5j , drk dks i k8l kgu nsuk(
- vAN½ okMZI sI EcfU/kr fodkI kRed Ldhekadsdk; kVo; u eal gk; rk inku djuk(
- /4t½ fodkl kRed vkj dY; k.kdkjh Ldhekadsdk; kVo; u dsfy, fgrkf/kdkfj; kadh igpku dsfy, lgk; rk inku djuk(
- ½ dyk vkj I kladfrd xfrfof/k; kavkj ØhMk ¼[ksydun½xfrfofèk; ka vkj [ksykadks i kli kfgr djuk(
- )雑物 uxjikfydk dsfodkl kRed fdz kdykikadsl Qy dk; kDo; u dsfy, vko"; d LoSPNd dk; bykikaeaykxkadh Hkkxhnkjh l fuf"pr djuk(
- 14/1/2 IEc) okMZ ds Hkhrj I kenpkf; d ty uy] I koZtfud dq A I koZtfud LoPNrk bdkbZ, ka vkj , s h vU; I koZtfud I n[k&I no/kk Ldheka dk I no-ko nsuk(
- VB½ okMZ eaty ink; vkj xyh ykbfVax ¼izdk″k½ 0; oLFkkvka ea dfe; ka dks ifjyf{kr djuk vkj mipkjh mik; ka dk l q-ko nsuk(
- VAMY uxjikfydk dksns, djka Qhl kavka vli; cdk; kadsl kef; d l axg.k grquxjikfydk i kf/kdkfj; ka dks vko"; d l gk; rk nsuk(

- iŁrko@; kstuk, ar\$ kj djuk vkj okMZeadk; kflor dh tkus okyh Ldhekavkj fodkl kRed dk; Zdekadh i kFkfedrk voèkkfjr djuk(
- 1/4.k½ okMZ I Hkk ds Hkhrj vf/kd 0; ofLFkr rjhds I s Ik; kōj.kh; ifrQyka dks, dhd`r djrsgq I exz Ik; kōj.kh; fLFkfr ea I akkj@mUu; u djuk( vks)
- /r½ , slsvU; dR; kadk ikyu djuk tksblsuxjikfydk@fuxe }kjk leunsrkr fd, tk, aA
- 51&>- I pouk i Mir djus dk vf/kdkjh&&¼1½ okM2 I fefr ds vè; {k vkj I nL; ka dks okM2 I s I EcfU/kr fd I h Hkh ekeys i j]; FkkfLFkfr] dk; blkjh vf/kdkjh; k I fpo I s I pouk i Mir djus dk vf/kdkj gksk A
  - V2½ okMZ I fefr vius ikI fofufnZV ekeyka dh ckcr dkfyd fjikK/auxjikfydk dksiŁrr djxh A
- 51&\foods dk; dkjh vf/kdkjh vk\foods dk; -&&dk; dkjh vf/kdkjh; k I fpo]; FkkfLFkfr] fdIh I jdkjh vunn\foots k; k bI vf/kfu; e ds micU/kkadsmYy\footsku eaokMZI fefr dk dkbZdk; Z; k i kfjr I \footsqYi uxji kfydk ds/; ku eayk, xk \%

ijUrq; fn, slkdk; 1; kyki iUng fnu dsHkhrj ifj"kk\$/kr ughafd; ktkrkg\$rks; FkkfLFkfr]dk; Zdkjh vf/kdkjh; klfpo, slsyki; kmYy&kudksjkT; ljdkjds/; kueayk, xk A\*\*A

/kkjk 272 dk **14-** e**n**y vf/kfu; e dh /kkjk 272 dh mi/kkjk ¼4½ ds LFkku ij l<sup>a kkgkuA</sup> fuEufyf[kr mi/kkjk j[kh tk, xh] vFkkT-&&

"%4½ mi/kkjk ¼1½; k mi/kkjk ½½ ds v/khu uxjikfydk ds v/; {k rFkk mik/; {k nkukadsfuyficr gksusdh n"kk e)j kT; ljdkj uxjikfydk ds fuokfpr lnL; ka ea ls ,d] tks vk; q ea ofj'Bre gks dks; ; FkkfLFkfr] v/; {k ; k mik/; {k dk in /kkj.k djusdsfy, ukefunf"kr djskh] vks ,s k 0; fDr fuyscu dh vcf/k ds tkjh jgusds nksku] ; FkkfLFkfr] v/; {k ; k mik/; {k ds leLr dRrD; kadk ikyu djskk rFkk leLr "kfDr; kadk iz ks djskk A \*\*A

### mnsa"; ka vk§ dkj.kka dk dFku

orieku eafgekpy insk uxjikfydk vf/kfu; e] 1994 1/1994 dk vf/kfu; e I (; kad 13½ dh /kkjk 22 uxjikfydk dsfuokfpr I nL; kaeal sv/; {k vkj mik/; {k dsvik; {k fuokipu dk micliek djrh g\$\land cnyh g\p\zeta ifjfLFkfr; kaeal vik; {k fuokipu dsLFkku ij I eLr uxjikfydk okMkads ernkrkvka}kjk v/; {k vkj mik/; {k dsIh/ksfuokipu dsfy, micli/k djuk vfuok; \$\ilde{z}\$\text{g\$A vr\black} mn\text{n\cdots}; d ikflr dsfy, v/; {k vkj mik/; {k dsIh/ksfuokipu dsfy, micli/k djuk vko\cdots; d le>k x; k g\$\text{s}\$\text{d} i inokipr vf/kfu; e ea I \cdots kksfuokipu dsfy, micli/k djuk vko\cdots; d le>k x; k g\$\text{A} bI i idkj i inokipr vf/kfu; e ea I \cdots kksfuokipu dsfy, mudsmfpr dk; kilo; u ea tu I kilkj.k dh Hkkxhnkjh I fjuf\cdots pr djusdsfy,] uxjikfydk ea i k; id okMzdsfy, okMzI Hkk vkj okMz I fefr dh LFkki uk g\text{s}qmi cli/k djusdk i Lrko fd; k x; k g\$\text{A} bI i idkj i inokipr vf/kfu; e ea I \cdots kksf ku djuk vko\cdots; d gks x; k g\$\text{A} bI i idkj i inokipr vf/kfu; e ea I \cdots kksf ku djuk vko\cdots; d gks x; k g\$\text{A} bI i idkj i inokipr vf/kfu; e ea I \cdots ksf

; g fo/ks, d mi; Dr mnn; kadh i Nirl ds fy, gSA

**egUnzflg]** iUkkjheU=hA

f"keyk % rkjh[k&&&]2010

&&&&&&&&&

foRrh; Kki u

&&"kN; &&

iR; k; kstr fo/kku | EcU/kh Kkiu

&&"kN; &&

Bill No. 9 of 2010

#### THE HIMACHAL PRADESH MUNICIPAL (AMENDMENT) BILL, 2010

(As Introduced in the Legislative Assembly)

Α

#### **BILL**

further to amend the Himachal Pradesh Municipal Act, 1994 (13 of 1994).

BE it enacted by the Legislative Assembly of Himachal Pradesh in the Sixty-first Year of the Republic of India as follows:—

Short title.

**1.** This Act may be called the Himachal Pradesh Municipal (Amendment) Act, 2010.

Amendment of section 10.

- **2.** In section 10 of the Himachal Pradesh Municipal Act, 1994, (hereinafter referred to as the "principal Act"),—
  - (a) in sub-section (1), after the words and sign "consist of," the words and signs "President, Vice-President and" shall be inserted; and
  - (b) in sub-section (2), after the words "in that municipality", the words and sign "including the President and the Vice-President" shall be inserted; and after sub-clause (ii) of clause (a) of this sub-section, the following proviso shall be inserted, namely :--

"Provided that the President and Vice-President shall be elected in accordance with provisions of section 22.".

Amendment of section 11.

- 3. In section 11 of the principal Act,—
  - (a) in sub-section (1), after the words "by direct election", the words "excluding the seat for President and Vice-

President" shall be inserted, and thereafter, the following proviso shall be inserted, namely:—

"Provided that reservation for seat of President and Vice-President shall be made in accordance with the provisions of section 12.".

- **4.** In section 13 of the principal Act, for the word "members" Amendment wherever it occur, the words and signs "President, Vice-President and of section 13. members" shall be substituted.
- **5.** In section 17 of the principal Act, after the words "who is chosen Amendment as a", the words and signs "President or Vice-President or a" shall be inserted.
  - **6.** In section 18 of the principal Act,—

Amendment of section 18.

- (a) in sub-section (1), after the words and sign "by notification, remove", the words and signs "President or Vice-President or" shall be inserted; and
- (b) In proviso, after the words "no removal of a", the words and signs "President or Vice-President or" shall be inserted.

In section 18 of the principal Act, in sub-section (1), after clause (g), the following clause shall be inserted, namely:—

- "(h) he has without reasonable cause in the opinion of the State Government fails to convene more than three consecutive meetings of the Ward Committee.".
- 7. In sections 19 and 21 of the principal Act, for the word Amendument of sections 19 and 21 of the principal Act, for the word Amendument of sections 19 and 21.
- **8.** For section 22 of the principal Act, the following section shall be substituted, namely:—

  Substitution of section 22.

"22. Election of President and Vice-President.—There shall be direct elections for the President and Vice-President by an electoral college consisting of all eligible voters of all the wards of Municipal Council or Nagar Panchayat, as the case may be:

Provided that the office of President and Vice-President in Municipal Councils and Nagar Panchayats shall be reserved for Scheduled Castes, Scheduled Tribes and woman in accordance with the provisions of section 12:

Provided further that if the office of the President or Vice-President is vacated during his tenure on account of death, resignation or removal, a fresh election for the remainder of the period shall be held from the same category.".

Amendment

In section 23 of the principal Act, in sub-section (1), the words of section "as a member" shall be deleted.

Amendment of section 24.

- **10.** In section 24 of the principal Act,—
- after sub-section (1), the following proviso shall be inserted, (a) namely:-

"Provided that if the office of the Vice-President is vacant, then the President may submit his resignation to the Deputy Commissioner of the District.";

after sub-section (2), the following proviso shall be inserted, namely:-

"Provided that if the office of the President is vacant. then the Vice-President may submit his resignation to the Deputy Commissioner of the District."; and

In sub-section (3), after the words "or the President", the words "or the Deputy Commissioner" shall be inserted.

Omission of section 25.

11. Section 25 of the principal Act shall be omitted.

**12.** In section 27 of the principal Act,—

Amendment of section 25.

- in sub-section (1), for the words "and no member", the words "and no office bearers" shall be substituted.; and
- (b) for sub-section (2), the following sub-section shall be substituted, namely:—
  - "(2) Every election of a office bearer shall be published in the Official Gazette by the State Election Commission within 30 days from the date of declaration of such election.".
- 13. After section-51 of the principal Act, the following new sections Insertion of shall be inserted, namely:—

tions 51-A to 51-J.

- "51-A. Ward Sabha.—All persons comprised in the electoral roll of a ward shall constitute the Ward Sabha for the purposes of this Act.
- **51-B. Meetings of Ward Sabha.**—(1) There shall be two meetings of the Ward Sabha in a year. The meeting shall be convened by the elected ward Member at a public place after public notice alongwith agenda.
- (2) The officer, to be nominated by the Executive Officer or Secretary, as the case may be, shall be the Secretary of the Ward Sabha. The minutes of the proceedings of the meetings of the Ward Sabha shall be recorded by the Secretary and a copy of minutes of the proceedings of each meeting shall be forwarded by him to the Executive Officer or Secretary, as the case may be.
- **51-C. Ward Committee.**—(1) There shall be a Ward Committee for each ward in the Municipality to be constituted within six months of the constitution of municipality.
- (2) Each Ward Committee shall consist of a President and not exceeding nine eminent members, to be nominated by the Ward Sabha.
- (3) The elected Ward Member representing that ward shall be the President of the Ward Committee:

Provided that at least fifty per cent seats of members of the Ward Committee shall be reserved for women.

- **Explanation.**—For the purposes of this section, "eminent member" of Ward Sabha means any person or a representative of a non-government organization or an association or a community based organization working for or representing any section of civil society in fields such as environment, social welfare, rural development, health, culture, business, trade etc.
- (4) A person shall be disqualified for being nominated as a member of the Ward Committee under sub-section (2) or to continue as such if, under the provisions of this Act or any other law for the time being in force, he is disqualified for being elected as a member of municipality.
- (5) The Secretary of the Ward Sabha shall also be the Secretary of the Ward Committee. The minutes of the proceedings of the meetings of the Ward Committee shall be recorded by the Secretary and a copy of minutes of the proceedings of each meeting shall be forwarded by him to the municipality.
- (6) The term of office of the member of the Ward Committee shall be two and half years from the date of nomination and shall be eligible for renomination.
- **51-D. Meetings of Ward Committee.**—It shall be the duty of the President to conduct meetings of the Ward Committee at least once in two months for discussing the developmental issues and plans of the ward concerned.
- **51-E. Agenda.**—It shall be the duly of the President to set agenda for the meetings of the Ward Committee.
- **51-F. Procedure for conduct of Ward Committee meetings.** Following procedure shall be followed while conducting meetings of the Ward Committee, namely:—

- reasonable notice of the Ward Committee meetings shall be given at least one week in advance and placed on the notice board in the officer of the municipality and in the ward concerned;
- (ii) minutes of the Ward Committee meetings shall be maintained by the Secretary and the same shall be made available to the general public for perusal at the office of the Ward Committee; and
- (iii) the minutes shall be presented at the next meeting of the Ward Committee for confirmation.
- **51-G. Disqualifications.**—If a Member fails to attend three consecutive meetings of the Ward Committee, then the President may bring a resolution before the Ward Sabha, for removal of such member, for its approval. On approval of such resolution, such member shall stand removed from the Ward Committee and in his place, the Ward Sabha may nominate another person.
- **51-H. Duties and functions of the Ward Committee.**—The Ward Committee shall discharge and perform the following duties and functions, namely:—
  - (a) to prepare annual ward plan and forward the same to the municipality for its integration with annual plan of the municipality;
  - (b) to ensure proper implementation of various developmental schemes approved by the municipality for the concerned ward;
  - (c) to provide assistance in solid waste management in the ward;
  - (d) to supervise sanitation work in the ward;

- (e) to provide assistance for the preparation and encouragement of the developmental scheme(s) for the ward;
- (f) to encourage harmony and unity among various groups of people in the ward;
- (g) to provide assistance in the implementation of developmental schemes relating to the ward;
- (h) to provide assistance for identification of beneficiaries for the implementation of development and welfare schemes;
- (i) to encourage art and cultural activities and sports activities and games;
- to ensure people's participation in the voluntary activities necessary for successful implementation of the developmental activities of the municipality;
- (k) to suggest community water taps, public wells, public sanitation units, and such other public amenity schemes within the ward concerned;
- (l) to identify the deficiencies in the water supply and street lighting arrangements in the ward and suggest remedial measures;
- (m) to render necessary assistance to the municipality Authorities for timely collection of taxes/fees and other arrears due to the municipality;
- (n) to generate proposals/plans and determine the priority of scheme and developmental programmes to be implemented in the ward;
- (o) to improve/promote the overall environment situation by integrating environmental considerations more systematically within the ward Sabha; and

- (p) to perform such other functions as may be assigned to it by the municipality.
- **51-I. Right to seek information.**—(1) The President and the members of the Ward Committee shall have the right to seek information from the Executive Officer or Secretary, as the case may be, on any matter relating to the ward.
- (2) The Ward Committee shall submit periodical reports to the municipality in respect of the matters specified theirin.
- **51-J. Functions of the Executive Officer and Secretary.**—The Executive Officer or Secretary, as the case may be, shall bring to the notice of the municipality any act or resolution of the Ward Committee which is done or passed in contravention of any of the Government instructions or the provisions of this Act; provided that if such act or omission is not rectified within 15 days, the Executive Officer or Secretary, as the case may be, shall bring such omission or violation to the notice of the State Government.".
- **14.** In section 272 of the principal Act, for sub-section (4), the Amendment following sub-section shall be substituted, namely:—

  of section 272.
  - "(4) In the event of both the President and the Vice-President of a municipality being suspended under sub-section (1) or sub-section (2), the State Government shall nominate one of the elected members of the municipality who is senior most in age, to hold the office of President or Vice-President, as the case may be, and such person shall perform all the duties and exercise all the powers of President or Vice-President, as the case may be, during the period for which suspension continues."

#### STATEMENT OF OBJECTS AND REASONS

Presently section 22 of the Himachal Pradesh Municipal Act, 1994 (Act No. 13 of 1994) provides for indirect election of President and Vice-President from amongst the elected members of the municipality. In the changed circumstances, it is imperative to make provision for direct election of President and Vice-President by the voters of all the municipal wards instead of indirect election. Thus, in order to achieve the objective, it is considered essential to make provisions for the direct election of the President and Vice-President of the Municipalities. Further, in order to ensure public participation in formulation of development schemes and plans of the municipalities and their proper implementation, it has been proposed to make a provision for establishment of ward Sabha and Ward Committee for each Ward in the Municipality. This has necessitated amendments in the Act-*ibid*.

This Bill seeks to achieve the aforesaid objectives.

	MAHENDER SINGH, Minister-in-Charge.
Shimla :	
The March, 2010.	
FINANCIAL MEMORAN	NDUM
—NIL—	

MEMORANDUM REGARDING DELEGATED LEGISLATION

-NIL-

## 2010 dk fo/ks d l 1; ktd 10

# fgekpy inšk vkS ksxd LFkkiu ½ kVh; vkS R; kSkj vodk'k RkFkk vkdfLed vkS chekjh NVVh½ låkksku fo/ksd] 2010

¼fo/kku l Hkk eaiqi%⊾Fkkfir : i e¥z

fgekpy insk vks|ksxd LFkkiu ½jk'Vh; vks R;ksgkj vodk"k RkFkk vkdfLed vks chekjh NvVVh½ vf/kfu; e] 1969 ¼1970 dk vf/kfu; e I a[;kad 7½ dk vks I a'kksku djus ds fy, fo/ks dA

Hkkjr x.kjkT; ds bdl Boa o'kZ ea fgekpy i nsk fo/kku l Hkk k fuEufyf[kr : i ea; g vf/kfu; fer gks &&

- 1- bl vf/kfu; e dk l  $\mathbf{i}$ f(klr uke fgekpy i n\$k vk\$| k $\mathbf{f}$ xd LFkki u  $\mathbf{i}$ f(klr ukeA  $\mathbf{i}$ ik' $\mathbf{i}$ h'; vk\$|  $\mathbf{i}$ f k $\mathbf{i}$ k\$|  $\mathbf{i}$ f k $\mathbf{i}$ f
- 2- fgekpy insk vks|kfxd LFkkiu ½jk'Vħ; vk\$ R; kfgkj vodk"k /kkjk³ dk RkFkk vkdfLed vk\$ chekjh NtyVh½ vf/kfu; e] 1969 ½tlsbleabldsi'pkr~ låkkkuA ^eny vf/kfu; e\*\* dgk x; k g½ dh /kkjk 3 dh mi/kkjk ¼1½ ds [k.M ½[k½ ds LFkku ij fuEufyf[kr [k.M j[kk tk, xk] vFkkīr%&&

"%[k½ vu) uph eafofufnZV R; k§kjkaij dkbZikp vU; N(VV; k) ftleals, d fgekpy fnol dh vk§ nwljh iwkZjkT; fnol dh gkxhA\*\*A

- 3- eny vf/kfu; e dh /kkjk 9 en ^, d l k5\* vkj ^nks l k5 i pkl \*\* 'kûnka/kkjk 9 dk ds LFkku ij Øe'k%^, d qtkj\*\* vkj ^nks qtkj i kp l k5\* 'kûn j [ks tk, axsh l akkkuA
- 4- eny vf/kfu; e dh /kkjk 11 enj ^i kap l k5° 'kCnka ds L Fkku ij ^i kapk /kkjk 11 dk gtkj\*\* 'kCn j [ks tk, xxs]

ubī/kkjk **5-** e**ny** vf/kfu;edh/kkjk 12 dsi'pkr~fuEufyf[kr/kkjk vUr%LFkkfir <sup>12&d dk</sup> <sub>var%LFkkiukA</sub> dh tk, xh] vFkkīr%&&

> "12&d-vijk/kkadk 'keu-&&%1½jkT; ljdkj }kjk vf/kl upuk }kjk fofufnZVr%ikf/kdr dkbZvf/kdkjh] tksJe vf/kdkjh dh ifDr I suhpsdk u gkj vfHk; Dr }kjk fd, x, vkosnu ij] fdIh jkf'k dks Lohdkj djrs gq tksfof'k'V vijk/k dsfy, micfU/kr 'kkfLr ds ipkl ifr'kr I sde ughagkskh] fdIh vijk/k dk 'keu dj I dskl] pkgs og bl vf/kfu; e dsikjEHk I sinoZ; k i'pkr~fd; k x; k gksA

> 1/2½ tgkafdl h vijk/k dk mi/kkjk ½1½ dsv/khu 'keu fd; k x; k g\$ rksvijk/kh]; fn vflkj{kk eag\$ mllekspr dj fn; k tk, xk vk\$, , s s vijk/k dh ckcr ml ds fo#) dkbZ vkxkeh dk; bkfg; ka ugha dh tk, xkh%

ijUrq; fn dkb20; fDr iFke vijk/k ds'keu dh rkjh[k Isnks o'k2dh vof/k dsHkhrj iqu%o\$ k gh vijk/k djrk g\$rksml dk 'keu ughafd; k tk, xkA\*\*A

/kkjk 13 dk I akkkkuA 6- eny ∨f/kfu; e dh /kkjk 13 dh mi /kkjk ¼1½ ds [k. M ½d½e) ^i kp I k\$\* 'kCnka ds LFkku ij ^nI gtkj\*\* 'kCn j [ks tk, axA

/kkj k 15 dk I å kkg/kuA **7-** eny ∨f/kfu; e dh /kkjk 15 dh mi/kkjk 18½ en ^i pkl \*\* 'kCn ds LFkku ij ^i kap l k5\* 'kCn j [ks tk, axA

vu**q fi**p dk ifrLFkki uA 8- eny vf/kfu; e l s l ayXu fo | eku vuq uph dsLFkku i j ] fuEufyf[krvuq uph j [kh tk, xh] vFkkir%&

^\u**q p**oh\*\* [/kkjk 3¼1½ ¼[k½ n¶kg

- 1- uoo'k/fnol A
- 2- iwkZjkT; Ro fnol A
- 3- clurippehA
- 4- x# jfonkl t; UrhA
- 5- f' koj kf = A
- 6- gksyhA

- 7- bnqy&fQRrjA
- 8- jke uoehA
- 9- Hkxoku egkohj t;UrhA
- 10- xM ÝkbMA
- 11- c**s** k[khA
- 12- fgekpy fnol A
- 13- bh&my&tgkA
- 14- e**q**j**&**A
- 15- I ksyu esykA
- 16- feykn&mu&uohA
- 17- t Uek' VehA
- 18- ckou }kn'kh esyk ¼ukgu¼A
- 19- j{kk cU/kuA
- 20- felltjesyk %pEck%A
- 21- n'kgjkA
- 22-  $egk\_f'k$  ckfYedh t; UrhA
- 23- yoh esyk ½ keiji ¼A
- 24- nhokyhA
- 25- ykyk yktirjk; dhiq; frfFkA
- 26- x# ukud t; UrhA
- 27- ykgMHA
- 28- x# xkfcUn fl g t; UrhA
- 29- fo'odeklt; UrhA
- 30-fØlel MA
- 31- ebl fnol A
- 32- fcykl i j dk uyokM+esykA
- 33- dyywdk n'kgjkA
- 34- gehj mRI oA
- 35- Åuk egkmRI oA
- 36- tutkrh; mRI o ¼dluky¼A
- 37- jskaplk esykA
- 38- edj I ØkfUrA
- 39- Hk\$, k nwt A
- 40- djok pkFkA\*\*A

# mnaš; kavký dkj. kkadk dFku

fgekpy insk vkS k&xd LFkkiu ¼k'Vh; vk\$ R; k&kj vodk"k RkFkk vkdfLed vk\$ chekjh NN/Vh½ vf/kfu; e] 1969 ¼1970 dk vf/kfu; e I {{\frac{1}{2}}}; ktd 7½ fgekpy insk ea vks ksad LFkki uka ea fu;kstr 0;fDr;kadksjk'Vh; vks R;kspkj vodk'k rFkk vkdfLed vks chekjh NvVh inku djus dsfy, micalk djrk gal bl vf/kfu; e dh vf/kfu; fefr dsi'pkr~jkT; ljdkj }kjk jkT; ds fofHkUu {ks=kardsfofo/k esykardksjk'Vh; esykarFkk jkT; esykards: i ea?kks'kr fd; k tk popk g\$vksj jkT; dsfofHkUu {ks=kaeadbZvU; esysHkh euk, tk jqsq&tksml fof'k'V {ks= dsifl ) LFkkuh; esys gli i jurg j kT; ea v kSj kfxd l la Fkkuka ea fu; kftr dfe?, ka dks; k rks R; kfxkj eu kuk NkbNeuk i Mrk g\$;k ml fnu dh viuh etnijh NkMuh iMfh g\$\, jkT; dsfofHkUu Hkkxkals;g ekax vkbZg\$fd jkT; eadkj[kkukavk\$ vV; vk\$|k\$xd LFkkiukaeaiwkZjkT;Ro fnol dkso\$fud vodk'k ds: i ea euk; k tk,] rkfd mueafu; kftr deldkj Hkh i wkljkT; Ro fnol euk I da ; fn bu esyka@R; k6gkjka dks vunt noth eal fEefyr fd;k tkrk q\$rksml fof'k'V {k≒ ds de2dkjkadks viuth etnnih dk undlku fd, fcuk] viusilnntnk esys@R; kõgkj dkseukusdk voljiktr gkskkA bldsvfrfjDr] bl fo/kku dh vf/kfu; fefr dsle; de&kjkadh U; wre etnijh cgr de FkhA U; wre etnijh dh njka eale; ≤ ij of) dh xblg\$vk\$ oreku eavd(ky deblkjkadh U; wre etnijh 3000@& #i, ifrekl g\$ftlsc<kdj 3300@& #i, ifrekl fd, tkusdh l#kkouk g\$ etnyh lnnk; vfèkfu; e] 1936 vk\$ de⊅kjh jkT; chek vf/kfu; e] 1948 dsmicU/kkadsvu( kj 10]000@& #i, rd etnijh vkgr djusokys0; fDr dedkj dh ifjHkk'kk dsv/khu vkrsgli bl fy, /kkjk 13 dsvèkhu NW dh vf/kdre I hek eam/okkeh i qujh{k.k vko'; d q\$ rkfd debdkj bl fo/kku dh i il qo/kkvka dk yktk mBk I da bl ds vfrfjDr] bl vf/kfu; e ea micfl/kr 'kkfLr; ka ukeek= dh qa ftudks orèku le; ds vuq i c<kus dh vko'; drk gå blds lkFk&lkFk] m|kxifr; ka dks fofHkUu dk; bkfg; kadsfy, ckj&ckj U; k; ky; kadspDdj yxkus I scpkus grqvijk/kkads 'keu grqmicàk djuk Hkh Lefipr Le>k x; k g\$ ftl LsU; k; ky; kaeayacr ekeykaeadeh djuseal gk; rk feyshA

blizkj]inokDrvf/kfu;edkslefipr:ilslåkkf/krdjusdkfofu'p;fd;kx;kg\$A;gfo/ks;dinokDrmnns;kadhifirZdsfy,g\$A

**fd'ku diyi]** iklkjh eæhA

f'keyk % rkjh[k %-----] 2010

# foUkh; Kki u

fo/ks, d dsmicalk vf/kfu; e fd, tkusij fo|eku ljdkjh ræ}kjk iofrir fd, tk, axablidkj jktdksk lsdkbz vfrfjDr 0; ; ugha gkskka

&&&&&&&&&&&

iR;k;kstr fo/kku lEcU/kh Kkiu

&'kN; &

Bill No. 10 of 2010

# THE HIMACHAL PRADESH INDUSTRIAL ESTABLISHMENTS (NATIONAL AND FESTIVAL HOLIDAYS CASUAL AND SICK LEAVE) AMENDMENT BILL, 2010

(As Introduced in the Legislative Assembly)

Α

#### **BILL**

further to amend the Himachal Pradesh Industrial Establishments (National and Festival Holidays and Casual and Sick Leave) Act, 1969 (Act No.7 of 1970).

BE it enacted by the Legislative Assembly of Himachal Pradesh in the Sixty-first Year of the Republic of India as follows:—

Short title.

1. This Act may be called the Himachal Pradesh Industrial Establishments (National and Festival Holidays and Casual and Sick Leave) Amendment Act, 2010.

Amendment of section 3.

- 2. In section 3 of the Himachal Pradesh Industrial Establishments (National and Festival Holidays and Casual and Sick Leave) Act, 1969 (hereinafter referred to as the "principal Act"), in sub-section (1), for clause (b), the following clause shall be substituted, namely:—
  - "(b) five other holidays on any of the festivals specified in the Schedule, out of which one shall be the Himachal Day and the other shall be the Statehood Day.".

Amendment of section 9.

3. In section 9 of the principal Act, for the words "one hundred" and "two hundred and fifty", the words "one thousand" and "two thousand and five hundred" shall respectively be substituted.

Amendment of section

**4.** In section 11 of the principal Act, for the words "five hundred", the words "five thousand" shall be substituted.

**5.** After section 12 of the principal Act, the following section shall be inserted, namely:—

Insertion of new section 12-A.

- "12 A. Composition of offences.—(1) An officer not below the rank of Labour Officer specifically authorized by the State Government, by notification, may, on an application made by the accused, compound any offence whether committed before or after commencement of this Act, by accepting an amount which shall not be less than fifty per cent of the penalty provided for the particular offence.
- (2) Where an offence has been compounded under sub-section (1), the offender, if in custody, shall be discharged and no further proceedings shall be taken against him in respect of such offence:

Provided that if a person commits similar offence again within the period of two years from the date of composition of first offence, the same shall not be compounded.".

- **6**. In section 13 of the principal Act, in sub-section (1), in clause Amendment (a), for the words "five hundred", the words "ten thousand" shall be substituted. of section 13.
- 7. In section 15 of the principal Act, in sub-section (3), for the Amendment word "fifty", the words "five hundred" shall be substituted.

  Amendment of section 15.
- **8.** For the existing Schedule appended to the principal Act, the Substitution following Schedule shall be substituted, namely:—

#### "THE SCHEDULE

[See section 3 (1) (b)]

- 1. New Year's Day.
- 2. Statehood Day.
- 3. Basant Panchami.
- 4. Guru Ravi Dass's Birthday.

- 5. Shivratri.
- 6. Holi.
- 7. Id-ul-fiter.
- 8. Ram Naumi.
- 9. Lord Mahavira's Birthday.
- 10. Good Friday.
- 11. Vaisakhi.
- 12. Himachal Day.
- 13. Id-ul-Zuha.
- 14. Muharram.
- 15. Solan fair.
- 16. Milad-un-Nabi.
- 17. Janam Ashtmi.
- 18. Bawan Dwadashi fair (Nahan).
- 19. Raksha Bandhan.
- 20. Minjar fair (Chamba).
- 21. Dussehra.
- 22. Maharishi Balmiki's Birthday.
- 23. Lavi Fair (Rampur).
- 24. Diwali.
- 25. Lala Lajpat Rai's Death Anniversary.
- 26. Guru Nanak's Birthday.
- 27. Lohri.
- 28. Guru Gobind Singh's Birthday.
- 29. Vishwa Karma Jayanti.
- 30. Christmas Day.
- 31. May Day.
- 32. Nalwar fair of Bilaspur.
- 33. Dussehra of Kullu.
- 34. Hamir Utsav.
- 35. Una Maha Utsav.
- 36. Tribal fair (Kinnaur).
- 37. Renuka fair.
- 38. Makar Sakranti.
- 39. Bhaiya Dooj.
- 40. Karuva Chauth.".

#### STATEMENT OF OBJECTS AND REASONS

The Himachal Pradesh Industrial Establishments (National and Festival Holidays and Casual and Sick Leave) Act, 1969 (Act No. 7 of 1970) provides for the grant of National and Festival holidays and causal and sick leave to persons employed in Industrial Establishments in Himachal Pradesh. Various fairs of different regions of State have been declared as National fairs and State fairs by the State Government after enactment of this Act and many other fairs are also being celebrated in different regions of the State, which are famous local fairs of that particular region, but the workers employed in the Industrial Establishments in the State have to either forgo celebrating the festival or forgo their wages for that day. Demand has come from various corners of the State that the State Hood Day should be observed as paid holiday in factories and other industrial establishments in the State so that the workmen employed therein may also celebrate the **State Hood Day.** If these fairs/festivals are included in the Schedule, the workers of that particular region will get an opportunity to celebrate their favourite fair/festival without loss of wages. Further, at the time of enactment of this legislation the minimum wages of workers were low. The rates of minimum wages have been enhanced from time to time and at present the minimum wages for unskilled workers is Rs. 3000/- per month which is likely to be increased to Rs. 3300/- per month. As per provisions of the Payment of Wages Act, 1936 and The Employees State Insurance Act, 1948, persons drawing wages upto Rs. 10,000/- are covered under the definition of worker, therefore, an upward revision in the exemption ceiling under section 13 is essential so that the workers may reap the benefits of this legislation. Further, the penalties provided in this Act are very nominal which also need to be enhanced commensurate with the present times. Further, in order to save the industrialists from visiting the courts time and again for various proceedings, it has also been considered appropriate to make provision for compounding of offences, which will also be helpful in reducing the pendency of court cases. As such, it has been decided to amend the Act ibid suitably.

This Bill seeks to achieve the aforesaid objectives.

KISHAN KAPOOR
Minister-in-Charge

Shimla: Dated....., 2010.

# FINANCIAL MEMORANDUM

The provisions of the Bill, if enacted, shall be enforced through the existing Government machinery. As such, there shall be no additional expenditure out of the State Exchequer.

### MEMORANDUM REGARDING DELEGATED LEGISLATION

-Nil-

2010 dk fo/ks d l a ; kad 11

# fgekpy insk rduhdh fo'ofo|ky; 1/4. Fkkiuk vkj fofu; eu½ fo/ks d] 2010

1/4 o/kkul Hkk eaiq% Fkkfir: lk ea/2

jkT; earduhdh f"k{kk dsfy, fgekpy inšk rduhdh fo"ofo|ky; dh LFkkiuk] fuxeu vký fofu; eu djus vký ml ds fØ; kdykika dksfofu; fer djus rFkk ml l s l Ecfl/kr; k ml ds vku¢káxd fo'k; kadk micl/k djus ds fy, **fo/ks d**A

Hkkjr x.kjkT; ds bd I Boao'k Z ea fgekpy i n's k fo/kku I Hkk kkjk fuEufyf[kr : Ik ea ; g  $\sqrt{f/k}$ fu; fer gl

# ∨/;k;&1 ikjfEHkd ∨k§ ifjHkK'kk,a

1. 1/41½ bl vf/kfu; e dk l f{klr uke fgekpy insk rduhdh l f{klr uke fo"ofo | ky; 1/4. Fkki uk vkj fofu; eu½ vf/kfu; e] 2010 gf vkj i kjekka

1/2½ ; g , 1 h rkjh[k dks i oùk gkxk t 1 h jkT; l j dkj] jkt i = ea i dkf"kr  $\sqrt{f/k}$  | pouk }kjk fu; r djA

- 2- bl vf/kfu; e e) to rd fd l UnHkZlsvU; Fkk vis{kr u gkj& ifjHkk"kk, A
- %d½ \*\*egkfo|ky; \*\* IsbI vf/kfu; e Isv/khu fo"ofo|ky; }kjk vujf{kr; k bIds fo"kskkfèkdkj ikIr egkfo|ky; ;k I kFkk vflkikr q\$
- 1/4[k/½ \*\*nh{kkar lekjksg\*\* ls mikf/k; kan f[krkc; k vV; fo | k l EcV/kh fo"ksk mikf/k; kan inku djusdsi; kstu dsfy, dk; Zdkjh ifj"kn~dh cBd vfllkinr g(
- %x½ fo"ofo|ky; ds | EcU/k ea \*\*depkjh\*\* | s fo"ofo|ky; }kjk
  fu;kftr f"k{kd; k fd|h vf/kdkjh | s vU; Fkk dkbZ 0; fDr
  vfHkirq\$

1/2/k½ \*\*foUkh; o'k2\* Is31 ekp2 dks1 eklr gkousokyk o'k2 vfHki r g\$

- ¼3½ \*\*jkT; iky\*\* I sfgekpy ins\*k dk jkT; iky ∨fHkir g\$
- %N½ \*\*LbLFkk\* Is if"k{k.k] f"k{k.k] vulj akku ; k v/; ; u ds fy,
  egkfo | ky;] vulj akku I akBu ; k dkbZ vU; LFkku] pkgs fd I h
  Hkh uke I s i pdkj k tk,] vfHki r g()
- //t½ \*\*I nL; \*\* I sbl vf/kfu; e dh /kkjk 20 dsv/khu LFkkfir xouj cksMZ dk I nL; vflki r g\$vk\$ bl dk v/; {k Hkh bl dsvUrxir g\$
- \*\*i/khukpk; ?\* I segkfo|ky; dk ie@k vfHkir g\$%pkgsfdIh Hkh uke I si@kjk tk,%vkg bl dsvUrxir tc dkb?i/kkukpk;?ugha g\$ rksrRIe; i/kkukpk;?ds: i eadk;?djusdsfy, IE; d~ : lk I sfu; pr 0; fDr vkg i/kkukpk;?;k dk;bkgd i/kkukpk;? dh vu@fLFkfr eabl idkj IE; d~: lk I sfu; pr mi&ièkkukpk;? Hkh q\$
- % \*\*fofu; ekk\* I s b I v f/k fu; e ds v/k hu cuk, x, fo'o fo | ky;
  ds fofu; e v f l k i r q \$
- %/½ \*\*rduhdh f"k{kk\* I s bathfu; fjax i k\$| k\$xdh] I \*pouk i k\$| k\$xdh]
  foKku] i z U/ku] Okeal h v k\$ okLr\*plyk dsfo'k; ka r Fkk , sl s v U;
  fo'k; ka t sl s j kT; I j dkj } kjk I e; & I e; i j mfpr I e>s
  tk, a ea f"k{kk v fl+ki r g\$
- 1/8½ \*\*fo"ofo|ky; \*\* Isbl vf/kfu; e dh /kkjk 4 ds v/khu ; Fkk fuxfer fgekpy i ns"k rduhdh fo"ofo|ky; vflki r g\$
- 100 M/W \*\*x \$1\$ \$1\$ \$1\$ \$1\$ \$1\$ \$2\$

- Mail: forofo|ky; dslEcU/k e)a dkbZv/; kiu in 14vrkadkfyd v/; kiu in I fgr½èkkj.k u djusokyk] forofo|ky; }kjk blidkj fu; Opr; k ekU; rk ikUr vè; kiukjkj de?pkfjoUn( vk§
- VaiX I Ec) egkfo | ky; ds I EcU/k eat dkb2 v/; kiu in Yw/kadkyhu v/; kiu in I fgr½ /kkj.k u djus okyk fo"ofo | ky; }kjk bl iadkj fu; pr; k ekU; rk iklr; k, d s egkfo | ky; }kjk fu; pr v/; kiukjkj depkfjoUn fdUrqbl ds vUrxir dkb2 i trdky; k/; {k ughaga.
- % \*\*fofgr\*\* Is bl vf/kfu; e ds v/khu cuk, ifjfu; eka; k
  fofu; eka}kjk fofgr vflkir g\$
- % k½ \*\*ifjfu; ekå\*] \*\*fofu; ekå\*  $\lor$ k§ \*\*fu; ekå\* rFkk \*\* $\lor$ /; kns\*kkå\* Is bI  $\lor$ f/kfu; e ds  $\lor$ /khu cuk, x, Øe"k% ifjfu; e] fofu; e] fu; e  $\lor$ k§  $\lor$ /; kns\*k  $\lor$ flkli r g§  $\lor$ k§
- %c½ \*\*jkT; ljdkj\*\* lsfgekpy insk ljdkj vflkir g&

# v/; k; &2

# fo'ofo | ky; ds mnns; vkg bl ds vfekdkjh

- 3- fo"ofo | ky; ds vII; ckrka ds | kFk&I kFk fuEufyf[kr eq[; fo'ofo | ky; mnns"; gkax} vFkkIr%& dsmis; A
  - 1/d½, sh rduhdh f"k{kk izkkyh dk micU/k djuk tks rduhdh ekuo"kfDr dh cnyrh vi {kkvkads vu n kj dk; Zdjuseal eFkZ gksA
  - ¼[k½ v/; kiu vkj fo | ktłu ifØ; k ea xqkkRed I qkkj ykuk(
    ½%½ I rf f"k{kk ijke"kink=h vkj vuq akku rFkk fodkI fØ; kdykika
    dsfy, I kinkni wkł okrkoj.k mi yC/k djokuk(

- 1/2/16/2 i kj Likfjd i al fio/kkvka dh 0; o LFkk djuk rFkk m|ksx ds l kFk i blkko "kkyh l Eclèk fodfl r djuk vkj u, m|ksxka vkj dkjckj l ax Buka ds vkllrfjd l al k/kuka ea c < k6rjh gsrqijke "kink=h vkj ijh{k.k l sokvka dk micl/k djuk rFkk ck6) d l Eefr vfèkdkj ds l aj{k.k dsfy, l ax Buka dks i sjr djuk(
- 1/31/2 Nk=kadse/; m|e dksiktlkfgr djusdsfy, lalfkkvkadks vko"; d lgk; rk miyCèk djokuk(
- 物が inpo Nk=kads I kFk vkthou I Eid Zcuk, j [kuk vkg inp Nk=kads ik; kftr dk; Dekadks fodf I r djuk(
- 14N1½ ikS|kfxdh eauokpkj dsfy, jk'Vh; laLFkkvkalslgdkj djuk(
- %t½ mRÑ'V f"k{kk dk okrkoj.k fodflr djuk vkj Nk=ka dk
  vUrjkZVh; Lrj dh låFkkvkadslkFk lh/kk lEidZj[kuk(
- ½ kt; rk√ka ds mPprj Lrj Iftr djus ds nf′Vxr mPprj f″k{kk eaf″k{k.k] √/; kiu √kj if″k{k.k dk micU/k djuk(
- ¼´½ f″k{kk ∨k**g** if″k{k.k dsfy, l **f**p/kk,alFkkfir djuk(
- 12/1/2 V/; kiu] vu( 1/1/2 l Ec) rk] ijh{kk dk; ktlor djuk vk) Irr~f"k{kk dk; De ilFkkfir djuk(
- WB½ jkT; dh vko"; drkvkal sl ( axr vu ( akku vk) fodkl dsfy, Kku rFkk bl ds mi; kstu ea l gHkkxh gksus ds fy, JsBrk ds dbnka dk l tu djuk;
- YMM½ ykxwfu; ekavký fofu; ekadsv/; /khu ub/l la.Fkk LFkkfir djuk vký gehjij eafgekpy i n.sk rduhdh fo "ofo | ky; dh l Ec+) rk dk micl/k djuk;
- 1/4½ ijh{kk dbnz LFkkfir djuk ∨k\$ Nk=kadksmikf/k; kainku djuk;

- 14. k½ ijh{kk; k, s! h fd! h vU; i) fr ds vk/kkj ij mikf/k; ka vks. vU; fo | k | EcU/kh fo"ksk mikf/k; ka inùk djuk], s! k djrs! e; fo"ofo | ky; ; g | fuf"pr djskk fd mikfèk; ka vks. vU; fo | k | EcU/kh fo"ksk mikf/k; ka dk Lrj ml | s de ughagks tksfofu; eu fudk; ka } kjk vf/kdfFkr fd; k x; k gs.
- 1/2" cg/fo/k e/kk/vkadk fodkl vky vko/ku djuk rFkk fo|k l Eclekh l enk; ds l nl; kaea l tu"khyrk dks c<kok nsuk;
- YFk½ vYikof/k vkj nh?kdkyhu nksukaidkj dh l & Fkkxr; kstukvkads fy, l a Dr #i l s; kstuk cukusgrqvol j kadh 0; oLFkk djuk;
- ½n½ thou dsleLr {kækaeamfprizdkj lsdk; Zdjusdsladkj] ofÙkd l qoKrk ∨kj usrRo dh 0; oLFkk djuk;
- %u½ jkT; eal eLr bathfu; fjax egkfo|ky; kads enyL=ksr ½QkmlVsu q&u½ vk\$ jkT; earduhdh f"k{kk ds dbnzds#i eadk; Idjuk;
- 1/4 ½ le; ij ijh{kkvka dk lapkyu djuk vk§ leLr lEc) bathfu; fjax eqkfo | ky; kadsvH; fFk½ kadksmikf/k; kainku djuk;
- YQ½ leLr lEc) dks thoui; Ur fo | ktlu ds voljkadh 0; oLFkk djuk;
- %c½ fgekpy ins\*k jkT; dks v/; kiu] fo | kt²u] vuq ákku] 0; ol k; vký dkjckj dk , d cjh; xar0; cukus ds fy, jk'vħ; vký vlr³jk'vħ; l åLFkkvkå fo"ofo | ky; kavký l axBukads l kFk var0; bgkj fodfl r djuk;
- VAHK½ ub¿ltkudkjh i klr vký fodfl r djuk] vu ( alku vký fodkl kŘed fØ; kdyki ka dsekè; e l sof) dsfØ; kdyki ea i Hkko"kkyh #i

Isvký fuHkhdrk Isyx tkuk vký u, vkfo′dkjkavký [kkstkads nf′Vxr leLr tkudkjh vký fo″okl dk fuopu djuk;

fuxeuA

4- fo"ofo | ky; dsifke daykf/kifr vkj ifke dayifr rfkk xouj ckt/rfkk fo | kifj'kn~dsifke InL; vkj IeLr , so; fDr] tksbl dsi"pkr~, svf/kdkjh; k InL; gksl daxs tc rd os, sk in /kkj.k djrsjgrsgs; k InL; cusjgrsgs, rn}kjk feydj "fgekpy insk rduhdh fo"ofo | ky; "] ftl dk e(j; ky; gehji i ea gksk) dk xBu djaxs

forofo|ky; dk|lEifr vfth dju}/kkfjr dju}0;;u djusvkj | Lisonk djus dh "kfDr | fgr] "kkror~mùkjkf/kdkj gkxk vkj ml dh , d | LkekU; enk gkxh vkj mDr uke | sog okn yk | dxk vkj ml ij okn yk;k | tk | dxkA

'kfDr; ka∨k§ dR; A

- 5- fo"ofo | ky; dh fuEufyf[kr "kfDr; ka vkj dR; gkak) vFkklr%
- %d½ jkT; ljdkj dsvuæknu ls, ! h "krkivk§ fucikukadsv/; /khu]
  ftUgajkT; ljdkj vf/kjksir dj} fdlh egkfo|ky; @lileFkk
  ; k dbnz dks l Ec) djuk;
- 14 Kill mu 0; fDr; ka dh ijh{kk, a ysuk vkg mlga mikf/k; ka vkg fo | k I Ecl/kh fo"ksk mikf/k; kansuk vkg inku djuk ftlgksu&
  - (i) fo"ofo | ky; ea v/;; u ds fd | h i kB; Øe dk v/;; u fd; k g\$; k fofu; eka } kjk; Fkkfofgr vk\$ fo"ofo | ky; } kjk fofgr i jh{kk, a mùkh\(\bar{L}\)k dh g\$ vk\$
  - (ii) fofu; eka }kjk ; Fkkfofgr vu( 11kku dks tkjh j [kk g\$
- Wx½ rduhdh f"k{kk dks inku djuş mlu; u ¼vixM½ djus vkş l pofekir djus rFkk rduhdh f"k{kk eaif"k{k.k vkş vuq ikku ds fy, micilk djuk rFkk m|kx dsl kFk fudV l gdkj earduhdh f"k{kk dsfØ; kdyki dsfy, m|ferk rFkk ijd okrkoj.k rş kj djuk;

- 76k½ ijke"kīnk=h l sokvkā l rr~f"k{kk dk; Øekā jk'Vh; vk5 vllrjkīVh; l g; kox dsek/; e l s l ā k/ku mRillu djuk vk5 mudk vugi{k.k djuk vk5 ck5) d l Eink vf/kdkjkadk vllrj.k djuk(
- 增加 mikf/k; kal vokM2 xsM] J\$ I 物如MV+ ½ vks fo | k I EcU/kh fo "ksk mikf/k; kal alekr djuk vks inku djuk;
- الموالا به المال المال
- MN½ dil LFkkfir djusds fy, leLr vko"; d mik; djuk;
- %t½ ekun mikf/k; k] t\$ h fofgr dh tk, ] I iLFkr djuk vkj inku
  djuk;
- ½ fo | kfFk²; kadksNk=ofùk; ka t\$ h fofufnZV dh tk, a l aLFkr djuk ∨k\$ inku djuk;
- 14'1/2 lekt ds"k\${kd nf'V lsfiNM\(\frac{1}{2}\)ox7\(\frac{1}{2}\)k\(\frac{1}{2}\)e\) "k\\${kd ill \(\frac{1}{2}\)o/k\k\\k\\\k\\\ dk ilk \(\frac{1}{2}\) divis dsfy, fo"k\(\frac{1}{2}\)k\(\frac{1}{2}\) divis dsfy, fo"k\(\frac{1}{2}\)k\(\frac
- 18/1/2 [ksydm vkg | kgfl d fØ; kdyki kadks i kR l kgu vkg c<kok nsuk;
- VB½ rduhdh] iťkkl fud] vu( fpoh; ¼yfidh;½vký vl; vko"; d inkadk l`tu djuk vký mu ij fu; (Dr; kadjuk;
- 14M½ ijke"kIl pok, ainku djuk;
- ¼√½ ∨f/kfu; e ds mi cl/kka ds ∨u() kj fo"ofo | ky; ds mnns"; ka dks dk; ktlo; r djus ds fy, i fjfu; e ∨kj fofu; e cukuk(
- 14.16/2 fo"ofo|ky; ds lædk;] Nk=kævký deipkfj; kæds 0; fDrRo ds fodkl dsfy, ikB; Øe&rj xfrfof/k; kædksik&lkgu vký c<kok nsuk (

- "Yr"½ jkT; Ijdkj] Hkkjr Ijdkj vk§ fo"ofo|ky; vunnku vk; ksx ds vunnškkads vun|kj nšk dsHkhrj rFkk ckgj ikjLifjd vk/kkj ij vll; fo"ofo|ky; kads I kFk I kFk M; ny mikf/k; kadsfy, miclèk djuk (
- %Fk½ fo"ofo|ky; ds "k§kf.kd dk; ØekadsfoflkUu fo'k; kaea, dhd'r ikB; Øekadsfy, micU/k djuk (
- %n½ jkT; ljdkj] dblnb; ljdkj vkg fo"ofo|ky; vunnku vk; kx
  }kjk le; ≤ ij tkjh vunns"kkavun kj egkfo|ky;] l b.Fkk, p
  vkQ&dbil dbln] vknp 'kkej dbil vkg fo|k dblnz LFkkfir
  djuk (
- Wk½ fo"ofo|ky; dsi; kstukavkj mnns; kadsfy, nku] migkj vkj vunnku iklr djuk vkj fgekpy insk dsHkhrj; k ckgj U; kl; k foU; Lr l Eifr l fgr fdl h LFkkoj; k taxe l Eifr dks vft; djuk ]/kkfjr djuk ml dk icU/k vkj 0; ; u djuk vkj fuf/k; kadk , s h jhfr]ftl sfo"ofo|ky; mfpr l e>} eafofu/kku djuk(
- Yu½ fofHkUu ikB; Øeka ds fy, le; ≤ ij bl vf/kfu; e ds micU/kka ds vu) kj Qhl ljipuk fofgr djuk (
- 14k½, 1 h Qhl vkj vU; i Hkkjkj tksle; ≤ ij fofufnZV fd, tk, j dslank; dh ekax djuk vkj i klr djuk (
- %Q½ ikjLifjd : Ik IsLohdk; IfucU/kuka∨kj "krksij ∨U; I LFkk∨ka IsIg; ks djuk (
- %c½ fo"ofo|ky; vunnku vk; kx vkj vll; fofu; ked fudk; ka}kjk
  fofufnZV ekudka ds vunnkj fo"ofo|ky; ds l adk; vkj
  depkfj; kadsfy, oru]i kfjJfed] ekuns ¼vkujfj; k½voèkkfjr
  djuk(

- Walk½ fo"ofo|ky; dsNk=karFkk dephfj; kaea vu

  (juk rFkk mlsipfr) djkuk vkj, dsvu

  (juk tksvko"; dle>stk,a(
- 1/2 fo"ofo | ky; vkj bllslEc) lalfkkvkæegkfo | ky; kaeal fikuk dk vf/kdkj vf/kfu; e] 2005 dk; kflor djuk (
- 14, 1/2 | Lec) | La.Fkkvka@egkfo|ky; kaeafgekpy insk "k\skf.kd | La.Fkk 1/4, 1/2 xx dk ifr'ksk½ vf/kfu; e] 2009 dk; ktlor djuk(
- 1/4, d½m | ksx ds | kFk | EcU/k | LFkkfir djuk vk\$j mudk vugi {k.k djuk vk\$j muds | kFk vUr0; bgkj dk | bo/ku djuk vk\$j fo'o eapkjka vk\$j fo"ofo | ky; k\$j vuqi xkku | bLFkkvka vk\$j fo}r | ekt rFkk m | ksxk\$j tks fo"ofo | ky; ka ds mnns"; dks vxxl j djus | s | EcfUèkr g\$j ds | kFk | g; ksxh djkj djuk (
- ¼; [k½ l k/kkj.kr%jk'Vħ; fodkl vkj fo"kskr; k vk/ktjud i ks|ktxdh i j
  vk/kktjr m | ksx ds fodkl ea; ksxnku nsus ea l eFk/l mPpLrjh;
  dtjky ekuo "ktDr ds l tu dk l to/ku djuk(
- ¼ x½mPprj f″k{kk ealrjekukadkscuk, j[kus∨k§ xqkoùkk eaof) ds fy, le¶pr mik; djuk(
- %; ?k½ mikf/k; ka; k vU; fo | k | EcU/kh fo"ksk mikf/k; kadks , s h "krkst
  ts h ifjfu; eka }kjk fofgr dh tk, ds v/khu vks i bukkfor
  0; fDr dks viuk ekeyk i brr djus dk; fDr; fDr volj nsus
  ds i "pkr~i R; kgr djuk; k jnn djuk (
- ½ 3½ bl vf/kfu; e dsmicU/kkadsv/; /khu] fo"ofo | ky; dsvfekdkfj; kavkij depkfj; kadsinkadsfy, vkpkj vkj vu(jkkl u dsfu; e vkj miyfC/k; kal fgr] l sok dsfucU/ku vkj "kr±fofgr djuk(
- ¼, p½ LFkkoj ; k take l Eifr dks vftir djuk] /kkfjr djuk vkg ml dk 0; ; u djuk rFkk bl ds mnns"; ka dks vxil j djus ds fy, vunnku vkg vfxe nsuk(

- 1/4; N½ nku] foll; kI Lohdkj djuk vk§ i t'kkflr djuk vk§ blds mn+ns'; knadks vxnij djus ds fy, vunnku vk§ vfxe nsuk(
- ½; t½ vunnku Lohdkj djuk vký m/kkj ysuk; k dbnh; ; k fdl h jkT; l jdkj ; k fo"ofo | ky; vunnku vk; kx vký vl; L=krkal sHkh m/kkj Lohdkj djuk(
- $\mbox{\ensuremath{\it W}}_i > \mbox{\ensuremath{\it M}}$  fo"ofo|ky; dsLorU= foÙkh;  $\mbox{\ensuremath{\it Vk/kkj}}$  dsl`tu dsfy, lefipr mik; djuk (
- % '% rRIEc) ck/; rkvkavký opucákrkvkatksfo"ofo|ky; dsmnns"; ka; k g\$I; r IsvIær u gký dsIkFk ikbo\$/ L=krkaIsnku vký váknku Isfuf/k dk I`tu djuk(
- 1/4, V½ ijh{kk vký vl); i; kstuka ds fy, Qhl; k vl); i Hkkj fofgr djuk vký bl izdkj fofgr Qhl; k vl); i Hkkj ka dh ekax djuk vký i klr djuk (
- 1/4; B½ fo"ofo | ky; ds Nk=ka vkj de/pkfj; ka ds LokLF; vkj I kekU; dY; k.k dks c<kok nsus ds fy, 0; oLFkk djuk (
- // M½ fo"ofo|ky; dsi;kstu vkj mnns;kadsle: i i;kstukavkj mnns;kadh vflkof) dks/;ku eaj[krsgq] nsk ds Hkhrj;k ckgj fdlh vU; fo"ofo|ky;]ikf/kdj.k;k fdlh vU; ifCyd;k ikbosV fudk; dslkFk,slsi;kstukatksdjkj ik, tk,ads fy, ,slsfucU/kukavkj "krkaij] tksle;≤ ij fofufnZV dh tk,algdkj djuk (
- $\frac{1}{4}$ ,  $\frac{1}{4}$  it'u i = ka  $\frac{1}{4}$  vI; I taleke tks fo" of o | ky; } kjk  $\frac{1}{4}$  vis {kr gkj as enzk al 0; oLFkk aljuk( $\frac{1}{4}$ )}
- 1/4 .k½ , sl s v kutkláxad ; k l gk; a l eLr ak; Z djuk] tks fo "ofo | ky; as I lkh ; k fallghamnns"; ka dh i kfir as fy, v ko "; a gkak

'kfDr; kadk {k⊊h; i;; k∝A 6- 1/41½ {ks=h; ifjl hek, aftueafo"ofo | ky; "kfDr; kadk i; ks vkj viusdùk0; ka dk ikyu djskl] l EiwkZfgekpy insk jkT; vkj fgekpy insk jkT; l s ckgj ds vU; {ks=kaftUgale; ≤ ij xouj cksMZ}kjk fdUghafofu; ekavkj ifjfu; ekads v/; /khu fofuf"pr fd; k tk,] eagkskhA

1/2½ rRle; iduk fallh vu; fof/k eafallh akr als gkyrs gg. Hkh mièkkjk ¼1½ dsv/khu fofufnZV {ks= dh l hekvkaeafLFkr rduhdh f"k{kk i nku djusokyk dkbZHkh egkfo|ky;], 4 h rkjh[k | } tksbl fufeÙk jkT; ljdkj }kjk vf/kl fipr dh tk,] fo"ofo|ky; dsl kFk l Ec) vk\$ fo"k\$kkf/kdkj iklr le>k tk, xk rFkk ml dh faekpy insk forofo ky; ] frkeyk dslkFk fdlh Hkh izlkj I s I Ec) rk; k fd I h Hkh izlkj dsfo"kskkf/kdkj ughajgæs%

ijUrqmDr rkjh[k IsimoZfgekpy inšk fo"ofo|ky;] f"keyk Is IEc) fdlh, segkfo ky; dsfdlh Nk= tksmDr fo"ofo ky; dh fdlh mildek ; k fMlykæk ijh $\{kk dsfy, v/; ujr Fkk\} dksml dh r<math>\{k\}$  kjh eaml ds ikB; Øe dksiwkZdjuk vuKkr fd; k tk, xk vk§ fo"ofo|ky; , § sNk=kadh ijh{kk] mu egkfo|ky; kaeaioùk v/;; u ikB; Øe ds vu( kj , s h vof/k ds fy, ] ts h fofu; eka }kjk fofgr dh tk, ] vk; kstr djxk %

ijUrq; q vk\$ fd tc rd fo"ofo|ky; }kjk , \$ h i jh{kk vk; k\$tr ughadh tkrh g\$rc rd ,\$sNk= dksmDr fo"ofo | ky; kadh i jh{kk eai osk fn; k tk, xk vk§ mu fo"ofo|ky; k§ ftudsfy, og ,§ h ijh{kk dsifj.kke ij vg/rk iklr djrk g\$ dh mikf/k] fMlykek ; k dkb/v/l; fo"kskkf/kdkj inku fd; k tk, xk A

1/41/2 fall h Hkh 0; fDr akk doy /kEkk oak tkfr] fyx tue LFkku fo'ofo ky; ; k buealsfalh Hkh vk/kkj ij fo"ofo | ky; dsfalh in ; k bl dsfallgha dk /keļ oåkj ikfèkdj.kkadh InL; rk Is; k fdIh mikf/k] fMlykæk ; k vU; fo|k I EcU/kh tuelfiku ak fo"ksk mikf/k;k √/;;u dsikB÷Øe Isvioftr ughafd;k tk,xk %

fopkj fd, fcuk I Hkh ds fy, [kgyk gksukA

ijUrgfo"ofo | ky; dby efgykvkadsfy, fd I h egkfo | ky; dks; k rks f'k{kk; k vkokl ds fy, vuijf{kr dj ½pyk½ l dxk; k efgykvka; k 'KSKF.kd: i IsfiNM# Jskh dsInL; kavk\$ Ienk; kadksfdIh Hkh eqkfo | ky; ea Nk=ka ds: i ea Áosk ds Á; kstu ds fy, vkjf{kr dj I dskA

1/2½ fo'ofo | ky; dsfy, fdl h 0; fDr ij] fo'ofo | ky; eadkblin ; k inoh /kkj.k djus; k fo'ofo|ky; ds fd|h fo'kskkf/kdkj; k ml dh miÑfr dsfy, gdnkj cukusgrqoåk] tkfr] fyæ;] tle&LFkku IslEcfl/kr fdIh Hkh idkj dk V&V vf/kjkifr djuk fofèkiwkZughagkskA

fo'ofo|ky; dsvf/kdkjhA 9- ¼½ fo'ofo|ky; dsfy, fuEufyf[kr vf/kdkjh gkæk} vFkkr~‰

1/2 dy/kf/kifr] dy/ifr  $\vee$  ky jftLVkj I s fHkUu fo'ofo | ky; ds  $\vee$  fèkdkfj; kadh fu; fDr; kadh jhfr] I sok ds fucU/ku  $\vee$  ky  $\vee$  kr $_{1}$   $\vee$  ky  $\vee$  Ki  $\vee$  Ki

døykf/ki frA

10- 1/41½ jkT; iky] viusin dsQyLo: i fo'ofo | ky; dk dykf/kifr gkxkA og fo'ofo | ky; dk Áer[k ½gM½ vky dk; Zkjh ifj'kn~dk v/; {k gkxkrFkk tc mifLFkr gksrksdk; Zkjh ifj'kn~dh cBdkadh v/; {krk djxkA

½½ dgykf/kifr, shh'kfDr; kadk A; ksk djskk tShmlsbl √fèkfu; e }kjk; k ds√khu ÁnRr dh tk, &

181/2 tgkadyykf/kifr dksfo'ofo|ky; dsfdIh Ákf/kdj.k; k fudk; dsfy, ukefunkku djusdh 'kfDr ÁnRr dh xblg\$ ogkadyykf/kifr ml foLrkj rd tksvko'; d g\$0; fDr; kadksmu fgrkadksÁLry djusdsfy, ukefufnZV djxk ftudksvU; Fkk I efpr: i I sifrfuf/kRo ughafn; k x; k gkA

1/41% fdl h ekud mikf/k dksÁnRr djusdk ÁR; sd ÁLrko dyskf/kifr dh i fr'V ds  $\vee$ /; /khu gkxkA

11- 1/41½ dayifr dh fu; qDr xou)j ckMZ }kjk ukefufnZV dh tkus dayifrA okyh I fefr ds ek/; e I s xou)j ckMZ }kjk I larq 0; fDr; ka ds i Suy ea I } daykf/kifr }kjk jkT; I jdkj ds i jke kZI s rduhdh f'k{kk ds {ks= ea mRÑ"V 0; fDr; ka ds i Suy ea I s dh tk, xh %

ijUrqfo'ofo|ky; dk ÁFke døyifr rhu o"kldh vof/k dsfy, ;k mlds65 o'kldh vk;qiwkldjusrd] tksHkh i noirj gklj fu; pr fd;k tk, xk] vklj bl /kkjk ds micU/kkads v/;/khu jkT; ljdkj }kjk fo'ofo|ky; ds fnu&Áfrfnu dsdk; idykikadk ÁcU/k djusgrqrhu o'klls vuf/kd vklj vofèk dsfy, i qufull fDr dk ik= gkskA

1/2½ dayifr fo'ofo|ky; dk iwkdkfyd vf/kdkjh gksk vkg mls fo'ofo|ky; fuf/k ls, dk osru vkg HkRrs lanRr fd, tk, aks ts s fd daykfèkifr jkT; ljdkj vkg foRr foHkkx dsijke'kllsfofuf"pr djs

181/2 daykf/kifr] dayifr dsikfjJfed dhjde vk**j** look dh vll; 'krði vfllk/kkfjr djock %

ijUrqlok dsfucU/ku vkgʻ 'kraidqyifr dh inkof/k dsnkgku mlds vfgr eaifjofrir ughadh tk,akhA

1/41/2 dayifr dh chekjh ; k vu jf LFkfr ; k NayYh dh n'kk ea vFkok fdlh vU; vkdfLedrk ea jf t LVkj fo'ofo | ky; ds dayifr ds: i ea dk; l djxkA

1/5% dayifr fo'ofo|ky; dk Á/kku dk; īl kyd vkāj 'kākf. kd vfēkdkjh gkxk vkāj fofu; e ds vulj kj bl ds dk; idyki ka ij l k/kkj. k fu; U=.k j [kxk vkāj fo'ofo|ky; ds i kt/kdj. kka ds fofu'p; ka dks ÁHkkoh cuk, xkA

1/6½ dayifr dk dRrD; gksk fd og lauf'pr djsfd vf/kfu; e vký fofu; ekadsmicU/kkadk dMkbZlsikyu gksvký mldsikl bl Á; kstudsfy, leLr 'kfDr; kagkskhA

¼½; fn] døyifr dhjk; eði dkblvkikr fLFkfr mRiUu gksxblg) ftl ij rýUr dkjðkbldh tkuh vko'; d gkjrksdøyifr , l h dkjðkbldjæk tshog vko'; dle>s vksj mldh fjikt/Z Akf/kdj.k 14vFkktljVh½ dh vxyh cBd eaif(V dsfy, djxk ftluslkekU; vufØe eaekeysdksfuiVk; k gkrk%

ijUrqtgkadyifr }kjk dh xbZ, sh h dkbZdkjbkbZlEc) Ákfèkdj.k %VFkkNyVh½}kjk vupkonr ughadh tkrh gSrksog, sh k ekeyk dyykf/kifr dks fufnZV dj ldxkl ftl ij mldk fofu'p; vfUre gkxk %

ijUrq; g vkj fd tgkadøyifr }kjk dh xbz, i h dkjbkbzfo'ofo | ky; dh l øk eajr fdl h 0; fDr dksÁHkkfor djrh g]Srks, i k 0; fDr], i h rkjh[k] ftl dksog, i h dkjbkbzdk ukøvi Áklr djrk gj l srhl fnu dsHkhrj xouj cktMz dks vihy djus dk gdnkj gkxkA

1/8½ dayifr, showl; 'kfDr; kadk Á; ksk djskk tsh fofu; eka; kifjfu; eka}kjk fofgr dh tk, ak

dgyifrdh 'kfDr; kavk**g** dR; A 12- 1/11/2 daylifr] daylifridh vu qifl Flufreadk; 2dkjh i fj'kn-dh cBd dh v/; {krk djxkA og] vius in ds QyLo: lk 1/2dh g\$1; r 1 ½ Luk Ükdkorj vkj Lukrdi no 2 v/; ; u ds fy, xou j ck M 2 vkj fo | k i fj'kn-dk I nl; r Fluk vè; {k gkxk vkj fo "ofo | ky; ds fd I h vl; i kf/kdj.k; k fudk; ] ft I dk og I nl; gkj dk v/; {k Hkh gkxk] i j llrqog m I ea ernku djus dk gdnkj ugha gkxkA

1/2½ dayifr dsikl dk; tdkjh ifj'kn] xouðj ckMZ vkðj fo''ofo | ky; dsfdl h vll; ikf/kdj.k; k fudk; dh cBd caykus dh "kfDr; kagkækhA

181/2 dayifr dks fo"ofo|ky; ds leLr vU; vf/kdkfj; ka vkj leLr f'k{kdka rFkk depkfj; ka ij rFkk lk/kkj.kr; k fo"ofo|ky; ds l Hkh ekeyka ij fu; U=.k rFkk i; b{k.k dh "kfDr gkxhA

141/2 dayifr, slh vU; "kfDr; kadk i; ks vkj, slsvU; dùk0; kadk fuogu dj ldsk tksfo"ofo | ky; dsfdlh i kf/kdj.k; k fudk; }kjk mls i R; k; kstr fd, tk, A

1/5½ dayifr] fo"ofo|ky; dh vkgi IsfdIh ekeysea, sih dkjbkbZ dj Idsk tsih og Iehphu Ie>sitksmIdhjk; ea;k rks vR;ko';d gS ; k vkikfUkd Lo: i dh g\$vk**j** mldh fjikVZikfèkdj.k ; k fudk; dh vxyh cBd enif(V dsfy, djxk] ftluslkekU; vupØe enekeysdksfuiVk; k gkrk%

ijUrq; fn dyifr }kjk dh xb/dkjbkb/dk | ECk) ikf/kdj.k; k fudk; }kjk vuæknu ughafd; k tkrk g\rksekeyk rRdky dykfèkifr dksfufn/V fd; k tk, xk| ftl ij ml dk fofu"p; vfUre qkxkA

13- 1/11½ jftLVkj fo"ofo|ky; dk i wkłdkfyd vf/kdkjh gksk vkj jftLVkjA v/; {k ds #i en dnyifr] dnykf/kifr ds ukefunt"krh] xouj cktMZ ds nks ukefunt"kfr; kn vkj jkT; ljdkj ds,d ukefunt"krh lsxfBr,d lfefr dh fl Qkfj"k ij xouj cktMZ }kjk rhu o'kZ dh vof/k dsfy, fu; pr fd;k tk,xk ftlsvkj rhu o'kZ dh vof/k dsfy, Ck<k;k tk ldskA

1/2½ jftLVkj dh l sok dsfuCkU/ku  $\vee$ k§ "krå, sl h gkækh t\$ h xou} ck\$MZ }kjk  $\vee$ o/kkfjr dh tk, å

1/8½ jftLVkj] xouj ckMZ vkj fo | k ifj'kn~dk insu I fpo gksk A

# 14- jftLVkj&

jftLVkj dh 'kfDR; ka∨k**s** dR; A

- (d) fo"ofo|ky; ds vflkys[kk] I kekU; ent vk], sh vU; I Eifr dk vflkj {kd gkxk t sh xou] cksMZml dsiHkkj ea mlsl kis;
- ([k) xouj ckMZ∨kj fo|k ifj′kn-dh leLr cBdkadsdk; bÙk j[kxk;
- (x) xou)  $\frac{1}{2}$  ck\( \text{MZ vk} \) fo | k if j'kn~ds "kkl dh; i=0; og kj dk | 1 pokyu djxk;
- (?k) fo"ofo|ky; dh ijh{kk dh 0; oLFkk djxk rFkk v/kh{k.k dixk;
- (3) fo"ofo|ky; ds ikf/kdj.kkadh cBdkadh dk; l poh dh ifr; kadk} t\$ s gh os tkjh dh tkrh g\$; Fkk"kh?kz vk\$ I kèkkj.kr; k cBdkads vk; k\$tr gksusds, d ekl dsHkhrj ikf/kdj.kkadh cBdkads dk; bùk dyykf/kifr dks if'kr djxk; vk\$

(p) , st svl; dri); kadk i kyu djekk tst sfo"ofo | ky; dsdqykfèkifr ; k xoui) ckMiZ}kjk le; ≤ ij mlslkistk, iA

foÙk ∨fèkdkjhA

- 15- 1/11½ for vf/kdkjh fo"ofo | ky; dk i wkdkfyd vf/kdkjh gloxk vký v/; {k ds#i eadgyifr] xouj ckMZ dsnksukefuni"kfr; kaj dgykf/kifr ds, d ukefuni"krh vký jkT; ljdkj ds, d ukefuni"krh lsxfBr lfefr dh fl Qkfj"k ij xouj ckMZ }kjk rhu o'kZ dh vof/k dsfy, fu; ipr fd; ktk, xk ftlsrhu o'kZ dh vký vof/k dsfy, c<k; ktk ldxkA
- (2) for vf/kdkjh dh l sok dsfucU/ku vk§ "kræ, sh gkækh t\$h xou; ckM/Z }kjk vo/kkfjr dh tk,æ
- (3) og] døykifr vkg xoug ckg xoug ckg fu; g = .k dsv/; /khu fo"ofo | ky; dh fuf/k dsig kkl u fog | Lifùk; kavg if jl Eifùk; ka rFkk l eLr U; kl kavg foU; kl kadk ig kkl hadk ig kkl ka
- (4) mI dh mu I Hkh fd; kdyki ka ea fo"ksk #fp jgxh ftudk mnns"; (y{;) fo"ofo|ky; dh fuf/k; ka dks tVkuk  $\lor$ kj fo"ofo|ky; ds L $\neq$ kr ka (I k/kuk) dk I so) L gks A
- (5) ml } bl vf/kfu; e ds micU/kka ds v/; /khu] vius i±kkj ds vè; èkhu foHkkxka ea dk; jr leLr vf/kdkfj; ka vkj dejokfj; ka ij lk; b{k.k vkj fu; U=.k dh "kfDr gkxh vkj og , l h vuqkkl ukRed "kfDr; kadk i; kx djxk t\$ h ml s bl vf/kfu; e ds }kjk; k v/khu inùk dh tk, £

# v/;k;&3 fo'ofo|ky; ds ikf/kdj.k

fo'ofo|ky; dsikfèkdj.kA

16- fo"ofo | ky; dsfuEufyf[kr ikf/kdj.k gkkk} vFkkir~%&

- (d) dk; bkjh ifj'kn~;
- $([k] \times oul) \times ckMZ;$
- (x) fo | k ifj 'kn~;
- (?k) foRr I fefr;

- (3) p; u l fefr; vkj
- (p) , s v v ; ikf/kdj.k tksifjfu; ekads v/khu LFkkfir fd, tk, A
- 17- ¼½ dk; ¿dkjh ifj 'kn~fuEufyf[kr I nL; kal sxfBr gkxh] vFkk/r‰ dk; ¿dkjh ifj "knA

inu InL; %&

- (d) dykf/kifr;
- ([k) dwifr;
- (x) Bhd indarh dayifr;
- (?k) Ifpo] rduhdh f"k{kk foHkkx] fgekpy insk ljdkj ; k mldk ukefun**t**"krh tks fo"ksk lfpo] fgekpy insk ljdkj] dh i**1**Dr lsuhpsdk u gk(
- (3) Ifpo] foùk foHkkx] fgekpy insk ljdkj; k mldk ukefunkskrh tksfoskk lfpo] fgekpy insk ljdkj dh i lDr lsuhpsu gk
- (p) funskd] rduhdh f"k{kk 0; ko l kf; d, oavk\$| kfxd i f"k{k.k foHkx (
- (N)  $\vee$ /; ; u  $\vee$ f/k'Bkrk (Mhu  $\vee$ kQ LVMht) (
- (t) Ldny f"k{kk dsfunskd (
- (>) for of  $0 \mid ky$ ; vunku vk; kx dk, d ukefuntrkrh (
- (¥)  $\vee f[ky Hkjrh; rduhdh f"k{kk i fj"kn~dk , d ukefunt"krh ($
- (V) fgekpy ins'k fo/kku l Hkk dsl nL; ka}kjk p; fur(fuoktpr) fgekpy ins'k fo/kku l Hkk ds nksl nL; (

- (B) nksik/; kid], d Øe"k%jk'Vh; rduhdh l kFkku] gehjij I s vkj, d fgekpy insk fo"ofo|ky;] f"keyk l (s
- (M) fo"ofo | ky; ds xj&f"k{k.k depkfj; kads I nL; ka}kjk vius ealsp; fur (fuoktpr) nks I nL; (
- (<) fo"ofo|ky; ds vf/kdkfj; ka vkj i; b{kh LVkQ }kjk
  viusealsp; fur (fuoktpr) nkslnL; (</pre>
- (.k) 0; kol kf; d] vks| kfxd] ofxkfud] rduhdh] "kfkf.kd vkfvvl; fo}r l ekt dk i frfuf/kRo l fuf"pr djusdsfy, jkT; l jdkj }kjk ukefufnIV fd, tkusokysrhu 0; fDr(
- (r) dy/lf/kifr }kjk ukefufn?V fd, tkusokysnks0; fDr( vkj
- (Fk) fo"ofo | ky; ds de'pkfj; ka ea I s fuokipu }kjk p; fur (fuokipr) , d 0; fDrA

121/2 dk; bkjh ifj'kn~ds fy, leLr fuokbu, sh jhfr ea gkaks tsh ifjfu; eka}kjk fofgr dh tk, A

dk; Akjh ifj"kn-dh 'kfDr; kavk**j** dR; A **18-** dk; ldkjh ifj′kn~dh fuEufyf[kr "kfDr; ka ∨kg dR; gkæk] ∨Fkklr‰

- (d) xoUkij ckM/2}kjk r\$ kj dh xb/2okf'kid fjik\$//2ij fopkj djuk vkj mllslEcfU/kr, slk iirko ikfjr djuk t\$ k vko"; dle>k tk, (
- ([k) xou) ckMZ; k vU; fdlh fudk; ls, \left h vU; fjik\/kij fopkj vk\( \) ijke"k\( \) djuk\\ t\( \) h bldsle\( \) k j[k\h tk, a A
- (x) xouğ ckMZlsvU; fo"ofo|ky;]LiLFkkvkavkg "KŞkf.kdlktfekdj.kkadslKfk, disekeykaealgdkjvKg lg;kox dsfy, lkLrkokaij fopkjdjuk vKg ijke"kZnsuk tksfo"ofo|ky; ds"KŞkf.kd@mn:ns";kalslEcfU/kr gks;k mUgaikBlkfgr djrsgkaA

Wk½ xouj ckMZ}kjk vuepkinr y{[kkvkadsokfZkZd fooj.k vkj okf"kZd foùkh; ikDdyukaij fopkj djuk vkj mulslEc), sls ladyi ikfjr djuk tksvko'; dle>stk, %

ijUrqladYi ikfjrdju}, slafdlhokf"kdfoUkh; ikDdyuka dks mikarfjrdjus; k vLohdrdjus ds iz, kstuds fy,] rRle; fo|ekudk; blkjhifj"kn~dsdyJnL; kalealscger dsfy, ladYikadsi{k eaernkudjuk vko'; dgksk (

- √3½ fo'ofo|ky; ds iłklu vký foùk en ląkki ds fy,] vký
  l kèkkj.kr; k blasmnns; dksvxilj djusasfy, mik; knij
  fopkj djuk vký lo>ko nsuk(
- ½p½ v/;; u vký vud ákku grafolkkxký bathfu; fjax egkfo | ky; ký cgarduhdh l á.Fkkuka vký cgao | k 'kk[kk vud ákku ds dbinký i úrdky; ký i z, kx'kkykvký dk; Zkkykvkavký l axgky; kadh LFkki uk djuk(
- ¼N½ jkT; Ijdkj dsvuæknu Isfo'ofo|ky;] dbinkavkj i lurdky; ka dh LFkki uk dsfy, vf/kdkfj; kavkj v/khuLFk deipkfjolln ds mrusin ftrusvko'; d gkal Iftr djuk vkj I faLFkr djuk(
- %t½ fo'ofo|ky; fuf/k eals v/; rkofùk] Nk=ofùk v/;; uofùk]
  ofùkak] othQk] in'ktu; kan fn, tkus okys indka vkan fn, tkus
  okys vkan dka lalfkr djuk(
- % , s o; fDr; ka ftUgkau}&
  - 1/4 % fofgr i kB; de fd, gS; k ft Ugafofgr j hfr ea NNV nh xbZ  $gS \lor k$ , dh i j h k k mùkh. kZ dh g tdh h fofgr dh tk,]; k
  - ¼i½ , d h 'krkids vu l kj tks fofgr dh tk, a vu l ákku fd; k gkj
- ij mikf/k] fMlykek] i.e.k.k&i=  $\lor$ k\$  $\lor$ U; fo | k | c.akh mikf/k | aLFkr djuk( ; k

が表 , sh 'krst tks ifjfu; eka }kjk fofgr dh tk,a ds v/khu vkstiikkfor 0; fDr dksviuk ekeyk iżrq djusdsfy, ; 向ア; ゆr volj nsus ds i'pkr~mikf/k] fMlykæk] iæk.k&i=ka vkst vU; fo|k l acakh mikf/k dk i R; kgj.k djuk ; k jnn djuk(

18/1/2 ekun~mikf/k vks fo k l cakh mikf/k; kainku djuk(

VB% bldsviusdkjckj dsl0; ogkj dsfy, fu; e cukuk( vk)

YAMY bl vf/kfu; e }kjk; k ds v/khu dk; Zdkjh ifj"kn~ij inRr leLr vU; 'kfDr; kadk iz, kox djuk vkjj vf/kjksir leLr vU; dR; kadk ikyu djukA

dk; ldkj h i fj "kn~dh cBdA

19- 1/1/2 dk; bdkjh ifj"kn} nh{kkUr lekjkg lsvU; Fkk dsfy,], d foùkh; o"kZeade lsde rhu ckj] dgyifr }kjk fu; r dh tkusokyh rkjh [kka dk] cBd djxhA bl izdkj dh, d cBd ekpZlsimoZvk; kftr dh tk, xh vkj mlsokf"kbd cBd dsuke lstkuk tk, xk A dk; bdkjh ifj"kn~, d svU; le; kaij Hkh cBd dj ldxh tj h; g le; ≤ ij fofuf'pr djA

1/2½ dk; Zdkjh ifj"kn~dh cBd dsfy, dk; Zdkjh ifj"kn~ds I nL; ka dh dgy I {{; k ds, d&frgkb/I sx.ki fir/I gksxl%

ijUrqnh{kkUr lekjkg dh cBd ea, sh x.kifirZvis{kr ughagkxhA

18½ dayifr] tgkaog mfpr le>} vky dk; bkjh ifj"kn~dsl nL; ka dh day la[; k dsipkl ifr'kr~lsvU; w }kjk fy[kr eagLrk{kfjr v/; i{kk ij] dk; bkjh ifj"kn~dh cBd vk; kstr djxkA , lh v/; i{kk ij cBd dayifr }kjk v/; i{kk dh ikflr dsiUng fnu dsHkhrj vk; kstr dh tk, xhA

xou) ckMA

20- 1/41½ xou)j cklMZ v/; {k] I kr insu I nL; ka v kj pkj uke funšt'kr I nL; ka I s xfBr gkskA

1/2½ xouj ckM2dsV/; {k dh fu; fDr] dyVf/kifr }kjk xouj ckM2ds inkojkyh V/; {k dh fl Qkfj'k ij m | kx] iky ky ex l s dh tk, xh %

ijUrqfo'ofo|ky; dk iFke xou**j** ckMZjkT; ljdkj }kjk fu;Dr fd;k tk,xkA

18% xou) ckM/dsv/; {k dh fu; fDr dh i nkof/k rhu o"k/ dh vofèk ds fy, gkxh vk) og mruh gh vof/k ds, d vl; dk; bky ds fy, i ufu/, fDr grq i k= gkxkA

1/4½ xou**j** ck**M**Zdk v/; {k | kekU; r; k | d**y**ykf/ki fr | dh vu**i** fLFkfr ea xou**j** ck**M**Zdh c**B**dka vk**y** fo'ofo | ky; ds nh{kkUr | ekj kg | dh v/; {krk | djxkA

1/5½ dgykf/kifr] xouj ckMZdsfuEufyf[kr I nL; kadksrhu o"kZdh vof/k dsfy, fu; pr djxk vkj osmruh gh vof/k ds, d vl; dk; Zdky dsfy, iqufuZ, fDr gsrqik= gkxz vFkkZ%

## (i) ins InL; %

%d%dyifr] fgekpy insk fo'ofo|ky;] f'keyk(

¼[k½ dqyifr] pk%kjhljou dqekj fgekpy insk df"k fo'ofo|ky;
¼l h , l - d-s , p- ih d-s oh ikyeiqi¼;

½x½ funskd] Hkkjrh; ikskxdh l LFkku] e.Mh(

1/2k½ Ifpo] fgekpy insk Ijdkj] rduhdh f"k{kk] 0; kol kf; d vkj vks| kfxd if"k{k.k foHkkx(

 $\mbox{\em 1.8}\mbox{\em 1.8}$ 

%p% I fpo ¼foRr¼ fgekpy insk I jdkj (∨k§

 $4N\% \ v/$ ; {k] mRrj&if"peh I fefr]  $vf[ky Hkkjrh; rduhdh f'k{kk ifj"kn} p.Mhx<A$ 

# 1/4 i/2 uke fufn I/V I nL; %

 $\mbox{\em Mod}\mbox{\em Lift}$  ) m|ksxifr;kaeals,d lnL; (

 $\frac{1}{4}$ [k½ nks | ijfl ) ikS|kfxdhfon~(  $\sqrt{k}$ )

ijUrqdqykf/kifr]dqyifrdhflQkfj″kkaij fdlh 0;fDr]tks ml∨k/kkjijin/kkj.kdjuslsi⊅fjrgkstkrkg\$ftl∨k/kkjij og,¶klnL;cuk]dhlnL;rkjnndjldxkA

(6) to xouj ckMZ ej fdlh lnL; ds R; kxi = ; k eR; q; k vU; Fkk dkbZfjfDr gkrh gj rksfjfDr vf/kfu; e }kjk micfU/kr jhfr eallkjh tk, xh%

ijUrqtks0;fDr,dhfjfDrdksHkjrkgSog,dsdk;dkydsvuofIrHkkxdsfy,in/kkj.kdjxkftIdsfy,og0;fDr]ftIds LFkkuijogInL; curkgS]vU;FkkviusinijcukjgrkA

- (7) xouji cksMZfo"ofo | ky; dk | oksp i kt/kdj.k %/FkktsjVts/gkskk vksj ml dh fuEufyf[kr "ktDr; ka vksj dr; gkskstv/Fkkt-%
  - (d) fo "ofo | ky; ds dk;  $\frac{dy}{dk}$  ka dk  $\frac{dk}{k}$  k.k  $\frac{dk}{k}$  fu;  $\frac{dk}{k}$  djuk(
  - ([k) daykf/kifr dkj m | ksc@iks| kscah@rduhdh f"k{kk ds {ks ea lajfl) rhu 0; fDr; kals xfBr mPp Lrjh; "I fefr" } kj k r\$ kj m | ksc@iks| kscah@rduhdh f"k{kk ds {ks=kals rhu I s vU; nu vksj i kap I s vuf/kd lajfl) 0; fDr; ka dh u kel noh %i suy% I s dayifr dh fu; fDr dh fl Qkfj"k djuk(
  - (x) dayifr dh I sok dh aniyfC/k; ka vkg fucU/kuka vkg "krks dh fl Qkfj"k djuk (
  - (?k) "k§kf.kd dk; De vueksnr djuk (
  - (3) fo"ofo | ky; dsfu; eka vky fofu; eka dks cukuk vky vuęktnr djuk (
  - (p) fofHkUlk "k{kf.kd dk; Deka dks pykus grq foHkkx@d\n@egkfo|ky;@"k{kf.kd ifj'kn~lftr djuk(

M½fo"ofo|ky; ealadk; vkg depkfjoUn dsinka ¼iksth'ku½dk l`tu djuk(

1/4t½ fo"ofo|ky; dsctV dk vueknu djuk(

- ½½ fo"ofo|ky; dh fuf/k; kadk izU/k ∨k§ fu; æ.k djuk ∨k§ câd y{ks [kksyus∨k§ mudsiorlu dksikf/kdr djuk(
- %¥½ fo"ofo | ky; dh taxe] LFkkoj ∨k§ ck§) d | Eink dksLohdkj
  djuk| ∨Vrj.k djuk ∨k§ ∨V; Fkk fu; æ.k djuk(
- 14/1/2 fo"ofo|ky; dh | kekU; empk ds: lk vkg mi; ks ij fofu'p; djuk(
- %B% ,shh I fefr; ka dh fu; fDr djuk] tks fo"ofo | ky; ds n{k
   dk; bj.k grq vis{kr gkq
- VAMW for ofo | ky; ds | vds depokfjolin dh | vsk dh mi yfc/k; ka vks fucll/kuka vks 'krkedk vueknu djuk( vks
- 1/4 lifeonk ij lisok dhi miyfC/k; ka ∨k§ fucU/kuka ∨k§ 'krkā dk ∨uepksnu djuk A

18½ xouð ckMZ dh okf'kð cBd] xouð ckMZ ds V/; {k dsijke"kZ I sdøyifr }kjk fu; r dh tkusokyh rkjh[k dksVk; kftr dh tk, xh A , sh okf'kð cBd eð ikflr; ka, oa0; ; dsfooj.k] røyu i = VkJ foRrh; ikDdyuka dsIkFkJ i DDrhJO'kJdsnkJku fo"ofo | ky; dsdk; DJ.k dh fjikJZiJrJr dh tk, xh A

1/9½ xouj ckM/dh fo"ksk cBd] xouj ckM/dsv/; {k}kjk] tcdHkh vko"; dqk; vk;kstrdh tk,xh A

1/3/10½ xouj ckM/Zdk I nL; ], sl sHkRrkj ; fn dkb/Zgkavkj fo"ofo | ky; I s, sl h cBd Qhl tsh fofu; eka ea micfl/kr dh tk, dk gdnkj gksk A

fo|kifj"knA

21- 1/41½ fo|kifj'kn~fo"ofo|ky; dk "K&kf.kd fudk; gksch vk§]

bl vf/kfu; e vk§ fofu; eka ds micU/kka ds v/; /khu fu; a=.k vk§ l k/kkj.k

fofu; eu j [ksch vk§ fo"ofo|ky; ds Hkhrj vunns"kk§ f"k{kk vk§ ijh{kk ds}

Lrjekuka dks cuk, j [kus ds fy, mRrjnk; h gksch rFkk, § h vU; "kfDr; ka dk

iz, ksc djsch vk§, ¸ s s vU; dùkØ; ka dk i kyu djsch] t\$ s fofu; eka } kjk bl

ij inRr; k vf/kjksir fd, tk, aA bl sxouø cksnZdk§ l eLr "k&kf.kd ekeyka

ij ijke"kZ nsus dk vf/kdkj gksck A

½½ fo | k ifj 'kn~fuEufyf[kr InL; kalsxfBr gkxh] ∨Fkkir%&

¼d½ d**y**yifr

& v/; {k(

1/2 l adk; k/; {k 1/4Mhu1/2

& I nL; (

1/2k½ egkfo | ky; ka ds i /kkukpk; ]

& I nL; (

%%fo[;kr m|kxifr

& I nL; %

ijUrqukefun**t**"kr I nL; kadk dk; Zdky rhu o'kZdk gksk A

foÙk I fefrA

22- ¼1½ for I fefr fuEufyf[kr 0; fDr; kalsxfBr gkxh]vFkkr-%&

1/d1/2 dyvifr

& v/; {k(

¼[k½ lfpo ¼foRr¼] fgekpy insk

& I nL; (

ljdkj; k mldk ifrfuf/k

\( \frac{1}{2} \) If po \( \frac{1}{2} \) a \( \frac{1}{2} \) k \(

fgekpy insk ljdkj

xouj ckMZdsv/; {k }kjk ukefunirkr &I nL; ( vkj fd, tkusokyk xouj ckMZdk ,d I nL;] vkj

¼3½ fu;æd ¼foRr¼j foRr I fefr dk I nL; Lkfpo gkxk A

1/2½ foùk I fefr] xou**j** cktMZdksI eLr foRrh; ekeykaij I ykg nsch vktj mI dh fuEufyf[kr "kfDr; kagkscht&

> %d½ fo"ofo|ky; ds okf'kid ys[kkvkadh ijh{kk djuk vkj mu lkj cktMz dks l ykg nsuk(

14[k½ okf'kd ikDdyukadh ijh{kk djuk vkg ckMZdkslykg nsuk (

1/2 okf/kld lajh{kk fjikb/l vkg dr dkjlokb/l fjikb/l dh ijh{kk djuk(

% fo"ofo|ky; dh fo%; fLFkfr dk i % foykdu djuk ( %)

%% fo"ofo|ky; dsfoRriksk.k | s|EcfU/krleLrEkkeykaij fo"ofo|ky; dksfl Qkj"kadjuk A

23- 1/11/2 p; u I fefr fuEufyf[kr I s xfBr gkxh %

p; u I fefrA

%d% d**y**ifr & ∨/; {k(

¼[k½ jftLVkj & InL;(

/kx½ l Ec} l tdk; k/; {k/Mhu½ & l nL; (

1/2 k½ d**s**ykf/kifr }kjk ukefun**s**"kr ,d & InL;(∨ks) 0; fDr] tksfo"ofo|ky; ds∨/khu dkb2 ykHk dk in /kkj.k u dj jgk gk\$ ∨ks tks I Ec} fo'k; ea fo"ksk Kku j[krk gks

1/2½ rhu | nL;ka ftuea | sde | sde nks 0; fDr | Ec} fo'k; eafo"ksk Kku i [kus okys gksk) | lsp; u | fefr dh cBd dsfy, x.ki fir I gksk) A

p; u I fefr dsdR; A

24- 1/11/2 p; u I fefr] dk; dkjh i fj'kn~dks fo" o fo | ky; ds v f/kdk fj; ka , oadelokfj; kadh fu; fiDr grq0; fDr; kadsp; u dsekeykaeavi uh fl Qkfj"ka djsch vkg, , s s p; uka dh i fdz k vkg i } fr qsrq0; o L Fkk Hkh djsch A

½½; fn dk; とは I fefr] p; u I fefr dh fl Qkfj"kkadks Lohdkj ughadjrh g) rks; g fl Qkfj"kkadksdkj.kkal fgr i ufojokj grqokfil Hkstskh vkij; fn dk; blkjhl fefr] p; u l fefr dsi ufolokfir fopkjkadksLohdkij ugba dirtigs rksekeysdksdkj.kkal far dvykf/kifr dksfufnZV fd; k tk, xk] vks ml ij daykf/kifr dk fofu"p; vaire gksk A

vf/kdkfj; ka

25- 1/11/2 fo" ofo | ky; ds i R; d vf/kdkjh vkj dejokjh dks , s h fu; (iDr ij] fu; (iDr ds, st sfucl/kukarFkk "krāts sfofgr dh tk, als; iDr fu; fDr i = A fu; fDr i = fn; k tk, xk A

> 1/2½ LFMb2 fjfDr ds fo: } fu; for fd; k x; k dkb2 vf/kdkjh ; k depokjhj, sih fu; fiDr dh rkjh[k is, d o'k] dh vof/k dsfy, ik/kkj.kr; k ifjoh{kk ij jask vk\$ ifjoh{kk dh ,\$ h vof/k} fo"ofo|ky; ds fu; @pr ikfekdkjh dsfoodkf/kdkj ij , d o'kll svuf/kd vk\$ vof/k dsfy, c<kbl tk I dsch A ifjohfkk dh vof/k dsnkjku; fn fdlhle; ij] ifjohfkk/khu 0; fDr dk dk; Zlarkskin ughaekuk tkrk q\$rksifjoh{kk/khu 0; fDr] | Ec) ikf/kdj.k 1/4/FkkfjVh½ }kjk mUekfpr fd;k tk,xk A

> 183½ ifjoh{kk dh vof/k dslarkskin lekiu ij dkb2f"k{kd ; k dkb2 vf/kdkjh; k dkb2deipkjh]; FkkfLFkfr] fo"ofo | ky; }kjk bl fufeRr fyf[kr eafd, x, vknsk }kjk ml dh ifjoh{kk ij fu;qDr dh rkjh[k lsiqV fd;k tk, xk vki, , i h i f/V dk rF; I Ec) 0; fDr dks l i fipr fd; k tk, xk%

> > ijUrq;fn] ifjoh{kk dh vof/k dsl ekiu ij ;fn ,d h ifi′V dks dkb2Hkh, sk vknsk ifjoh{kk dh vof/k dsiwk2gksusdsnksekl dsHkhrj ughafd; k tkrk q\$ tks | Ec} 0; fDr dks | a fipr ughafd; k tkrk q\$ le>k tk,xkA

26- falli Hkh vlFkk; h vf/kakjih ; k depkjih ah lipk, ji ml vof/k vlFkkbz ftlasfy, mlsfu; jipr fa; k x; k gSah lekflr asinoz, a ekl ak uksvl vfekakjih ; k aepkjih ah nsusasi "pkr~; k mlascnysenmls, a ekl ak osru ak Hkoprku ajusasi pk ah i "pkr~asflok;] lekfr ugha ah tk, akh A

27-; fn dkb2 it'u mnHkur ½mRiUu½ gkrk g\$ fd D; k dkb2 0; fDr fooknA fo"ofo|ky; dsfdlhikf/kdj.k; k fudk; dk lnL; lE; d~: lk lsfu; Dr; k fuokfp2r gu/k g\$; k lnL; gksusdk gdnkj g\$rksekeysdksdgykf/kifr dks lkik tk, xk ftl ij mldk fofu'p; vfUre gkxk A

#### v/;k; &4

## fo'ofo|ky; ds leLr ikf/kdj.kka vkg vll; fudk; ka dk fofu; fer djus okys lk/kkj.k micl/k

28- dkb2Hkh0; fDr] fo"ofo|ky; dsfdIhikf/kdj.k; k fudk; dk fujgrkAInL; ds: lk eafuokpu; k ukefunkku grqvfglr ughagkxk; k , slsInL; ds: lk eacuk ughajgxk; fn og &

%d% fodrfpr~gS; k x x x k k g ; k

%[k½ vuljekspr fnokfy; k gs; k

/kw// fdlhl; k; ky; }kjk usrd v/kerk lsvllrotyr fdlh vijkèk dsfy, fl) nksk Bgjk; k x; k g\$A

29- bl vf/kfu; e eavl; = fdlhckrdsgkrsgq Hkhdkb20; fDr] vakdkyd v/; ki uiskj; fn og v/; ki urj delpkfjolln 1LVkQ½ dk lnL; @delpkjhg\$ fu; fer delpkfjolln orueku ij fu; fpr ughagqvkg\$; k fdlhiwkdkfyd v/; ki urj in ij u khol@delpkjhgksrks og ernkrkds: lk ea ukekfidr gksu}; k fo"ofo|ky; ds fdlhdkernkrkds: i ea i kfèkdj.k; k fudk; dsfuoklpu ea ernku djus vFkok fdlh, slsfudk; ; k vH; kof'krikfkdj.k dsfy, ukefufnIV fd, tkus gragdnkj ughagksk A gksus; k ukefunf'krgksus

I nL; kadh i nkof/kA **30-** ¼1½ fo"ofo | ky; dsfdl h i kf/kdj.k; k fudk; dk fuoktpr; k ukefufnZV l nL;]; FkkfLFkfr] ml dsfuoktpu; k ukefunt'ku dh rkjh[k l spkjo'kZ dh vof/k dsfy, in /kkj.k djxk %

ijUrqbI vf/kfu; e ds v/khu i Fke fuokipu; k uke& funišku dh ckcr] pkj o'ki dh mDr vof/k , s fuokipu; k ukefunišku ds lk"pkr~ghzi kfèkdj.k; k fudk; dh i Fke cBd dh rkjh[k I svkj EHk qkskh A

1/2½ le; ds 0; frde }kjk 0; kjilu ghpz fjfDr; kadks Hkjus ds fy,] fo"ofo | ky; ds fdl h i kf/kdj.k; k fudk; ds i nsu l nL; kals fHklul l nL; kadh i nkof/k tks mDr i nkof/k ds vol ku vkj, sl si kf/kdj.k; k fudk; dsu, l nL; kadsfuokipu dse/; 0; i xr gkj l fEefyr dh xbzekuh tk, xh%

ijUrqtc fuokpu, d Isvf/kd rkjh[k dksvk; kstr gkrsg rks bI /kkjk dsiz; kstukadsfy,], stukadsfy,], stukadh vfUre rkjh[k fuokpu dh rkjh[k ekuh tk, xh A

18½ fdlh vkdfLed fjfDr dksHkjusgrqdkbZfuokfpr; k ukefufnZV InL;] InL; dsin dh vuoflr vof/k dsHkkx dsfy, in xg.k djxk ftldsLFkku ij og fuokfpr; k ukefufnZV qx/k q\$A

dfri; ekeykaea I nL; rk dh I ekfirA 31- 1/1/2 to dkb2 0; fDr] fdlh ikf/kdj.k; k fudk; en mldh lnL; rk ds QyLo: i] fo"ofo|ky; ds fdlh ikf/kdj.k; k fudk; dk lnL; cuusdsfy, vfglr g\s\rksog fo"ofo|ky; dsikf/kdj.k; k fudk; dk lnL; ughnjg tk, xk to og ,\s\rksog fo"ofo|ky; dsikf/kdj.k; k fudk; dk lkh lnL; ughnjg tkrk g\s\rksog A

1/2½ to dkb/l0; fDr fdlh fuokiþu {k = lsfo″ofo|ky; ds fdlh ikf/kdj.k; k fudk; dslnL; ds: lk enfuokipr; k ukefufn/lV gkrk g\$rks og ,∮klnL; ughacuk jgsk to mldk l EcU/k ml fuokiþu {k = lsleklr gks tkrk g\$A

32- ½1½ fo"ofo|ky; ds fdlh ikf/kdj.k; k fudk; ds fuoktpr fjfDr; kadk InL; kaeals dkbZ vkdfLed fjfDr], shjhfr vkg, shsle; ds Hkhrj Hkjh Hkjh Hkjk tkukA tk, xh] tshml InL; dsfgrkadk ifrfuf/kRo djusokys, shsikf/kdj.k; k 0; f"V fudk; }kjk fuoktpu }kjk fofgr fd; k tk, ftldk LFkku fjDr gkyk g\$ ifrfuf/kRo djrk A

1/2½ fo"ofo|ky; ds fdlh ikf/kdj.k; k fudk; ds ukefufnZV InL; kadh dkbZ fjfDr, slsle; ds Hkhrj Hkjh tk, xh t\$h, sls0; fDr; k ikfèkdj.k}kjk uke fun&ku}kjk fofgr dh tk, ftlus ml InL; dks ukefufnZV fd; k Fkk ftldk LFkku fjDr gv/k g\$A

18½ le; ds 0; frde }kjk fo"ofo|ky; ds fdlh ikf/kdj.k; k fudk; dsfuokfpr lnL; kadsLFkkuka¼ hVk½ ea0; kilu gbzfjfDr; kå N%eklds vi "pkr~; k fjfDr; ka0; kilu gkus dh rkjh[k] tksdyjfr fu; r dj} ls, dh foLrkfjr vof/k] tksdykf/kifr }kjk bl fufeÙk fd, x, vknsk }kjk fofufnZV dh tk,], dh rkjh[k; k rkjh[kkadksfuokpu }kjk Hkjh tk, xkh A

33- fo"ofo|ky;; k fo"ofo|ky; dsfdlhikf/kdj.k; k fudk; dk fjfDr; kals dkbZHkh dR;; k dkjDkfg; kaek= bldslnL; kadse/; fjfDr; k fjfDr; kads<sup>fo'ofo|ky;</sup> fo|eku jgusvFkok lnL; kaealsfdlhdsfuokpu dhvfof/kekU; rk dsdkj.k fo'ofo|ky; vfof/kekU; ughale>htk, xh A

Li"Vhdj.k& "kødk dksnyj djusdsfy,]; g, rn}kjk ?kkf'kr fd; k; k fudk; ka tkrk g\$fd tgkafo"ofo|ky; dsfdlhikf/kdj.k; k fudk; dsfdlhlnL; dk; bkfg; ka dkin]tc, slkikf/kdj.k; k fudk; iFke ckj dsfy, xfBr gyvk g\$fdlh dk vfofekekl; fuokipu; k fu; fiDr dsdkj.k fdlhlk/; dkj.k dsu gkrsgq Hkjk ughatk ugksukA ldrk g\$ogka, slslnL; dsin eafjfDr gksukle>k tk, xk tcrd fd, slk fuokipu ughagkstkrk; k, slh fu; fiDr ughadj nh tkrhA

34- 1/11½, d fuokipu vf/kdj.k gkskk ftlsdkb/llkh, slkitu fufn/V fuokipu fd;k tk, xk tksbl ckjsenmnHkmr gksk gksfd D;k dkb/l0;fDr fuokipu;k vflkdj.k/ ukefunt/ku dsfy, ik= gS;k I E; d~: lk I sfuokipr vFkok ukefufn/V gwyk gS;k fo″ofo|ky; dsfdlhikf/kdj.k;k fudk; dk I nL; cuus dsfy, gdnkj gS;k ughj vkj, slitu ij fuokipu vf/kdj.k dk fofuf″p; vnire gksk A

½½ fuokipu ∨f/kdj.k dk xBu¼l fo/kku½,¶k gkoxk t¶k ifjfu;eka }kjk fofgr fd;k tk, A

181/2 ; fn] fo"ofo | ky; dsfdl h i kf/kdj.k; k fudk; dsl nL; kads fuokipu dh i fØ; k ½ i xfr½ ds nkjku] fuokipu vf/kdj.k dk l ek/kku gks tkrk g\$ fd , sl k fuokipu di V ; k HklV vkpj.k } kjk nki/kr gkyk g\$ rks fuokipu vfèkdj.k bl vf/kfu; e vk§ i fjfu; e rFkk rn/khu cuk, x, fofu; euka ds vul kj , sl sfuokipu ; k bl dsfdl h Hkkx dh ckor dk; bkfg; kadk ckryhdj.k djus dk vknsk dj l dsk vk§ ubł dkjbkfg; kadksml Lrj l s vkjEHk djus grqfufnZV djusdk vknsk nsl dsk t\$ h fd ml vknsk eafofufnZV dh tk, a vk§ fuokipu vf/kdj.k dk , sl k vknsk være gksk A

1/4½ fuokipu vf/kdj.k dsfdl h fofu"p; ; k vkns"k dsfo: ) fdl h fl foy U; k; ky; ea dkbZ okn ; k vU; fof/kd dk; bkgh ugha ykbZ tk, xh A

v/; {k dk fu.kk; d erA 35- dk; bdkjh i fj'kn] xouj ckM] i fj'knka; k fo"ofo | ky; dsfdl h vl; i kf/kdj.k; k fudk; dh cBd ej cBd dh v/; {krk djusokyk 0; fDr i Fker%ernku ughadjxk] i jllrqerkadh cjkcjh dh n"kk eaml dk fu.kk; d er gkxk vkj og ml dk i ; kx djxkA

## v/; k; &5 fo'ofo|ky; dh fuf/k; kh y{kk jfkk ijh(kk vk) fujh(k.k

fo' ofo | ky; dh fuf/kA 36-1/41½ fo"ofo|ky; dh,d fuf/k gkxh] ftlsfo"ofo|ky; fuf/k ds uke Istkuk tk,xk] ftleaChl] tepkLkarvflknk; karnkukar\_.kkarvksvflxekarFkk fdlh Hkh vU; Ikrkals ikIr bldh leLr vk; tek dh tk,xh A

1/22 fo"ofo | ky; ] bl vf/kfu; e }kjk; k ds v/khu foU; kl ka ; k fofufnZV vuqnku; k vU; fo"ksk iz kstukadsfy, vuqnkukadsiz'kkl u gs q i Fkd fo"ksk fuf/k; kadk l tu Hkh dj l ds k A

fo'ofo|ky; ch foùkh; 'kfDr; kaij I k/kkj.k ifjI hek, **A**  37- 1/41½ fall h form; o'klasfy, fofHklu ys[kkvkaij fo"ofo|ky; dhikflr; kavkj 0;; n"kklrsgq fo"ofo|ky; dkctV, sik: lkeatssjkT; ljdkj }kjk fofufnZV fa; ktk,], slsform; o'klasikjEHk Is de Isde pkj ekl impZvuæknu grnjjkT; ljdkj dks itrr fa; ktk, xk A

1/2½jkT; Ijdkj] ml foRrh; oʻkjftllsctVlEcfU/krgjsdsikjEHk gksus Is de Is de nks ekl i boz ctV ij viuk vupeksnu ; k vU; Fkk fo"ofo | ky; dkslalqprdjsch %

ijUrqjkT; Ijdkj] fo"ofo|ky; dksctV ds vuækfnr gkusrd 0;; mixr djusdsfy, vuæklu tkjh Mauelpr½djxh A

181/2 bl vf/kfue; ea vUrfoZV fdlh ckr dsifrdny gkrsgq Hkh] fo"ofo|ky;]jkT; ljdkj dsinoZ vuneksnu ds flok;] fdlh Hkh ys[ksij dkbZ Hkh 0;;]ctV ea ml ys[ksij fofufnZV jkf"k lsvf/kd mixr ugha djxkA

ijUrq; fn , sl k 0; ; fo"ofo | ky; viusLo; ads l k/kuka l siyik djrk g\$ rksctV eamicfU/kr u dh xbZfdl h Ldhe ij fdl h 0; ; dh ckor , sl k dkbZinoZvuqeknu vko"; d ughagksk A

**38-** fo"ofo|ky; }kjk vius f"k{kdkj vf/kdkfj; ka; k deipkfj; ka dh vflknk; h it fo/kk grq l filFkr dkbl vflknk; h Hkfo'; fuf/k} Hkfo'; fuf/k vf/kfu; e ds Hkfo"; fufekA micU/kka}kjk fofu; fer dh tk, xhj ekuka, j h fuf/k dkbl vflknk; h Hkfo'; fufèk gks vkj dk; it kjh i fj'kn~dks fuf/k ds i t'kkl u grq, j s fu; e cukus dh "kfDr gkskh tks ml vf/kfu; e ds micU/kkal s vl xr u gks A

## **39-** ¼1½ jkT; ljdkj dk**j**&

fujh{k.kA

%d½ fo"ofo | ky;] b1 dsHkoukiji i; kx"kkykvkiji i i trdky; kij 1 axgky; kij
i i 1 LFkki ukvkij dk; !'kkykvki vkij mildjkij

 $\frac{1}{k} = \frac{1}{k} \int_{\mathbb{R}^n} \frac$ 

%x½ fo"ofo|ky; dsleLr dk; dykikadk vk§ fo"ofo|ky; ; k l  $\mathbf{1}$  Fkku  $\mathbf{1}$  kjk djok, ; k fd, x, ,  $\mathbf{1}$  s vU; dk; k $\mathbf{1}$  dk( vk§

Nekkiz fo"ofo|ky; dh fdlh vk;]0;;] l EifUk; kap ifjl EifUk; kavkaj nkf; Rokadk] vkaj fo"ofo|ky; }kjk vunjf{kr;k l sl Ec} fdlh egkfo|ky; ;k l al. Ekku dk]

fujh{k.k djkus dk vf/kdkj gkxk tks , s s 0; fDr ; k 0; fDr; ka }kjk fd; k tk, xk ts s; sfufnZV djs(

1/2½ jkT; Ijdkj] fujh{k.k; k tkp ds, sisist; cd ekeys ea, sis fujh{k.k; k tkp djokus ds vius vk"k; dh i noZ I npuk fo"ofo | ky; dks; k , sis egkfo | ky; ; k I liFkku dks nsch A

181/2 jkT; Ijdkj dk; blkjh ifj'kn~dks; k; FkkfLFkfr], sl segkfo | ky; ; k I & Fkk dks, sl sfujh{k.k; k tkp dsifj.kkekaij viusfopkj I & fipr djskh vksj ml ij dk; blkjh ifj'kn~dh; k, sl segkfo | ky; ; k I & Fkk dh jk; ij fopkj djus ds i "pkr~fo"ofo | ky; ; k, sl s egkfo | ky; ; k I & Fkk dkst l & Fkk dkst

\( \frac{1}{4}\frac{1}{2} \) jkT; Ijdkj mi/kkjk \( \frac{1}{8}\frac{1}{2} \) ea fufnZV fjik\( \frac{1}{2}\) Ij fopkj djus ds i "pkr\}; FkkfLFkfr for of o | ky; ; k , \( \frac{1}{2} \) s egkfo | ky; ; k | \( \frac{1}{2} \) EcfU/kr ekeys ea , \( \frac{1}{2} \) h \( \frac{1}{2} \) dkj \( \frac{1}{2} \) h jkT; Ijdkj dh jk; ea \( \frac{1}{2} \) ko"; d gks djus dh I ykg ns I dxhj \( \frac{1}{2} \) vk\( \frac{1}{2} \) fo" of o | ky; ; k , \( \frac{1}{2} \) k egkfo | ky; ; k | \( \frac{1}{2} \) Fkk\] , \( \frac{1}{2} \) s I e; ds Hkhrj \( \frac{1}{2} \) tks jkT; Ijdkj \( \frac{1}{2} \) kjk mI fufeRr fofufnZV fd; k tk, \( \frac{1}{2} \), \( \frac{1}{2} \) h \( \frac{1}{2} \) kkkeh dkj \( \frac{1}{2} \) bkbZ djxk ; k djok, xk \( \frac{1}{2} \)

# v/; k; &6 ifjfu; e] v/; knšk vkj fofuf; eu

ifjfu; eA

40- 1/11/2 ifjfu; e bl vf/kfu; e dsmicU/kkadsv/; /khu fuEufyf[kr l Hkh; k buealsfdUghafo'k; kadsfy, micU/k dj l dxa vFkkr~%&

%d½ inkadh] fo"ofo|ky; ds∨f/kdkfj; kadsinka ds: lk ea ?kksk.kk(

14[k½ fo"ofo ky; dsikf/kdj.kka 14v FkkNjfV t½ dh LFkki uk (

- %x½ fo"ofo|ky; dsikf/kdj.kka½vFkktlljfVt½dk xBu] "kfDr; kavkj dri);] tgkard fd budsckjseavf/kfu; e eafofufnZV : lk I s micU/k ughafd; k x; k g\$(
- % fo" of o | ky; ds vf/kdkfj; ka dh "kfDr; ka dra"; vks I sok ds
  fucU/ku vks "kra tgka rd fd buds ckjs ea vf/kfu; e ea
  fofufnZV: lk I s mi cU/k ugha fd; k x; k qs
- %3½ fo"ofo|ky; dh dk; Zdkjh ifj'kn~vk\$ vU; iktf/kdj.kka vk\$
  fudk; kadk fuok\u00f6bu djokus grqfu; e vk\$ if\u00d8; k(
- %p% fo"ofo|ky; dsvf/kdkfj; kavk§ deipkfj; kadh fu; (pr] mudh
  mi yf()/k; kadh fu; (pr] mudh
  mi yf()/k; kadh fu; (pr] mudh
  budsckjs eavf/kfu; e eafofufn!V : lk I smicl/k ughafd; k
  x; k g\$(
- 14/19/kg ekud mikf/k; karfkk fof"k'Vrkvka 14 Eeku½ I fgr mikf/k; kaff[krkc 14/kb]/Yt½ fMlykekajiek.k&i = vksj vV; fo | k I EcU/khmikf/k; kainku djusgranh{kkUr I ekjks, vk; kstr djuk( vksj
- %t½ leLr vU; fo'k;] tksbl vf/kfu; e ds v/khu ifjfu; eka }kjk
  fofgr fd, tkus vi {{kr gå; k fofgr fd, tk l dxa A

41- ¼1½ dk; Zdkjh ifj'kn~bl /kkjk eamicfU/kr jhfr eaifjfu; e cuk <sup>ifjfu; e</sup> cukusdh l dxh ; k bl ds lk"pkr~ ifjfu; eka dk l #kkkku ; k fujl u dj l dxh A 'ktorA

ijUrqdk; Zdkjh ifj'kn~fo"ofo | ky; dsfdI h fo | eku ikf/kdj.kdh ikfLFkfr] "kfDr; ka; k xBu ij iklko Mkyus okyk dkb2, sl kifjfu; e rc rd ugha cuk, xh; k ifjfu; e ea dkb2 I &kksku ugha djxh] tc rd fd, sl sikfèkdj.k dksiLrko ij jk; vflk0; Dr djus dk volj u nsfn; k x; k gksvks bl idkj vflk0; Dr fdI h Hkh idkj dhjk; fyf[kr: lk eagkxh vks ml ij dk; Zdkjh ifj'kn~}kjk fopkj fd; k tk, xk A

121/2 ili; schifjfu; e; k ifjfu; ekaeaifjo/ku; k ifjfu; ekacdsfollh I xkkoku; k fujl u dsfy, dgykf/kifr dk vupekonu visf(kr gkock) tksml ij viuh vupefr ns I dock; k vupefr jksch I dock; k mlsdk; bdkjh ifj'kn~dks vius I opkoka I fgr i upfojokj ds fy, Hkst I dock A; fn dk; bdkjh i fj'kn~ bldksmlh iz Ik vkoj jhfreai up% i kfjr djrh gsvkoj; fn dgykf/ki frdk I ek/kku gks tkrk gsfd; g fo"ofo | ky; ds fgreaughags) rks og, sls i fjfu; e] I xkkoku; k fujl u dksukeat nj dj I dock A

181/2 fall h u, ifjfuf; e; k fo | eku ifjfu; e dks l akks/kr; k fujfl r djusokysifjfu; e dksrc rd dks/fof/kekU; rk ughagkskh) tc rd fd ml s ds/kf/kifr }kjk vuæfr u nh xb/l gks A

v/; knskA

- 42- 1/41½ bl vf/kfu; e vk§ ifjfu; eka ds micU/kka ds v/; /khu] vè; knsk fuEufyf[kr | Hkh ; k fdUgha fo'k; ka ds fy, micU/k dj | l dsk§ vFkk/r%.
  - %d½ fo"ofo|ky; vkj egkfo|ky; ka ea Nk=ka dk i ošk vkj bl : Ik
    ea mudk ukekadu (
  - 1/4[k½ fo"ofo|ky; vkj egkfo|ky; kads Nk=kadsfuokl dh "krāvkj vufkkl u dsfu; e vkj Nk= fuokl ½gky½ eafuokl grq Qhl dk mnxg.k (
  - %x½ fo"ofo|ky; dsvf/kdkfj; kavkj deipkfj; kadh fu; (iDr] mudh
    miyfC/k; kj mudsdri); vkj mudh l ok dsvi); fuci/ku vkj
    "krj tgkard fd; sbl v/; kns"k; k ifjfu; e eafofufnIV: lk
    I smicfl/kr ughafd, x, gå
  - 1/2/k½ Nk=kadk jftLVhdj.k(
  - %% ijh{kdkqhikf"udkq%isij l s/jt½ l soh{kdkqvkg, sl svl; 0; fDr; kqhtks ijh{kk l s l Ec) gs dh fu; fDr] dr0; vkg miyfC/k; kq(
  - %p% fo"ofo | ky; dsf"k{kdkh \sqrt{kdkfj; ka\sqrt{k} depkfj; kadh i i l foekk gsrq Hkfo'; fuf/k; k \sqrt{U}; fuf/k; ka l fiLFkr djuk (

- YN½ fo"ofo|ky; itrdky; ktj ijh{kk gkykavktj vU; fo"ofo|ky; ltkkvkadh LFkkiuk]j[kkej[kko vktj izU/ku (
- ½½ fo"ofo|ky; dksl nn; Qhl] tepkluk ∨ky vU; n; kadk ∨fèkjki.k ∨ky olnyh (
- %% folkkxk/; {kka I fgr] fo"ofo | ky; ds %/kdkfj; ka ds dr%; , oa dR; (
- 18/1/2 nku] foll; kl vkj midfr; kadk izl/k djuk(
- VB½ V/; srkofRr; kaj ; k=k V/; srkofŪk; kaj Nk=ofŪk; kaj V/; ; uofŪk; kaj ofŪkdk] othQk] Nk=&I gk; rk ofŪk] ind Vkaj iajLdkj] IajLFkr djuk Vkaj inku djuk (
- MM½ dbinb; ; k fd l h j kT; ; k fo"ofo | ky; vunnku vk; kx dsmèkkj l s vU; Fkk] vunnku Lohdkj djus vkj m/kkj ysus; k Lohdkj djus grajifd; k (
- \k\\\ \lambda \lambda \left[ \text{leLr vU; fo'k; ] tksbl vf/kfu; e ds; k ifjfu; ekads v/khu]
  \times \left( \text{kns'kka } \text{kjk fofgr fd, tkus vister gS; k fofgr fd, tk
  \text{ldxa A}

1/2½ v/; knsk dk; Zdkjh i fj'kn~}kjk cuk, tk, xavkj bl i zdkj cuk, x, v/; knskkadk fallh Hkh le; dk; Zdkjh i fj'kn }kjk] i fjfu; eka}kjk fofgrjhfr eal akksku] fujlu; k vfHko/kū fa; k tk lakk (

1/8½ mi/kkjk 1/2½ ds v/khu v/; kn s kka dks l š kksku ; k fujlu dh rc rd dkb/2 fof/kekl); rk ugha gkskh] tc rd fd ml s jkT; l jdkj ds i jke "kl l s dy/kfèki fr } kjk vuæfr u nh xb/2 gks A

fofu; eA

43- ¼1½ dk; bdkjh ifj'kn} daykf/kifr dh eataih l} fo''ofo | ky; Is IEc} leLr ekeyka ds ckjs ea bl vf/kfu; e] ifjfu; eka vkj v/; kns'kka Is I axr fofu; e cuk I daxh A

1/2½ fof"k'Vr% vkj inotkeh "kfDr dh 0; kidrk ij ifrdny i±kko Mkysfcuk], d sfofu; e] fo"ofo|ky; dsi±f/kdj.kkadsl EcU/k eafuEufyf[kr micU/k dj l dxa%

%d½ mudh cBd eavu(j.k dh tkusokyh ifØ; k vkj x.ki firlds fy, vif{kr InL; kadh I {; k dks vf/kdfFkr djuk (

%[k½,\$sleLr ekey\$ ftudsfy, bl vf/kfu;e] ifjfu;eka;k
vè;kn5kkadsv/khu fofu;eka}kjk micU/k fd;k tkuk g\$(

%x½ dkbZvU; ekeyk] tksdby fdIh ikt/kdj.k IsIEctU/kr gkly
vkg ftIdsfy, bI vf/kfu; e] ifjfu; eka; k v/; knskka}kjk
micUek ughafd; k x; k gks(

1/2/k½ bldslnL; kadkscBdkadh rkjh[kkavk§ mleal@; og`r fd, tkusokysdkjckj rFkk, slhcBd dhdk; bkfg; kadk vfHkys[k j [kusdhl pouk ½ukfVl½ nsuk A

fu; e cukus dh 'kfDrA 44- 1/41½ jkT; I jdkj bl vf/kfu; e ds micl/kka dks dk; kflor djus ds fy, jkti= ea vf/kl pouk } kjk fu; e cuk I dskhA

1/2 mi/kkjk 1/1 ds  $\sqrt{khu}$  cuk, x, fu; e] jkti= eai no brhZindk"ku dh "krkā ds  $\sqrt{}$ ; /khu gkaxs A

%% bl vf/kfu; e dsv/khu cuk, x, ik; sd fu; e] muds bl izdkj
cuk, tkus ds lk"pkr]; Fkk"kD; "kh?klj jkT; fo/kku l Hkk ds l e {k} tc og l =
ea gks dsy nl fnu dh vof/k ds fy,] tks, d l = ea; k nks; k vf/kd
vkuplfed l = ka ea i jih gks l dsch] j [ks tk, axa vks]; fn] ml l = dsftuea os
bl izdkj j [ks x, gka; k Bhd ckn ds l = ds vol ku l s i so] jkT; fo/kku l Hkk
fu; eka ea dkb/mikUrj.k djrh qs; k l ger gks tkrh qsfd fu; e ugha cuk,

tkuspkfg,]rksrRi"pkr};FkkfLFkfr],slsfu;edoy,slsmikUrfjr:lkea ghibkkohgkxa;k mudkdkbZibkkoughagkxk]rFkkfi,slkdkbZhkhmikUrj.k ;kckfryhdj.kmlfu;edsv/khuinoZeadhxbZfdIhckrdhfof/kekU;rk ijdkbZifrdnyibkkoughaMkyxkA

## v/; k; &7 izlh.kZ vkj vLFkk; h micWk

45- 1/11/2 day if r bl vf/kfu; e ds micl/kka ds v/; /khu] blds lh/ks i R; k; kstu A i t/kkl fud fu; a= .kk/khu] fo "ofo | ky; ds fd l h vf/kdkj h dks bl vf/kfu; e ds v/khu; k ds } kjk in Rr; k vf/kjksir, sl h "kfDr; ka; k dr D; ka dks i R; k; kstr dj ldxk t sl k fd i fjfu; eka } kjk fofgr fd; k tk, A

1/2½ bl vf/kfu; e ds micU/kka ds v/; /khu] &

%d½ dk; Zdkjh ifj'kn~bl vf/kfu; e ds v/khu ; k ds }kjk inÙk ; k
vfèkjksir viuh fdllgh "kfDr; ka; k drð; kadksfuEufyf[kr dks
iæ; k; kstr dj ldæk% &

1/41/2 dayifr (; k

¼i½ bldsviusInL; kaealsxfBr lfefr(; k

Waii if jfu; eka ds vu (kj fu; Opr I fefr A

¼[k½ foùk l fefr] bl vf/kfu; e dsv/khu; k }kjk inRr; k vfèkjkfir viuh fallgha"kfDr; ka; k drð; kadksfuEufyf[kr dksið; k; kftr dj l dxl½

%i% d**y**yifr (; k %ii% bldsvius lnL; kaeals xfBr lfefrA

- 46- fdl h egkfo | ky; dh l Ec}rk dh "krā, s h gkækh ts h fofgr dh l Ec)rk ds fy, 'krā.
- 47- Nk=] fo"ofo|ky; }kjk | falfkr v/;; u dsfofHkllu ikB; Øekads ijh{kk, avks} fy, ipsk gsqik= gkax} vks mudka; Fkkfofgr fofHkllu mikf/k; ka fMlykeka ipsk vks vli; fof"k'Vrkvka 1/4 Eeku½ ijh{kkvka ea ipsk fn; k tk, xkA

fofu; ekadk lakksku] fujlu rFkk iprluA 48- ¼1½ fo″ofo|ky; dsfofu;ejkT; ljdkj}kjk cuk, tk, aks vk§jkti= ena idkf″kr fd, tk, aks A

1/2½ xoʻluj ckMile; le; ij u, ;k vfrfjDr fofu;e cuk ldxk;k mueal ikkku ;k fujlu dj ldxk %

ijUrq; g fd xoʻluj ckkMZ rc rd foʻ'ofo | ky; ds fd I h fo | eku ikfèkdj.k dh ikfLFkfr] "kfDr; ka; k xBu dks ikkfor djus okys fofu; eka ea I ikkèku dk ik: lk illrkfor ughadjskl] tc rd fd , si ktf/kdj.k dks illrko ij jk; 0; Dr djus dk volj inku ughafd; k x; k gks vks bl izdkj 0; Dr dkbZjk; fyf[kr: lk ea gksh; k xoʻluj ckkMZ}kjk bl ij fopkj fd; k tk, xkA

18½ ik; d u, fofu; e; k fofu; eka ea i fjo/ku; k fofu; eka ea dkb/l i kkkku; k fujlu ds fy, xo/uj ckkM/dk vuęktnu vis{kr gkskl} tks bls vuęktnr dj ldskl] ukeatij dj ldskl; k vkxkeh fopkjkFk/lokil dj ldskl A

okf"k&d fjik&/A 49- ¼1½fo"ofo|ky; dhokf'kid fjikt/Ir\$kj dhtk,xh]ftlsxolujcktMIdhokf'kid cBd ea,shrkjh[k dkstksfofu; e }kjk fofgr dhtk,];kmllsimolvupeknukFklitrr fd;ktk,xk A

1/2½mi/kkjk 1/1½dsv/khu xoʻlij ckM/ZdksiiLr¶r dh xbʻZokfʻkid fjikbʻZdh, difr] xoʻlij ckM/Z}kjk mlij dh xbʻZfVlif.k;kij; fn dkbʻZgkij lfgrjkT; ljdkj dksiiLr¶r dh tk, xhij ftlij; Fkk″kh?kzjkT; fo/kku e.My ds le{k j[kk tk, xk A

okf"kid ys[ksA

50- 1/11 for of o ky; dsokf kid y { ks v k j r g v u i = dk; idk j h i f j r kn as funs k ka ds v k hu r \$ k j f d, t k, as s v k j j k T; l j dk j } k j k b l fufeù k f of r k v : lk l s l e; l e; i j i k f k dr f d l h v f k k d j . k ¼, st b l h ½ } k j k i k ; s d o r k l ea, d c k j v k j i l n g eghuka l s v u f / k d ds v l r j k y ka i j l a j h f { kr f d , t k, as A

1/2½ ys[kk ijh{kk fjikb//lfgr okfkld ys[kkadh, d ifr jkT; ljdkj dks ilror dh tk, xh] ftls; Fkk″kh?kzjkT; fo/kku e.My dsle{k j[kk tk, xkA

- 51-; fn dkb2it'u mRiUu gkrk g\$fd D; k dkb20; fDr I E; d: lk I sikf/kdj.kka ukefunt"kr; k fu; Dr fd; k x; k g\$; k fo"ofo|ky; dsfdI h i kf/kdj.k; k dsxBu dh fudk; dk I nL; cuk, tkusdk gdnkj g\$rks, sekeysdksdøykf/kifr dksckcr Hkstk tk, xk ftI ij mI dk fofu"p; vfUre gkskA
- 52- fo"ofo|ky; dh LFkkiuk ds|EcU/k ea; k fo"ofo|ky; dsfd|h fo'ofo|ky; ikf/kdj.k dh iFke cBd ds|EcU/k ea; k vU; Fkk bl vf/kfu; e dsmicU/kka; kfUor½ djuseadkbZdfBukbZgkrh g\$rksjkT; ljdkj dh'kfDr; ka fo"ofo|ky; dsfd|h ikf/kdj.k dsxfBr gksus|sinoZfd|h Hkh|e;]vkns"k vkj drD; A}kjk dkbZfu; (pDr dj|dxh; k tgkard gks|dsb| vf/kfu; e dsmicUèkka|sl qxr dkbZckr dj|dxh|ft||sb|s, y|k irhr gksfd|b| vf/kfu; e eamicfU/kr jhfr eavko"; d dkjbkbZdj nh g\$A
- 53- bl vf/kfu; e ea; k ifjfu; eka; k v/; kns kkaeafdl h ckr dsgkrs vlfkkol gq Hkh] egkfo | ky; dk dkb l Nk=] tks bl vf/kfu; e ds i kj EHk gkas l s Bhd i no lfgekpy i ns k fo "ofo | ky; f "keyk eafdl h mi kf/k] f Mlykek; k i ek. k&i = ds fy, v/; ujr Fkk] dks fo "ofo | ky; } kjk vi uh mi kf/k] f Mlykek; k i ek. ki = ds i kB; Øe dks i wkl djus ds fy, vukkr fd; k tk, xk] vkj; Fkkf L Fkfr] fo "ofo | ky; ; k egkfo | ky; fgekpy i ns k fo "ofo | ky; dh vè; ; u fooj. k i f=dk ¼ i khli i DVI ½ ds vuq kj , s Nk= dks vuq s k djus dh vuefr nh tk, xh A
- 54- ; fn bl vf/kfu; e ds micl/kka dk; kflor djus ea dkb/ dfBukb/ka dfBukb/mRillu gkrh g\$rksjkT; ljdkj]jkti= fgekpy insk eaidkf"kr 'nj djusdh 'kfDrA vknsk }kjk, sl smicl/k dj ldskh]tksbl vf/kfuf; e ds micl/kkalsvlær u gks vkj tks, sl h dfBukb/dksnj djusdsi, kstu grqblsvko"; d irhr gks%

ijUrq; g fd bl vf/kfu; e dsikjEHk gksusdsnkso'kldsvolkudslk"pkr~, l k dkblvknsk ughafn; k tk, xk A

## míš; kavký dkj. kkadk dFku

f'k{kk og cqu; knh dkjd g\$ tksekuo dspgqp[kh fodkl enegRoiwkl Hkdeedk fullkrk g\$\fi, vkj nsk dh l kekftd&vkfFkd ifjfLFkfr; kh f'k{kk dsfy, vkj vf/kd /; ku nsus dh vi {kk djrh g\$\fi A fodkl dh xfr dksc<kok nsusdsmís; l svkj vf/kd 'k{kf.kd l \fi LFkkhadk} vk/kqud vkj ifj"dr l qo/kkvkal fgr [kksyuk vfuok; \fi g\$\fi ik; cd chrrs fnu ds l kFk&l kFk j kT; en u, bathfu; fj ax@0; kol kf; d egkfo | ky; ka@l \fi Ekkvkavkfn dks [kksyus dh vko'; drk tkj i dM+jgh g\$\fi a nsk en vll; j kT; kn dh rjg] l kl kbfV; kn vkj i ktbosV i {kdkj] bathfu; fj ax@0; kol kf; d egkfo | ky; @l \fi Ekk, n LFkkfir dj us ds fy, l j dkj dksi i rko \fi uonu \fi dkj jgh g\$\fi a cqr l h jkT; l j dkj kn rduhdh fo'ofo | ky; LFkkfir dj fn, g\$\fi a rduhdh fo'ofo | ky; kn dh LFkki uk dj us ds fy, i \fi; cd i \fi d ekeys en fo'ofo | ky; vunku vk; kn fofu; ekadsv/khu fo/kku ykuk vi f{kr gksk A bl i ckj, d , sl k fo/kku ykuk vfuok; \fi l e>k x; k g\$\fi tks rduhdh f"k{kk ds fy, rduhdh fo"ofo | ky; dh LFkki uk dj us dk mi cll/k dj l dskA bl fy, d fo/kku vFkkr-fgekpy i nsk rduhdh fo"ofo | ky;] \fi LFkki uk vks fofu; eu½ foèks d] 2010 ykus dk fofu"p; fd; k x; k g\$\fi s fo | eku l j dkjh vks i kbosV bathfu; fj x egkfo | ky; kn@0; kol kf; d l \fi Ekkvkn dks l Ec) rk i nku dj us vks dkm fy x dj us rFkk mi kf/k ds i ek. ku@i nku dj us en l eFkl gksk A

; g fo/ks, d mi; 10r mnns; kadh i firlds fy, gSA

ujunz cjkxVkj iblkjh eU=hA

f'keyk	
rkjh[k	]2010

### foRrh; Kki u

bl fo/ks d dsmicU/kkads vf/kfu; fer fd, tkusij i fro "kZyxHkx 3.71 djkM+#i, dk vukorhZ0;; rFkk 1.32 djkM+ #i, dk vkorhZ0;; vUrofyr gkxk A; g jkf'k fgekpy i nsk rduhdh fo'ofo | ky; dksC; kt eOr m/kkj ds: i eanh tk, xh tks rhu cjkcj okf "kd fd'rkaea i frlans, gkxhA bl fy, bl l s jkT; l jdkj i j dkbZ fdUkh; nkf; Ro ughagkxk A

### iR; k; kstr fo/kku | EcU/kh Kkiu

bl vf/kfu; e dsi; kstukadksdk; kflor djusdsfy, fo/ks d dk [k.M 44 jkT; ljdkj dksfu; e cukusdsfy, l "kDr djrk g\$vk\$j fo/ks d ds [k.M 41, 42 vk\$j 43 dk; kdkjh ifj"kn~dks de"k: ifjfu; e v/; knsk fofu; e cukusdsfy, l "kDr djrsg\$i "kfDr; kadk i£rkfor ik; k; kstu vfuok; lvk\$j l kekl; Lo: i dk g\$A

## Hkkjr ds I fo/kku ds vuljNs 207 ds v/khu jkT; iky dh fl Qkfj'ka A Wakduhdh f'k(kk foHkox ufLr l 1; k: bZMh., u Whb½, 1/4½ 25/2009½

fgekpy insk dhjkT; iky, fgekpy insk rduhdh fo'ofo|ky; (LFkkiuk vk§ fofu; eu) fo/ks d, 2010 dh fo'k; oLrqdsckjseal fipr fd, tkusdsi"pkr~Hkkjr dsl fio/kku ds vulpNn 207 dsv/khu inokDr fo/ks d dksfo/kku l Hkk eaij:LFkkfir djusvk§ ml ij fopkj djus dh fl Qkfj"k djrh g§A

**BILL No. 11 of 2010** 

## HIMACHAL PRADESH TECHNICAL UNIVERSITY (ESTABLISHMENT AND REGULATION) BILL, 2010

(As Introudced in the Legislative Assembly)

A

BILL

to provide for establishment, incorporation and regulation of Himachal Pradesh Technical University in the State for technical education and to regulate its functioning and for matters connected therewith or incidental thereto.

BE it enacted by the Legislative Assembly of Himachal Pradesh in the Sixty-first Year of the Republic of India as follows:—

#### CHAPTER—I

#### PRELIMINARY AND DEFINITIONS

Short title and commencement.

- **1.** (1) This Act may be called the Himachal Pradesh Technical University (Establishment and Regulation) Act, 2010.
- (2) It shall come into force on such date as the State Government may, by notification published in the Official Gazette, appoint.

Definitions.

- 2. In this Act, unless the context otherwise requires,—
- (a) "College" means a college or an institution maintained by or admitted to the privileges of the University under this Act;
- (b) "convocation" means a meeting of the Executive Council for the purpose of conferring degrees, titles or other academic distinctions;
- (c) "employee" in relation to the University, means a person other than teacher or an officer employed by the University;

- (d) "financial year" means the year ending on the 31st day of March:
- (e) "Governor" means the Governor of Himachal Pradesh;
- (f) "hall" or "hostel "means a unit of residence of the students maintained by the University;
- (g) "institution" means a College, Research Organization or any other place, by whatever name called, for training, instruction, research or study;
- (h) "Member" means a member of the Board of Governors established under section 20 of this Act and includes its Chairman;
- (i) "Principal" means the head of a College (by whatever name called) and includes when there is no Principal, the person for the time being duly appointed, to act as Principal, and in the absence of Principal or the acting Principal, a Vice-Principal duly appointed as such;
- (*j*) "regulations" means the regulations of the University made under this Act;
- (k) "technical education" means the education in the subjects of Engineering Technologies, Information Technologies, sciences, management, pharmacy and architecture and such other subjects as may be deemed fit by the State Government from time to time;
- (*l*) "University" means the Himachal Pradesh Technical University, as incorporated under section 4 of this Act;
- (m) "non-teaching staff" means—
  - (i) "in relation to the University, the non-teaching staff, not holding any teaching post(including part-time teaching post), appointed or recognized as such by the University", and

- (ii) in relation to an affiliated College, the non—teaching staff, not holding any teaching post(including part-time teaching post), appointed or recognized by the University or appointed by such College, but does not include any librarian;
- (n) "prescribed" means prescribed by statutes or regulations made under this Act;
- (o) "statutes", "regulations", "rules" and "ordinances" means respectively, the statutes, regulations, rules and ordinances made under this Act; and
- (p) "State Government" means the Government of Himachal Pradesh.

#### CHAPTER—II

#### THE OBJECTS OF THE UNIVERSITY AND ITS OFFICERS

Objects of the University shall inter alia have the following main objects, namely:—

- (a) to provide a system of technical education capable of responding to the changing requirements of technical manpower;
- (b) to bring about qualitative improvement in teaching and learning process;
- (c) to provide congenial environment for continuing education consultancy, and research and development activities;
- (d) to provide for mutual benefits and develop strong links with industry and to provide consultancy and testing services for

increase of internal resources of new industries and business organisations and motivate organizations for protection of intellectual property right;

- (e) to provide necessary help to the institutions to encourage entrepreneurship amongst students;
- (f) to maintain life time contact with alumni and develop alumni sponsored programmes;
- (g) to seek cooperation from national institutes for innovation in technology;
- (h) to develop excellent education atmosphere and students to keep live contact with institutes of international standard;
- to provide instructions, teaching and training in higher education with a view to create higher level of intellectual abilities;
- (j) to establish facilities for education and training;
- (k) to carry out teaching, research, affiliation, examination and offer continuing education programme;
- to create centres of excellence for research and development relevant to the needs of the State and for sharing knowledge and its applications;
- (m) to establish new institution, subjects to applicable rules and regulations and provide affiliation of Himachal Pradesh Technical University at Hamirpur;
- (n) to establish examination centre and award degrees to the students;
- (o) to confer degrees and other academic distinctions on the basis of examination or any such other method, while doing

- so, the University shall ensure that the standards of degrees and other academic distinctions are not lower than those laid down by regulating bodies;
- (p) to develop and enhance multiple intelligences and promote creativity in the members of academic community;
- (q) to provide avenues for collaborative planning, both for short term and long-term institutional plans;
- (r) to provide the right kind of work ethos, professional expertise and leadership in all walks of life;
- (s) to provide world-class professional and inter-disciplinary courses that are application oriented;
- (t) to act as the fountainhead of all the Engineering Colleges in the State and centre of technical education in the State;
- (u) to conduct timely examinations and award degrees to candidates of all affiliated Engineering Colleges;
- (v) to provide opportunities for life long learning to all concerned;
- (w) to develop interact with national and international institutes,
   Universities and organizations for making Himachal Pradesh
   a preferred destination for teaching learning research, trade
   and business; and
- (x) to seek and cultivate new knowledge, to engage vigorously and fearlessly in the pursuit of growth through Research and Development activities, and to interpret all knowledge and beliefs in the light of new inventions and discoveries.

Incorporation.

**4.** The first Chancellor and the first Vice-Chancellor of the University and the first members of the Board of Governors and the Academic Council and all persons who may hereafter become such officers or members so long as they continue to hold such office or membership are hereby

constituted by the "Himachal Pradesh Technical University" with headquarters at Hamirpur. The University shall have perpetual succession and a common seal with power to acquire, hold and dispose of property, and to contract, and may by the said name sue and be sued.

5. The University shall have the following powers and functions, Powers and functions.

- (a) to affiliate any College/institution or centre with the approval of the State Government, subject to such conditions and restrictions as the State Government may impose;
- (b) to hold examinations and to grant and confer degrees and other distinctions to and on persons who,—
  - (i) have persued a course of study in the University or as prescribed by regulations and have passed the examinations prescribed by the University; and
  - (ii) have carried on research as prescribed by the regulations;
- (c) to make provisions for providing, upgrading and promoting technical education and training and research in technical education and to create entrepreneurship and a conducive environment for the pursuit of the technical education in close cooperation with industry;
- (d) to generate and maintain resources through consultancy services, continuing education programs, national and international collaborations and transfer of intellectual property rights;
- (e) to institute and confer degrees, awards, grades, credits and other academic distinctions;
- (f) to provide for the degree equivalent or corresponding to the degree of other recognized Universities;

- (g) to take all necessary measures for setting up campuses;
- (h) to institute and confer honorary degrees as may be prescribed;
- (i) to institute and award scholarships to students as may be specified;
- (*j*) to take special measures for spreading educational facilities among the educationally backward strata of the society;
- (k) to encourage and promote sports and adventure activities;
- (*l*) to create technical, administrative, ministerial and other necessary posts and to make appointments thereto;
- (m) to provide consultancy services;
- (n) to frame statutes and regulations for carrying out the objects of the University in accordance with the provisions of the Act;
- (o) to encourage and promote co-curricular activities for personality development of the faculty, students and employees of the University;
- (p) to provide for dual degrees vis-à-vis other Universities on reciprocal basis within and outside the country as per instructions of the State Government, Government of India and University Grants Commission;
- (q) to make such provisions for integrated courses in different disciplines in the educational programmes of the University;
- (r) to set up Colleges, institutions, off-campus centres, off-shore campus and study centres, as per the instructions issued by the State Government, Central Government and University Grants Commission from time to time;

- to receive donations, gifts and grants and to acquire hold, manage and dispose of any property, movable or immovable, including trust or endowed property within or outside Himachal Pradesh for the purpose and objects of the University and to invest funds in such manner as the University thinks fit;
- (t) to prescribed the fee structure for various courses from time to time as per provisions of the Act;
- (u) to demand and receive payments of such fees and other charges as may be specified from time to time;
- (v) to seek collaborations with other institutions on mutually acceptable terms and conditions;
- (w) to determine salaries, remunerations, honoraria to faculty and employees of the University in accordance with the norms, specified by the University Grants Commission and other regulatory bodies;
- (x) to regulate and enforce discipline among students and employees of the University and to take such disciplinary measures as may be deemed necessary;
- (y) to implement Right to Information Act, 2005 in the University and its affiliating Institutes/Colleges;
- (z) to implement Himachal Pradesh Educational Institutions (Prohibition of Ragging) Act, 2009 in affiliating Institutes/Colleges;
- (za) to establish and maintain linkage with industry and to promote interaction and enter into collaborative agreement with other University, research instructions and learned societies and industries around the world in matter that relates to the furtherance of the objective of the University;

- (zb) to promote creation of higher skilled manpower capable of contributing towards national development in general and development of industry based on modern technology in particular;
- (zc) to take appropriate measures for maintenance of standards and enhancement of quality in higher education;
- (zd) to withdraw or to cancel degrees or other academic distinctions under such conditions as may be prescribed by statutes and after giving the person affected a reasonable opportunity to present his case;
- (*ze*) to prescribe, subject to provisions of this Act, the terms and conditions of service, including the rules of conduct and discipline, and the emoluments for the posts of officers and employees of the University;
- (zf) to acquire, hold and dispose of property, movable or immovable and to make grants and advances for furthering its objects;
- (zg) to accept and administer gifts, endowments and to make grants and advances for furthering its objects;
- (zh) to accept grants and to raise loans or to accept loans from Central or any State Government or the University Grants Commission, and also from other resourses;
- (*zi*) to make appropriate measures for creation of an independent financial base of the University;
- (zj) to create fund out of donations and contributions from private sources with attendant obligations and engagements not inconsistent with the objects or standing of the University;
- (zk) to prescribe fees or other charges for examination and other purposes and to demand and receive the fees or other charges so prescribed;

- to make arrangements for promoting health and general welfare of the students and the employees of the University;
- to co-operate with any other University in and outside the (zm)country, authority or any public or private body having in view the promotion of purpose and objects similar to those of the University for such proposes as may be agreed upon, on such terms and conditions as may, from time to time, be specified;
- to provide for the printing of question papers and other (zn)works, which may be required by the University; and(zo) to do all such things as may be necessary, incidental or conducive to the attainment of all or any of the objects of the University.
- 6. (1) The territorial limits in which the University shall exercise Territorial powers and performits duties shall be the whole of the State of Himachal exercise of the powers. Pradesh and other regions outside the State of Himachal Pradesh as may be decided by the Board of Governors from time to time subject to any regulation and statutes.

(2)Notwithstanding anything contained in any other law for the time being in force, any college imparting technical education and situated within the limits of the area specified under sub-section (I) shall, with effect from such date, as may be notified in this behalf by the State Government, be deemed to be associated with and admitted to the privileges of the University and shall cease to be associated in any way with, or be admitted to any privileges of, the Himachal Pradesh University, Shimla:

Provided that any student of any such college affiliated to the Himachal Pradesh University, Shimla before the said date, who was studying for any degree or diploma examination of the said University shall be permitted to complete his course in preparation thereof and the University shall hold for such students examination in accordance with the curricula of study in force in those Universities for such period, as may be prescribed by regulations.

Provided further that such student may, until any such examination is held by the University, be admitted to the examination of the said Universities and be conferred the degree, diploma or any other privileges of those Universities for which he qualifies on the result of such examination.

University open to all irrespective of religion, race, caste, sex or place of birth. 7. (1) No person shall be excluded from any office of the University or from membership of any of its authorities or from admission to any degree, diploma or other academic distinction or course of study on grounds only of religion, race, caste, sex, place of birth or any of them:

Provided that the University may maintain any college exclusively for women either for education or residence or, reserve for women or members of classes and communities which are educationally backward for purposes of admission as students in any college.

(2) It shall not be lawful for the University to impose on any person any test what so ever relating to religion, race, caste, sex, place of birth in order to entitle him to hold any post or any office in the University or to enjoy or exercise any privileges of the University or benefactions thereof.

Power of affiliations.

**8.** The University shall have power to affiliate or otherwise as its privilege to admit any other institution.

Officers of the University.

- **9.** The following shall be the officers of the University, namely:—
- (a) The Chancellor;
- (b) The Vice-Chancellor;
- (c) The Registrar;
- (d) The Finance Officer; and
- (e) Such other persons as may be declared by the statutes to be the officers of the University.
- (2) The mode of appointments, terms and conditions of service and the functions of the officers of the University, other than the Chancellor, the Vice-Chancellor and the Registrar, shall be prescribed by regulations in so far as they are not provided herein.

- (1) The Governor shall, by virtue of his office, be the Chancellor of the University. He shall be the head of the University and the President of the Executive Council and shall, when present, preside over the meeting of the Executive Council.
- (2) The Chancellor shall exercise such powers as may be conferred on him by or under the provisions of this Act.
- (3) Where power is conferred upon the Chancellor to make nominations to any authority or body of the University, the Chancellor shall, to the extent necessary, nominate persons to represent interest not otherwise adequately represented.
- Every proposal to confer any honorary degree shall be subject to confirmation by the Chancellor.
- 11. (1) The Vice-Chancellor shall be appointed by the Chancellor The Vicefrom amongst distinguished persons in the field of technical education on the advice of the State Government from the panel of persons recommended by the Board of Governors through a Committee to be nominated by the Board of Governors:

Provided that the first Vice-Chancellor of University shall be appointed for a period of three years or till he attains the age of 65 years, whichever is earlier, and shall, subject to the provisions of this section, be eligible for reappointment for a further period not exceeding three years by the State Government to manage the day to day affairs of the University.

- (2) The Vice-Chancellor shall be whole time officer of the University and shall be paid from the University fund such salary and allowances as the Chancellor may decide in consultation with the State Government and Finance Department.
- (3)The Chancellor shall determine the amount of remuneration and other conditions of service of the Vice-Chancellor:

Provided that terms and conditions of service shall not be altered to the disadvantage of the Vice-Chancellor during the term of office.

- (4) In case of illness or absence or leave of the Vice-Chancellor or in any other contingency, Registrar shall act as Vice-Chancellor of the University.
- (5) The Vice-Chancellor shall be Principal Executive and academic officer of the University and shall exercise general control over its affairs in accordance with the regulations and give effect to the decisions of the authorities of the University.
- (6) It shall be the duty of the Vice-Chancellor to ensure that the provisions of the Act and the regulations are strictly observed and he shall have all powers necessary for this purpose.
- (7) If, in the opinion of the Vice-Chancellor, an emergency has arisen which requires immediate action to be taken, the Vice-Chancellor shall take such action as he deems necessary and shall report the same for confirmation at the next meeting to the authority, which in the ordinary course, would have dealt with the matter:

Provided that where any such action taken by the Vice-Chancellor is not approved by the authority concerned he may refer that matter to the Chancellor whose decision thereon shall be final:

Provided further that where any such action taken by the Vice-Chancellor affects any person in the service of the University, such person shall be entitled to prefer, within thirty days from the date on which he receives notice of such action, an appeal to the Board of Governors.

(8) The Vice-Chancellor shall exercise such other powers as may be prescribed by the regulations or statutes.

Powers and functions of the Vice-Chancellor.

- 12. (1) The Vice-Chancellor shall, in the absence of the Chancellor, preside over the meeting of the Executive Council. He shall, by virtue of his office, be a member and the Chairman of the Board of Governors and the Academic Council for post-graduate and undergraduate studies and also the Chairman of any other authority or body of the University of which he may be member, but shall not be entitled to vote thereat.
- (2) The Vice-Chancellor shall have the powers to convene meeting of the Executive Council, the Board of Governors and of any other authorities or body of the University.

- The Vice-Chancellor shall have the power to exercise general control and supervisions over all others officers of the University and over all teachers and employees of the University and generally over all the affairs of the University.
- (4) The Vice-Chancellor shall exercise such other powers, and discharge such other duties, as may be delegated to him by any authority or body of the University.
- (5)The Vice-Chancellor may take on behalf of the University such action as he may deem expedient in any matter which in his opinion, is either urgent or of an emergent nature and shall report the same for confirmation at the next meeting of the authority or body which, in the ordinary course, would have dealt with the matter:

Provided that if the action taken by the Vice-Chancellor is not approved by the authority or body concerned, the matter shall immediately be referred to the Chancellor whose decision thereon shall be final.

**13.** The Registrar shall be whole time officer of the The (1) University and shall be appointed by the Board of Governors on the recommendation of a committee consisting of the Vice-Chancellor as Chairman, a nominee of the Chancellor, two nominees of the Board of Governors and a nominee of the State Government for a period of three years which may be extended by another term of three years.

- The term and conditions of service of the Registrar shall be (2) such as may be determined by the Board of Governors.
- The Registrar shall be ex-officio-Secretary of the Board of Governors and the Academic Council.
  - **14.** The Registrar shall—

Powers and functions Registrar.

be custodian of the records, common seal and such other (a) property of the University as the Board of Governors may commit to his charge;

- (b) keep the minutes of all the meetings of the Board of Governors and the Academic Council;
- (c) conduct the official correspondence of the Board of Governors and the Academic Council;
- (d) arrange for and superintend the examination of the University;
- (e) supply to the Chancellor copies of the agenda of the meetings of the authorities of the University as soon as they are issued and minutes of the meetings of the authorities ordinarily within a month of the holding of the meetings; and
- (f) perform such other duties as may, from time to time, be assigned to him by the Vice-Chancellor or the Board of Governors of the University.

The Finance Officer.

- 15. (1) The Finance Officer shall be a whole time officer of the University and shall be appointed by the Board of Governors on the recommendation of a Committee consisting of Vice-Chancellor as the Chairman, two nominees of the Board of Governors, a nominee of the Chancellor and a nominee of the State Government for a period of three years which may be extended by another term of three years.
- (2) The terms and conditions of service of the Finance Officer shall be such as may be determined by the Board of Governors.
- (3) He shall, subject to the supervision, direction and control of the Vice-Chancellor and the Board of Governors, be in charge of administration of the funds, the finance, and the properties and assets of the University and of all trusts and endowments.
- (4) He shall have special interest in the activities that aim at raising funds of the University and augmenting the resources of the University.
- (5) He shall, subject to the provisions of this Act, have the power of supervision and control over all officers and employees serving in departments under his charge and shall exercise such disciplinary powers as may be conferred on him by or under this Act.

#### CHAPTER—III

#### **AUTHORITIES OF THE UNIVERSITY**

16. namely:—	The following shall be the authorities of the University,	Authorities of the University.
(a)	Executive Council;	
( <i>b</i> )	Board of Governors;	
(c)	Academic Council;	

- (d) Finance Committee;
- (e) Selection Committee; and
- (f) Such other authorities as may be established under the statutes.
- **17.** (1) The Executive Council shall consist of the following The members, namely:—

  The Executive Council.

#### Ex-Officio Members:—

- (a) The Chancellor;
- (b) The Vice-Chancellor;
- (c) The immediate preceding Vice-Chancellor;
- (d) The Secretary, Technical Education Department, Government of Himachal Pradesh, or his nominee not below the rank of Special Secretary to the Government of Himachal Pradesh;
- (e) The Secretary, Finance Department, Government of Himachal Pradesh, or his nominee not below the

- rank of Special Secretary to the Government of Himachal Pradesh;
- (f) The Director, Department of Technical Education, Vocational & Industrial Training;
- (g) The Dean of Studies;
- (h) The Directors of School Education;
- (i) One nominee of University Grants Commission;
- (*j*) One nominee of All India Council for Technical Education;
- (k) Two Members of the Himachal Pradesh Legislative Assembly, elected by the Members of the Himachal Pradesh Legislative Assembly;
- (*l*) Two Professors respectively one each from National Institute of Technology Hamirpur and Himachal Pradesh University, Shimla;
- (*m*) Two members elected by the members of the nonteaching staff of the University from amongst themselves;
- (n) Two members elected by the officers and the supervisory staff of the University from amongst themselves;
- (o) Three persons to be nominated by the State Government to secure the representations of the professional, industrial, scientific, technical, academic and other learned societies;
- (p) Two persons to be nominated by the Chancellor; and
- (q) One elected member from the employees of the University by election.

- (2) All elections to the Executive Council shall be held in the manner prescribed by the statutes.
- **18.** (1) The Executive Council shall have the following powers Power and functions, namely:—

Functions of the Executive Council.

- (a) to consider the annual report as prepared by the Board of Governors and to pass such resolution relating thereto as may be considered necessary;
- (b) to consider and advise on such other reports from the Board of Governors or any other body as may be placed before it;
- (c) to consider, and advise on, proposals from the Board of Governors for co-operation and collaboration with other Universities, institutions and educational authorities in matters that relate to or further the academic objectives of the University;
- (d) to consider the Annual Statement of Accounts and the Annual Financial Estimates approved by the Board of Governors and to pass such resolutions relating thereto as may be considered necessary.

Provided that for the purpose of passing the resolution, modifying or rejecting any such Annual Financial Estimates, it shall be necessary for a majority of the total number of members of the Executive Council existing at the time to vote in favour of the resolutions;

- (e) to consider and suggest measures for the improvement of the administration and finances of the University, and generally for the furtherance of its objectives;
- (f) to establish departments, engineering colleges, polytechnics and centres of multidisciplinary research, libraries, laboratories, workshops and museums for study and research;
- (g) to create and institute with the approval of the State Government, post of officers and subordinate staff as may

be necessary for the establishment of University, centres, and libraries;

- (h) to institute fellowship, scholarship, studentship, stipend, bursaries, exhibitions, medals and prizes to be awarded out of the University Fund;
- (i) to institute degree, diploma, certificates and other academic distinction on person who—
  - (i) have pursued prescribed courses of studies or have been exempted therefrom in the manner prescribed, and have passed such examination as may be prescribed; or
  - (ii) have carried on research in accordance with such conditions as may prescribed; or
- (j) to withdraw or to cancel degree, diploma, certificates and other academic distinction under such conditions as may be prescribed by statutes and after giving the person affected a reasonable opportunity to present his case;
- (k) to confer honorary degree and other academic distinctions;
- (l) to make rules for the transaction of its own business; and
- (m) to exercise all other powers and perform all other functions conferred and imposed on the Executive Council by or under this Act.

Meeting of the Executive Council.

- 19. (1) The Executive Council shall meet at least thrice in a financial year, other than for convocation, on dates to be fixed by the Vice-Chancellor. One of such meetings shall be held before March and shall be called the Annual Meeting. The Executive Council may also meet at such other times as it may, from time to time decide.
- (2) One third of the total number of members of the Executive Council shall be quorum for a meeting of the Executive Council:

Provided that such quorum shall not be required at a convocation meeting.

- (3) The Vice-Chancellor may, where he thinks fit, and shall, upon a requisition in writing signed by not less than fifty per cent of the total number of members of the Executive Council, convene a meeting of the Executive Council. A meeting on such requisition shall be held fifteen days of the receipt of the requisition by the Vice-Chancellor.
- **20.** (1) The Board of Governors shall consist of a Chairman, Board of Seven ex-officio members and four nominated members.

  Board of Governors.
- (2) The Chairman of the Board of Governors shall be appointed by the Chancellor out of a panel of persons of national eminence in the field of Industry, Technology or Technical Education on the recommendation of the outgoing Chairman of the Board of Governors:

Provided that the first Board of Governors of the University shall be appointed by the State Government.

- (3) The term of appointment of the Chairman of the Board of Governors shall be for a period of three years and he shall be eligible for reappointment for another term for the same period.
- (4) The Chairman of the Board of Governors shall ordinarily preside over the meetings of the Board of Governors and the convocation of the University in the absence of the Chancellor.
- (5) The Chancellor shall appoint the following members of the Board of Governors for a period of three years and they shall be eligible for re-appointment for another term of the same period, namely:—

# (i) Ex-Officio members:

- (a) Vice-Chancellor, Himachal Pradesh University Shimla:
- (b) Vice-Chancellor, Chaudhary Sarwan Kumar Himachal Pradesh Krishi Vishwavidyalaya (CSKHPKV Palampur);

- (c) Director of Indian Institute of Technology, Mandi;
- (d) Secretary to Government of Himachal Pradesh, Department of Technical Education, Vocational and Industrial Training;
- (e) Director, Technical Education, Vocational and Industrial Training;
- (f) Secretary (Finance) to the Government of Himachal Pradesh; and
- (g) Chairman of the North-West Committee, All India Council for Technical Education, Chandigarh.

## (ii) Nominated members:

- (a) one member from the eminent industrialists;
- (b) two eminent technologists; and
- (c) President of the Confederation of Indian Industry:

Provided that the Chancellor may, on the recommendations of the Vice-Chancellor, cancel membership of any person who ceases to hold office by virtue of which he became such a member.

(6) When a vacancy occurs in the Board of Governors by resignation or death of a member or otherwise, the vacancy shall be filled in the manner provided by the Act:

Provided that the person who fills such vacancy shall hold office for the unexpired period of the term for which the person in whose place he becomes a member would have otherwise continued in office.

- (7) The Board of Governors shall be the supreme authority of the University and shall have the following powers and functions, namely:—
  - (a) to superintend and control affairs of the University;

- (b) to recommend to the Chancellor, the appointment of the Vice-Chancellor from a panel of not less than three and not more than five persons of eminence from the fields of Industry/ Technology/Technical Education as prepared by a high-level "Committee" comprising three persons of eminence in the field of Industry/Technology/Technical Education;
- (c) to recommend the emoluments and terms and conditions of service of the Vice-Chancellor;
- (d) to approve academic programmes;
- (e) to frame and approve rules and regulations of the University;
- (f) to create Departments/Centre/Colleges/Academic Council for running various academic programmes;
- (g) to create faculty and staff positions in University;
- (h) to approve the University budget;
- (i) to administer and control the funds of the University and to authorize the opening and operation of Bank Account;
- (*j*) to accept, transfer and otherwise control the moveable, immoveable and intellectual property of the University;
- (k) to decide upon the form and use of common seal of the University;
- (l) to appoint such committees as may be required for the efficient functioning of the University;
- (*m*) to approve the emoluments and terms and conditions of service of the faculty and staff of the University; and
- (n) to approve the emoluments and terms and conditions of service on contract.

- (8) An annual meeting of the Board of Governors shall be held on a date to be fixed by the Vice-Chancellor in consultation with the Chairman of the Board of Governors. In such annual meeting report of working of University during the previous year together with the statement of the receipts and expenditure, the balance sheet and financial estimates shall be presented.
- (9) Special meeting of the Board of Governors may be convened by the Chairman of the Board of Governors as and when necessary.
- (10) The member of the Board of Governors shall be entitled to such allowances if any, and the sitting fee from the University as may be provided in the regulations.

Academice Council.

(e)

- **21.** (1) The Academic Council shall be the academic body of the University and shall, subject to the provisions of this Act and regulations have control and general regulations and be responsible for the maintenance of standard instructions, education and examination within the University and shall exercise such other powers and perform such other duties as may be conferred or imposed upon it by regulations. It shall have the right to advice the Board of Governors on all Academic matters.
- (2) The Academic Council shall consist of the following members, namely:— Vice-Chancellor, Chairman; (a) (b) Member: Dean, Principal of colleges Member; (c) (*d*) One Heads of Department or one Member; and Professor of each department of Government colleges, to be nominated by the principals,

Member:

Eminent Industrialist,

		•
person	<b>22.</b> s, namel	(1) The Finance Committee shall consist of the following Finance Committee.
	(a)	Vice-Chancellor, — Chairman;
	(b)	The Secretary to the Government of — Member; Himachal Pradesh, Department of Finance or his representative;
	(c)	The Secretary to the Government of — Member; Himachal Pradesh, Department of Technical Education, Vocational & Industrial Training;
	(d)	one member of the Board of Governors — Member; and to be nominated by the Chairman of the Board of Governors; and
	(e)	The Controller of Finance shall be the — Member.  Member Secretary of the Finance Committee.
(2) The Finance Committee shall advise the Board of Governors on all financial matters and shall have the powers,—		
	(a)	to examine the annual accounts of the University and to advise the Board thereon;
	( <i>b</i> )	to examine the annual budget estimates and to advise the Board;
	(c)	to examine the annual Audit Report and action taken report;
	( <i>d</i> )	to review the financial position of the University; and
	(e)	to make recommendations to the University on all matters relating to the finances of the University.

Selection Committee

- 3. (1) The Selection Committee shall consist of,—
- (a) Vice-Chancellor Chairman;
- (b) Registrar Member;
- (c) Dean concerned Members;
- (d) a person, not holding any office of profit under the University and having special knowledge in the subject concerned nominated by the Chancellor.
- (2) Three members, of which at least two shall be persons having special knowledge in the subject concerned, shall constitute quorum for a meeting of the Selection Committee.

Function of the Selection Committee.

- **24.** (1) The Selection Committee shall make its recommendations to the Executive Council in the matters of selection of persons for appointment of officers and employees of the University and also provide for procedure and method of such selections.
- (2) If the Executive Council does not accept the recommendation of Selection Committee, it shall refer the recommendation back to it with reasons for reconsideration and if the Executive Council does not accept the reconsidered views of the Selection Committee, the matter shall be referred to the Chancellor with reasons, and the decision of the Chancellor thereon shall be final.

Letter of appointment of officers and employees.

- **25.** (1) Every officer and employee of the University shall, on appointment as such, be provided with a letter of appointment containing such terms and conditions of appointment as may be prescribed.
- (2) An officer or an employee appointed against a permanent vacancy shall be on probation ordinarily for a period of one year from the date of such appointment and such period of probation may at the discretion of the appointing authority of the University, be extended for a further period

not exceeding one year. If at any time during the period of probation, the probationer's work is not considered satisfactory, the probationer shall be discharged by the authority concerned.

On satisfactory completion of the period of probation, a teacher or an officer or an employee, as the case may be, shall be confirmed with effect from the date of his appointment on probation by an order in writing made by the University in this behalf and the fact of such confirmation shall be communicated to the person concerned:

Provided that if, on completion of the period of probation, no such order of confirmation is made and communicated to the person concerned within a period of two months of the completion of the period of probation. the person concerned shall be deemed to have been confirmed with effect from the date of his appointment on probation.

26. The services of a temporary officer or employee shall not be Terminaterminated before the expiration of the period for which he is appointed, except after serving one month's notice or paying him one month's salary in temporary lieu thereof.

officer or employee.

If any question arises whether any person has been duly Disputes. 27. appointed or elected as, or is entitled to be, a member of any authority or other body of the University, the matter shall be referred to the Chancellor whose decision thereon shall be final.

# CHAPTER—IV

# GENERAL PROVISIONS GOVERNING ALL AUTHORITIES AND OTHER BODIES OF THE UNIVERSITY

- 28. No person shall be qualified for election or nomination as a Disqualifimember of any authority or body of the University or shall continue as such member if he,
  - is of unsound mind or a deep mute, or (a)

- (b) is un-discharged insolvent, or
- (c) has been convicted by a court of law for an offence involving moral turpitude.

Part time nonteaching staff/ employee not to be entitled to be enrolled as voters or to be nominated. **29.** Notwithstanding anything contained elsewhere in this Act, no person shall, if he is a member of non-teaching staff/employee, not appointed on a regular scale of pay or not holding any whole time non-teaching post, be entitled to be enrolled as a voter for, or to cast his vote at, an election to any authority or body of the University or to be nominated to any such authority or body.

**Explanation.**—"regular scale of pay" shall mean pay which, subject to any condition prescribed by the University rises by periodical increments from a nomination to a maximum.

Term of office of members.

**30.** (1) Elected or nominated member of any authority or body of the University shall hold office for a period of four years from the date of his election or nomination, as the case may be:

Provided that in respect of the first elections or nominations under this Act, the said period of four years shall commence from the date of the first meeting of the authority or body held after such elections or nominations.

(2) The term of office of members other than ex- officio-members of any authority or body of the University shall be held to include any period which may elapse between the expiry of the said term and the date of election of new members to such authority or body to fill vacancies arising by efflux of time:

Provided that when elections are held on more than one date, the last of such dates shall be taken to be the date of election for the purposes of this section.

(3) Any member elected or nominated to fill a casual vacancy shall hold office for the unexpired period of the term of office of the member in whose seat he is so elected or nominated.

Cessation of membership in certain cases. **31.** (1) When a person is qualified to be a member of any authority or body of the University by virtue of his membership of any other authority or body, he shall cease to be a member of the authority or body of

the University when he ceases to be member of such other authority or body.

- (2) When a person is elected or nominated as a member of any authority or body of the University from any constituency, he shall cease to be such a member when he ceases to belong to that constituency.
- **32.** (1) Any casual vacancy among the elected members of any authority or body of the University shall be filed up, in such manner and within such time, as may be prescribed, by election by such authority or body of a person representing the interest which the member, whose seat has become vacant, represented.

authority

- (2) Any vacancy among the nominated members of any authority or body of the University shall be filled up, within such time as may be prescribed, by nomination by the person or authority that nominated the member whose seat has become vacant.
- (3) Vacancies arising by efflux of time in the seats of elected members of any authority or body of the University shall be filled up by election to be held on such date or dates, not later than six months or such extended period as the Chancellor may, by order made in this behalf, specify, from the date on which the vacancies arise, as the Vice-Chancellor may fix.
- 33. No Act or proceedings of the University or of any authority of the University shall be deemed to be invalid merely by reason of the University shall be deemed to be invalid merely by reason of the University of the existence of a vacancy or vacancies among its members or the invalidity of the election of any of the members.

  Proceedings of the University of the university or of any authority of the university of the university of the existence of a vacancy or vacancies among its members or the invalidity of the university of

Proceedings of the University or the authorities on body of the University not to be invalidated by vacancies.

**Explanation.**—For the avoidance of doubt it is hereby declared that where the office of any member of any authority or body of the University cannot be filled up, when such authority or body is constituted for the first time, on account of any election or appointment not being for any reason feasible, there shall be deemed to be a vacancy in the office of such member until such election takes place or such appointment is made.

Election Tribunal.

- 34. (1) There shall be an Election Tribunal to which shall be referred any question that may arise as to whether any person is eligible for election or nomination or has been duly elected or nominated as, or is entitled to be a member of any authority or body of the University, and the decision of the Election Tribunal on such question shall be final.
- (2) The constitution of the Election Tribunal shall be such as may be prescribed by the statutes.
- (3) If, during the progress of any election of members to any authority or body of the University, the Election Tribunal is satisfied that such election is vitiated by fraud or corrupt practices, the Election Tribunal may make an order annulling the proceedings in respect of such election or any part thereof and directing fresh proceedings to be started, in accordance with the provisions of this Act and the statutes, and the regulations made there under from such stage as may be specified in the order, and such order of the Election Tribunal shall be final.
- (4) No suit or other legal proceedings shall lie in any civil court against a decision or an order of the Election Tribunal.

Casting Vote by the Chairman. **35.** At a meeting of the Executive Council, the Board of Governors, the Councils or any other authority or body of the University, the person presiding at the meeting shall not vote in the first instance, but shall have and exercise a casting vote in the case of an equality of votes.

#### CHAPTER—V

# FUNDS OF THE UNIVERSITY, ACCOUNTS, AUDIT AND INSPECTION

The University Fund **36.** (1) The University shall have a fund to be known as the University Fund to which shall be credited all its income from fees, fines, contributions, donations, loans and advances and from any other source whatsoever.

- The University may also create by or under this Act separate special funds for the administration of endowments, trust or specific grant or grants for other special purposes.
- **37.** (1) The budget of the University showing the receipt General and expenditure of the University on different accounts for a financial year on shall be submitted to the State Government for approval at least four months financial before the beginning of such financial year in such form as may be specified the by the State Government.

Universitty.

The State Government shall, at least two months before beginning of the financial year to which the budget relates, communicate its approval or otherwise of the budget to the University:

Provided that the State Government shall release grants to the University to incur expenditure till the budget is approved.

(3)Notwithstanding anything to the contrary contained in this Act, the University shall not, except with the prior approval of the State Government, incur any expenditure on any account to excess of the amount specified in the budget on that account:

Provided that no such prior approval shall be necessary in respect of any expenditure on any scheme not provided in the budget, if such expenditure is met by the University out of its own resources.

**38.** Any Contributory Provident Fund instituted by the University Contribufor the benefit of its teachers, officers or employees shall be governed by the tory Provident provisions of the Provident Funds Act, as if such fund were a Contributory Fund. Provident Fund and the Executive Council shall have power to frame rules, not inconsistent with the provisions of that Act, for the administration of the fund.

- **39.** (1) The State Government shall have the right to cause an Inspection. inspection, to be made by such person or persons as it may direct,—
  - (a) of the University, its buildings, laboratories, libraries, museums, press establishments, workshops and equipments;

- (b) of any college or institution maintained by, or affiliated to, the University;
- (c) of all affairs of the University, and of such other work, conducted or done by the University or the institution; and
- (d) of any income, expenditure, properties, assets and liabilities of the University, and of any college or institution maintained by or affiliated to the University.
- (2) The State Government shall, in every such case of inspection or enquiry, give previous notice to the University, or to such college or institution, of its intention to cause such inspection or enquiry.
- Council or to such college or institution, as the case may be, its views on the results of such inspection or enquiry, and may, after considering the opinion of the Executive Council or of such college or institution, thereon, advise the University or such college or institution regarding the action which the State Government considers fit to be taken by the University or such college or institution in the matter concerned and the University or such college or institution shall report to the State Government within such time as the State Government may direct the action which is proposed to be taken by the University to give effect to such advice of the State Government.
- (4) The State Government may, after considering the report referred to in sub-section (3), advise the University or such college or institution, as the case may be, to take such further action in the matter concerned, as may, in the opinion of the State Government, be necessary, and the University or such college or institution shall take or cause to be taken such further action within such time as may be specified in that behalf by the State Government.

#### CHAPTER—VI

# STATUTES, ORDINANCES AND REGULATIONS

Statutes.

**40.** (1) Subject to the provisions of this Act, statutes may provide for all of any of the following matters, namely:—

- the declaration of posts as posts of officers of the University; (a)
- (b) the establishment of authorities of the University;
- the constitution, powers and duties of the authorities of the (c) University in so far as these have not been specifically provided for in this Act:
- (*d*) the powers, duties, and terms and conditions of service of the officers of the University in so far as these have not been specifically provided for in this Act;
- the rules and procedure for holding elections to the (*e*) Executive Council and other authorities and bodies of the University;
- *(f)* the appointment of officers and employees of the University, their emoluments, duties and terms and conditions of service in so far as these have not been specifically provided for in this Act:
- (g)the holding of convocations to confer degrees, titles, diplomas, certificates and other academic distinctions including honorary degrees and distinctions; and
- (h) All other matters which under this Act are required to be, or may be, prescribed by statutes.
- The Executive Council may, make statutes or may Powers to 41. (1) amend or repeal the statutes in the manner hereinafter provided in this section:

Provided that the Executive Council shall not make any statutes or any amendment of a Statute affecting the status powers or constitution of any existing authority of the University, until such authority has been given an opportunity of expressing an opinion on the proposal, and any opinion so expressed shall be in writing and shall be considered by the Executive Council.

(2)Every statute or addition to the statutes, or any amendment or repeal, of the statutes, shall require the approval of the Chancellor, who may assent thereto or withhold assent or remit to the Executive Council for reconsideration with his suggestions. In case the Executive Council passes it again in the same form and manner and if the Chancellor is satisfied that it is not in the interests of the University, he may disallow such statutes, amendment or repeal.

(3) A new statute or a statute amending or repealing an existing statute shall have no validity unless it has been assented to by the Chancellor.

Ordinances.

- **42.** (1) Subject to the provisions of this Act and the statutes, ordinances may provide for all or any of the following matters, namely:—
  - (a) the admission of students to the University and the colleges and their enrolment as such;
  - (b) the conditions of residence and rules of discipline of the students of the University and the colleges and the levy of fees for residence in halls;
  - (c) the appointment of officers and employees of the University, their emoluments, their duties and other terms and conditions of their service, in so far as these have not been specifically provided for in this ordinance or in the statutes;
  - (d) the registration of students;
  - (e) the appointment, duties and remuneration of examiners, paper setters, scrutineers and such other persons as are related to examination;
  - (f) the institution of Provident Fund or other funds for the benefit of the teachers, officers and employees of the University;
  - (g) the establishment, maintenance and management of University libraries, examination halls and other University institutions;
  - (h) the recognition of libraries, hostels, and institutions for study, research and residence, other than those established, maintained and managed by the University;
  - (i) the imposition and collection of fees, fines and other dues payable to the University;

- (j) the duties and functions of the officers of the University including the Heads of the Departments;
- (k) the administration of gifts, endowments and benefications;
- the institution and award of fellowships, traveling fellowships, scholarships, studentships, stipends, bursaries, exhibitions, medals and prizes;
- (*m*) the procedure for accepting grants and for raising or accepting loans other than loans from the Central or any State Government or the University Grants Commission;
- (*n*) All other matters which under this Act or the statutes are required to be or may be prescribed by ordinances.
- (2) The ordinances shall be made by the Executive Council and the ordinances so made may be amended, repealed or added to at any time by the Executive Council in the manner prescribed by the statutes.
- (3) The amendments or the repeal of the ordinances under subsection (2) shall have no validity unless it has been assented to by the Chancellor in consultation with the State Government.
- **43.** (1) The Executive Council may, with the sanction of the Regula-Chancellor, make regulations consistent with this Act, the statutes and the tions. ordinances for all matters relating to the University.
- (2) In particular and without prejudice to the generality of the foregoing powers, such regulations may, in relation to the authorities of the University, provide for,—
  - (a) laying down the procedure to be followed at their meeting and number of members required to form quorum;
  - (b) all matters which by this Act, the statutes, or the ordinances are to be provided by the regulations;

- (c) any other matter solely concerning any authority and not provided by this Act, the statutes and the ordinances; and
- (d) the giving of the notice to its members of the dates of the meetings and the business to be transacted there at and for the keeping of the record of the proceedings of such meeting.

Power to make Rules.

- **44.** (1) The State Government may, by notification in the Official Gazette, make rules to carry out the provisions of this Act.
- (2) Rules made under sub-section (1) shall be subject to the condition of previous publication in the Official Gazette.
- (3) Every rule made under this Act shall be laid, as soon as may be after it is made, before the Legislative Assembly, while it is in session for a total period of ten days which may comprise in one session or in two or more successive sessions and if, before expiry of the session in which it is so laid or the successive sessions, aforesaid, the Legislative Assembly agrees in the making any modification in the rule or agrees that the rules should not be made, the rule shall, thereafter have effect only in such modified form or be of no effect, as the case may be, so, however, that any such modification or annulment shall be without prejudice to the validity of anything previously done under the rule.

#### CHAPTER—VII

#### MISCELLANEOUS AND TRANSITORY PROVISIONS

Delegation.

- **45.** (1) The Vice-Chancellor may, subject to the provisions of this Act, delegate such powers or duties conferred or imposed by or under this Act as may be prescribed by the statutes to an officer of the University under his direct administrative control.
  - (2) Subject to the provisions of this Act,—
  - (a) the Executive Council may delegate any of its powers or duties, conferred or imposed by or under this Act to—

- (i) the Vice-Chancellor; or
- (ii) a committee constituted from amongs its own members; or
- (iii) a committee appointed in accordance with the statutes.
- (b) The Finance Committee may delegate any of its powers or duties, conferred or imposed by or under this Act to—
  - (i) the Vice-Chancellor; or
  - (ii) a committee constituted from amongst its own members.
- **46.** The conditions of affiliation of a college shall be as may be Conditions prescribed.

  Conditions for affiliation.
- **47.** Students shall be eligible for admission to the various courses of study instituted by the University and shall be admitted to examinations for various degrees, diplomas, certificates and other distinctions as may be prescribed.
- **48.** (1) The regulations of University shall be made by the State Making Government and notified in the Official Gazette.

  Making amenda repeal a

Making amendment, repeal and operations of regulations.

(2) The Board of Governors may, from time to time, make new or additional regulations or may amend or repeal the regulations:

Provided that the Board of Governors shall not propose the draft of amendment of the regulations affecting the status, powers, constitution of any existing authority of the University until such authority has been given an opportunity of expressing an opinion upon the proposal and any opinion so expressed shall be in writing and shall be considered by the Board of Governors.

(3) Every new regulation or addition to the regulations or any amendment or repeal of a regulation shall require the approval of the Board of Governors who may approve, disallow or remit it for further consideration.

Annual report.

- **49.** (1) The annual report of the University shall be prepared and submitted to the Board of Governors for approval at its annual meeting on or before such date as may be prescribed by regulations.
- (2) A copy of the annual report, as submitted to the Board of Governors under sub-section(1), alongwith the observations, if any, made by the Board of Governors thereon shall be submitted to the State Government, which shall, as soon as may be, cause the same to be laid before the State Legislature.

Annual accounts.

- **50.** (1) The annual accounts and balance sheet of the University shall be prepared under the directions of the Executive Council and shall, once at least every year and at intervals of not more than fifteen months, be audited by an agency specifically authorised in this behalf by the State Government from time to time.
- (2) A copy of the annual accounts together with the audit report, shall be submitted to the State Government, which shall, as soon as may be, cause the same to be laid before the State Legislature.

Disputes about constitution of authorities and bodies. **51.** If any question arises whether a person has been duly nominated or appointed or is entitled to be a member of any authority or body of the University, the matter shall be referred to the Chancellor whose decision thereon shall be final.

Powers and duties of the authorities of the University. **52.** If any difficulty arises with respect to the establishment of the University or in connection with the first meeting of any authority of the University or otherwise in first giving effect to the provisions of this Act, the State Government may, at any time, before any authority of the University has been constituted, by order make any appointment or do anything consistent so far as may be with the provisions of this Act, which appears to it necessary or where action had been made or taken in the manner provided in this Act.

Notwithstanding anything contained in this Act, or in the statutes or ordinances, any student of a college who immediately before the commencement of this Act was studying for a degree, diploma or certificate of the Himachal Pradesh University, Shimla, shall be permitted by the University to complete his course for the degree, diploma, or certificate and the University or the college, as the case may be, shall provide for the instruction of such student in accordance with the prospectus of studies of the Himachal Pradesh University, and he shall be admitted to the examination concerned of the University.

Transitory

difficulties.

54. If any difficulty arises in giving effect to the provisions of this Powers to Act, the State Government may, by order published in the Official Gazette, make such provisions, not inconsistent with the provisions of this Act as appear to it to be necessary for the purpose of removing the difficulty:

Provided that no such order shall be made after the expiry of two years from the commencement of this Act.

# STATEMENT OF OBJECTS AND REASONS

Education is the basic factor which plays a very important role in the all round development of human beings. The socio-economic conditions of the State and the country require more attention to education. With a view to accelerate the pace of development, it is imperative to open more educational institutions with modern and sophisticated facilities. With each passing day, the need for opening new Engineering/Professional Colleges/Institutions etc. is gaining momentum in the State. Like other States in the country, Societies and the private parties have been approaching the Government for establishing engineering/professional colleges/institutions. Many State Governments have set-up Technical Universities. Establishment of Technical Universities require seperate legislation in each case under the University Grants Commission Regulations. As such, it is considered essential to bring a legislation which may provide for establishment of technical university for technical education. Thus, it has been decided to bring a legislation i.e. the Himachal Pradesh Technical University (Establishment and Regulation) Bill, 2010 which will enable to give affiliation to the existing Government and Private Engineering Colleges/Professional institutions and to conduct counseling and certification/ award of degree.

This Bill seeks to achieve the aforesaid objectives.

NARENDER BRAGTA, Minister-in-Charge.

SHIMLA: The......2010.

## FINANCIAL MEMORANDUM

The provisions of the Bill, if enacted, shall involve approximately Rs. 3.71 crores as non-recurring expenditure and Rs. 1.32 crores recurring expenditure per annum. This amount shall be given as an interest free loan to the Himachal Pradesh Technical University repayble in three equal annual instalments. There shall, therefore, be no financial libality on the State Government.

MEMORANDUM REGARDING DELEGATED LEGISLATION

Clause 44 of the Bill seeks to empower the State Government to make rules and clauses 41, 42 and 43 of the Bill seeks to empower the Executive Council to make statutes, ordinances and regulations respectively for carrying out provisions of this Act. The proposed delegation of powers are essential and normal in character.

RECOMMENDATIONS OF THE GOVERNOR UNDER ARTICLE 207 OF THE CONSTITUTION OF INDIA

(Technical Education Department File No. EDN(TE) A(1)-25/2009)

The Governor, Himachal Pradesh, having been informed of the subject matter of Himachal Pradesh Technical University (Establishment and Regulation) Bill, 2010, recommends, under article 207 of the Constitution of India, the introduction and consideration of the aforesaid Bill in the Legislative Assembly.